This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

KC
6325
NEDL TRANSFER
HN 6PM1 8

ANNE

CHARTRES

HACHETTE & Cie

Prix : 50 centimes

Digitized by Google

Kc 6325

INSTITUTION DES ENFANTS
ARRIÉRÉS

Maison spéciale de Traitement et d'Éducation

FONDÉE EN 1847

EAUBONNE (S.-et-O.). — M. LANGLOIS, Dr

Établissement destiné aux enfants dont l'intelligence se développe lentement, ou qui présentent une anomalie intellectuelle nécessitant une éducation spéciale. — Classement rationnel des élèves. — Grand confort. — Parc de 10 hectares.

Salles de bains et d'hydrothérapie.

A 1/4 d'heure de [redacted] Saint-Lazare.

Digitized by Google

(LANDES) **DAX** (LANDES)

STATION THERMALE & SALINE D'HIVER & D'ÉTÉ

CLIMAT TEMPÉRÉ ET SÉDATIF

SUR LA GRANDE LIGNE DE PARIS A MADRID

Desservi par les trains Express, Rapides, de Luxe, Wagons-Lits

A 10 heures de Paris

A 1 h. de Biarritz et de Pau, à 1 h. 1/2 de Lourdes, à 2 h. de Bordeaux.

BOUES VÉGÉTO-MINÉRALES

(64 cent.) EAUX THERMALES sulfatées MIXTES (64 cent.)

EAUX SALÉES
CHLORURÉES-SODIQUES

EAUX-MÈRES
BROMO-IODURÉES

POUR LE TRAITEMENT

Des Rhumatismes, Arthrites, Névralgies, Névroses, De l'Anémie, de la Scrofulose, des Affections utérines et du Lymphatisme

ÉTABLISSEMENT ET HOTEL DES

GRANDS THERMES

Ouverts en été et en hiver

ASCENSEUR POUR MALADES

Éclairage électrique

Téléphone : Bordeaux-Paris, etc.

Boues végéto-minérales, Eaux thermo-minérales (64°), Bains de boues. Applications locales de boues.

Douches, Piscines, Massage sous la direction médicale de MM. les Drs A. Larauza et M. Delmas

Rhumatisme articulaire, musculaire, hydarthrose, arthrites chroniques, ankyloses incomplètes, névralgies (sciatique), neurasthénie, etc.

Attenant aux Thermes salins et au Casino.

Envoi franco de Notices et Prospectus.

ÉTABLISSEMENT ET HOTEL DES

BAIGNOTS

OUVERTS EN ÉTÉ ET EN HIVER

Ascenseur — Téléphone — Éclairage électrique

Calorifère à eau chaude naturelle

Deux hôtels distincts
(1re et 2e classe)

Boues végéto-minérales

Eaux thermo-minérales (64°)

Deux grands Geysers d'eau à 64°

Bains de boues, Applications locales de boues, Douches, Massage.

Sous la direction médicale de M. le Dr Lavielle assisté de MM. les Drs *Bourretère* et *Labatut*.

Rhumatisme sous toutes ses formes, arthrites chroniques, névralgies (surtout la sciatique), rhumatisme noueux, déformant, hydarthrose, sclérodermie, etc.

Envoi franco de Notices et Prospectus.

THERMES-SALINS

BAINS SALÉS, DOUCHES SALÉES, PISCINE DE NATATION A EAU SALÉE COURANTE

Installation spéciale pour bains et douches pour les enfants.

Pour le traitement des maladies des femmes et des enfants : *Anémie, lymphatisme, scrofulose, paralysie infantile, affections utérines, névroses.*

Sous la direction médicale de MM. les Docteurs : **Bourretère, Camiade, M. Delmas, Labatut, Larauza, Lavielle, Mora, Pécastaings et Picot.**

Autres établissements : **Thermes Lauquet** (Eaux et Boues minérales). — **Thermes Saris** (Eaux thermo-minérales). — **Bains Lavigne. — Bains Auguste-César. — Thermes Romains. — Bains Seraith.**

Appartements meublés, Pensions, Villas.

CASINO

Digitized by Google

Cie Coloniale

ÉTABLISSEMENT SPÉCIAL POUR LA FABRICATION

des

CHOCOLATS

de

QUALITÉ SUPÉRIEURE

Tous les Chocolats de la Cie Coloniale, *sans exception*, sont composés de matières premières de choix; ils sont exempts de tout mélange, de toute addition de substances étrangères, et préparés avec des soins inusités jusqu'à ce jour.

CHOCOLAT DE SANTÉ Le 1/2 kilog.		CHOCOLAT DE POCHE et de voyage *en boites cachetées*		
Bon ordinaire	2 50	Superfin	250 gr.	2 25
Fin	3 »	Extra	dº	2 50
Superfin	3 50	Extra-supérieur	dº	3 »
Extra	4 »			

THÉ Une SEULE QUALITÉ (QUALITÉ SUPÉRIEURE)

Composée exclusivement de Thés noirs de Chine

En Boites de 75, 150 et 300 grammes

Entrepôt général : Avenue de l'Opéra, 19, Paris

DANS TOUTES LES VILLES, CHEZ LES PRINCIPAUX COMMERÇANTS

Digitized by Google

CHARTRES

Digitized by Google

GUIDES-JOANNE

Itinéraire général de la France.

Format in-16, cartonnage percaline.

Paris	7 fr. 50
Environs de Paris	7 fr. 50
Auvergne et Centre	10 fr. »
Bourgogne et Morvan	7 fr. 50
Bretagne	7 fr. 50
Cévennes	7 fr. 50
La Champagne et l'Ardenne	7 fr. 50
Corse	6 fr. »
Dauphiné	7 fr. 50
Franche-Comté et Jura	7 fr. 50
La Loire	7 fr. 50
De la Loire aux Pyrénées	7 fr. 50
Lyonnais, Beaujolais, Bresse	7 fr. 50
Normandie	7 fr. 50
Nord	7 fr. 50
Provence	10 fr. »
Pyrénées. 2 vol	15 fr. »
I. Partie Occidentale	7 fr. 50
II. — Orientale	7 fr. 50
Savoie	7 fr. 50
Vosges et Alsace	7 fr. 50

Guide du voyageur en France, par RICHARD.

I. Réseau Paris-Lyon-Méditerranée	4 fr. »
II. Réseaux d'Orléans-Midi-État	4 fr. »
III. Réseau de l'Ouest	3 fr. »
IV. Réseau du Nord	2 fr. 50
V. Réseau de l'Est	2 fr. 50

MONOGRAPHIES, première série, à 50 centimes.

Format in-16, avec gravures et cartes, broché.

Angers. — Avignon. — Blois. — Chartres. — Dijon. — Gérardmer. — Le Havre. — Le Mans. — Le Mont-Saint-Michel. — Lourdes. — Menton. — Nancy. — Nantes. — Nîmes. — Plombières. — Reims. — Tours.

Deuxième série, à 1 franc.

Ajaccio. — Alger. — Arcachon. — Arles et les Baux. — Bagnères-de-Bigorre. — Bagnères-de-Luchon. — Biarritz et ses environs. — Bordeaux. — Boulogne. — Caen. — Cannes et Grasse. — Clermont-Ferrand, Royat et Châtel-Guyon. — Compiègne et Pierrefonds. — Dax. — Dieppe et le Tréport. — Eaux-Bonnes et Eaux-Chaudes. — L'Estérel. — Fontainebleau et la forêt. — Genève. — Grand-Duché de Luxembourg. — Iles anglaises. — Lyon. — Marseille. — Le Mont-Dore et la Bourboule. — Musées de Paris. — Nice et Monaco. — Pau. — Rouen. — Saint-Malo, Dinard. — Saint-Sébastien et ses environs. — Toulouse. — Trouville. — Tunis et ses environs. — Versailles. — Vichy.

Troisième série, à prix divers.

Venise, 2 fr. — Florence, 2 fr. 50. — Bosnie-Herzégovine, 3 fr. — Rome, 5 fr.

Coulommiers. — Imp. PAUL BRODARD. — 1162-99.

Digitized by Google

COLLECTION DES GUIDES-JOANNE

CHARTRES

PAR

PAUL JOANNE

1 PLAN ET 5 GRAVURES

PARIS
LIBRAIRIE HACHETTE ET Cie
79, BOULEVARD SAINT-GERMAIN, 79

1900

Droits de traduction et de reproduction réservés.

Digitized by Google

KC 6325

1329

Toutes les mentions et recommandations contenues dans le texte des Guides-Joanne sont entièrement gratuites.

Digitized by Google

CHARTRES

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Buffet : — à la gare.

Omnibus : — le jour, sans bagages, 30 c. ; avec 30 kilog., 50 c. ; la nuit, sans bagages, 40 c. ; avec 30 kilog., 60 c.

Hôtels : — du *Grand-Monarque* (restaurant); — du *Duc-de-Chartres*; — de *France* (petit déj., 1 fr.; déj., 3 fr.; dîner, 3 fr. 50; ch. à 1 lit, de 3 fr. à 5 fr.; à 2 lits, de 5 fr. à 7 fr.), tous trois sur la place des Épars; — de l'*Ouest*, devant la gare (petit déj., 75 c.; déj., 2 fr. 50; dîner, 3 fr.; ch. à 1 lit, 2 fr. et 3 fr.; à 2 lits, 3 fr. et 4 fr.; 7 fr. 50 par j.); — du *Bon-Laboureur* (6 fr par j.; ch. dep. 1 fr. 50).

Cafés : — du *Commerce*, du *Duc-de-Chartres*, du *Grand-Monarque*, de *France*, place des Épars; — *Français*, à l'angle du boulevard Chasles et de la rue Régnier; — *Lepage*, *Jacques*, de l'*Ouest* (restaurant), près de la gare.

Poste et télégraphe : — à dr. de la cathédrale, rue des Changes.

Pâtés de Chartres : — *Hubert*, rue du Soleil-d'Or; — *Lemoine* (*Genet*), rue du Cygne; — *Villette*, rue des Changes.

Bains : — de la *Ville-de-Chartres*, place Sainte-Foy; — de la *Samaritaine*, boulevard Chasles.

Théâtre : — boulevard Chasles.

Voitures de place : — à la gare et boulevard Sainte-Foy; la course, 75 c.; l'heure, 2 fr.

Loueurs de voitures : — *Voisine*, rue de la Tuilerie; — *Jacquet*, rue de l'Epervier; — *Devaux*, rue du Cheval-Blanc.

Voitures publiques : — pour *Gallardon* (les mardi, jeudi et samedi, à l'hôtel du Duc-de-Chartres); — *Meslay-le-Vidame* (à l'hôtel de l'Ouest); — *Ablis*.

Tramway : — de *Lèves* à Chartres et *Bonneval*.

Digitized by Google

Environs de Chartres, d'après le tableau de Segé.

Digitized by Google

CHARTRES

Situation et aspect général.

Chartres, V. de 23,182 hab., ch.-l. du départ. d'Eure-et-Loir, siège d'un évêché, est située sur une colline de la rive g. de l'Eure. La ville proprement dite est entourée de boulevards, appelés le *Tour-de-Ville*, qui suivent presque partout le périmètre déterminé par les anciens murs d'enceinte; une partie de la ville s'étend sur le plateau; mais, du côté de la rivière, elle s'étage en pente rapide sur le versant du coteau. Plusieurs de ses rues sont tellement escarpées qu'il a fallu y construire des escaliers ou y établir une succession de plans inclinés appelés « tertres ». Au delà des boulevards s'étendent les faubourgs et des quartiers modernes, aux rues larges et droites.

Chartres est une vieille ville très intéressante, riche en monuments, en vieilles maisons et en coins pittoresques, surtout le long des petits bras de l'Eure. Sa cathédrale est une des merveilles monumentales de la France. Il faut une journée entière pour bien voir la ville. Mais le touriste pressé peut s'en faire une idée suffisante en une demi-journée.

Histoire.

A l'époque de César, Chartres était, sous le nom d'*Autricum*, la capitale des Carnutes et l'un des principaux centres de la religion des Druides. Le christianisme y fut prêché par des missionnaires venus de Sens et envoyés par St Savinien et St Potentien, apôtres de cette ville : parmi eux on citait St Altin et St Eodald. Chartres (*civitas Carnutum*) occupait le premier rang après Sens parmi les villes de la quatrième Lyonnaise.

Chartres fut brûlée par les Normands en 858. Charles le Chauve donna à son église, dédiée à la Vierge, une relique insigne, la sainte chemise de la Vierge. La ville fut de nouveau incendiée par les Normands, sous la conduite de Rollon, en 911. Toute résistance semblait inutile, lorsque l'évêque Gousseaume parut sur les murailles, portant en guise de bannière la sainte chemise de la Vierge. Au même instant, des corps de Bourguignons et de Francs, arrivant au secours de la ville, mirent les Normands en déroute,

Digitized by Google

dans la plaine qui a conservé de cet événement le nom de *Pré des Reculés*.

Sous le régime féodal, Chartres fut érigée en un comté dont le premier possesseur connu avec certitude est le célèbre Thibaut le Tricheur (932), et qui fit retour à la couronne en 1346. François Ier l'érigea en duché en 1528, en faveur de sa belle-sœur, Renée de France, duchesse de Ferrare; Louis XIII, en 1623, le racheta de Henri de Savoie et le fit entrer dans l'apanage de son frère Gaston. Louis XIV le donna au duc d'Orléans, son frère, et, depuis lors, les fils aînés des ducs d'Orléans ont porté le nom de duc de Chartres, qui n'est plus aujourd'hui qu'un titre honorifique, porté par un des petits-fils du roi Louis-Philippe.

Chartres fut prise par les Bourguignons sous Charles VI (1417) et reprise par Dunois en 1432, grâce aux intelligences que lui avaient ménagées deux marchands de sel de Chartres, Bouffineau et Lesueur, revenant d'Orléans.

Chartres fut de nouveau investie par les huguenots, sous les ordres du prince de Condé, en 1568; les efforts de leur artillerie furent principalement dirigés contre la porte Drouaise, que surmontait une statue de la Vierge, à la mystérieuse puissance de laquelle les habitants attribuèrent leur salut. Les huguenots se retirèrent au moment même où, la brèche faite, ils allaient tenter l'assaut, et en mémoire de cet événement, une chapelle, dédiée à Notre-Dame de la Brèche, fut élevée près de l'emplacement du pan de muraille abattu.

Chartres soutint un dernier siège contre Henri IV, à qui elle se rendit en 1591. Ce prince, après son abjuration, revint se faire sacrer à Chartres en 1594.

Parmi les hommes célèbres nés à Chartres, nous citerons : l'évêque *Fulbert* (950-1029); l'architecte *Jean Texier*, auteur de la décoration du pourtour du chœur de la cathédrale; les poètes *Desportes* (1546-1606) et *Mathurin Régnier* (1573-1613); les conventionnels *Brissot* (1754-1793), *Pétion* (1756-1793) et *Dussaux* (1728-1799); le général *Marceau* (1768-1796); *Chauveau-Lagarde* (1756-1841), le défenseur de Marie-Antoinette.

Spécialité : — les *pâtés de Chartres* (gibier) jouissent d'une grande réputation.

Direction : places, promenades, statues, maisons anciennes, etc.

En sortant de la *gare*, on suit la large *rue Jean-de-Beauce*, aboutissant au *boulevard Sainte-Foy* (station de voitures de place), qui longe (à dr.) le *marché aux chevaux*.

Vers l'extrémité de ce boulevard, à g., s'ouvre la *rue Collin-d'Harleville*, dans laquelle on voit : à dr., la chapelle Sainte-Foy (p. 24); à g., la *préfecture* et les *archives*. En face de la préfecture est une *maison* (Pl. 16) avec porte de la Renaissance, surmontée de cette inscription : VALEANT QUI DISSIDIUM VOLUNT, etc.

Le boulevard Sainte-Foy aboutit à la **place des Epars**, la plus vaste de Chartres, et que bordent la *gendarmerie*, les principaux hôtels et cafés. Au centre s'élève la **statue** en bronze du **général Marceau** (1851), par Préault.

A l'E. de la place et en face de la statue s'ouvre la *rue Delacroix*, qui se bifurque presque aussitôt : à dr., la *rue du Bois-Merrain*, par sa continuation, la *rue Marceau*, aboutit à la place

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

du même nom; on suivra à g. la *rue du Grand-Cerf*. A g., au n° 8, on remarque la belle **maison de Claude Huvé** (Pl. 13), du XVI^e^ s., fort étroite. Au rez-de-chaussée, la porte est surmontée de cette inscription : SIC CONSTRVXIT CLAVDIVS HVVE IATPOΣ DECORI VRBIS AC POSTERITATI CONSVLENS.

Presque aussitôt on passe devant la *place du Marché-aux-Fleurs* (à dr.), qui, à son autre extrémité, communique avec la *place Marceau* (au centre, *pyramide* en pierre, élevée en 1801, en l'honneur du célèbre général).

Passé le marché aux fleurs, on entre dans la *rue du Soleil-d'Or*, qui continue la rue du Grand-Cerf, puis on tourne à g. dans la *rue des Changes*, à l'extrémité de laquelle, à dr., les bureaux de la poste, du télégraphe et du téléphone occupent une *maison en pierre* du XIII^e^ s. (Pl. 14). On débouche sur le *cloître Notre-Dame*, en face du portail S. de la **Cathédrale** (p. 10).

Sur le côté N. de la cathédrale et attenant à l'édifice se trouve l'évêché. En face du portail N., la courte *rue Saint-Yves* et une vieille arcade aboutissent à la *rue du Cardinal-Pie*, qui longe à dr. le *grand séminaire* (Pl. 8), bel édifice du XVII^e^ s., et où donne à g. l'entrée de la **maison de Loëns** (Pl. 11), grand cellier ogival du XIII^e^ s., où le chapitre de la cathédrale recevait ses fermages en nature; occupée aujourd'hui par les magasins de la manutention militaire, on ne la visite pas.

Revenant sur ses pas par la rue des Changes, on peut entrer dans la *rue de la Poissonnerie* (2^e^ à g.) pour voir (n^os^ 10-14) la **maison du Saumon** (Pl. 12), la plus curieuse construction en bois qui soit à Chartres (XV^e^ s.). Sa façade est décorée, en bas, d'un cep de vigne, d'un ange, d'un énorme saumon (d'où son nom) et d'une figure de sainte; à l'étage, à dr., sous la saillie d'une poutre, se voit une truie qui file. — A quelques pas à g. de cette maison se trouve le *tertre du Petit-Cerf* (belle vue), d'où un double escalier descend à l'entrée de la *rue des Ecuyers* et (à dr.) à l'*escalier de la Reine-Berthe* (Pl. 15), tourelle du XVI^e^ s., élevée dans la cour du n° 35 (poutres extérieures ornées de sculptures).

Revenant à la rue des Changes, pour la suivre en tournant le dos à la cathédrale, on passe devant (à g.) la *place Billard* (*fontaine* en fonte). Au delà de cette place, la rue des Changes se continue par la *rue des Grenets* (*maison* du XV^e^ s., au n° 12), à l'extrémité de laquelle, à g., s'élève l'**église Saint-Aignan** (p. 23). Immédiatement après on trouve la *place de l'Etape-au-Vin* (à dr., au n° 5, *maison* du XVI^e^ s., sur piliers de pierre). — La rue à dr. conduit à l'**Hôtel de Ville** (p. 24), qui renferme le **Musée** et la *bibliothèque* (p. 24), et, un peu plus loin, à la *place des Halles*.

De la place de l'Étape-au-Vin, la *rue Saint-Michel* (à g., *lycée*; à dr., *tour* fortifiée, pastiche moderne du moyen âge, servant de réservoir aux eaux de la ville) va aboutir à la *place Saint-Michel*. De cette place se détachent : à dr., le *boulevard Chasles*, qui se

Digitized by Google

termine à la place des Epars, après avoir passé (à dr.) devant le *tribunal de commerce*, devant (à g.) le *théâtre* (Pl. A, 2) et le *collège de jeunes filles*; — en face, la *rue du Faubourg-Saint-Brice*, qui conduit à l'**église Saint-Martin au Val** (p. 24); — à g., le *boulevard de la Courtille*, qui domine la *caserne de cavalerie*, et d'où l'on a une fort belle vue.

De la place de l'Étape-au-Vin, par une rue qui descend en pente, puis à dr., par la *rue Saint-Pierre*, on arrive à la *place Saint-Pierre*, ornée de quelques beaux arbres et bordée au S. par l'**église Saint-Pierre** (p. 22). — La rue à l'E. de la place, qui se continue par la *rue Porte-Morard*, aboutit à la *place* et (à g.) au *boulevard Morard*. Celui-ci longe un bras de l'Eure, bordé de vieilles maisons avec quelques restes de remparts, de jardins et de lavoirs d'un effet pittoresque; il finit à la porte Guillaume.

La **porte Guillaume** (Pl. C, 4), au bord d'un bras de l'Eure, spécimen de l'architecture militaire du XIV^e^ s., est la seule des sept portes de Chartres qui soit restée debout. Elle se compose d'une baie ogivale percée dans un massif imposant flanqué aux angles, du côté du faubourg, de demi-tours rondes à créneaux et à mâchicoulis (les toitures ont été détruites par un incendie en 1836). Un double fossé précède la porte, d'où il faut continuer à suivre le boulevard des Fossés, si l'on veut admirer la cathédrale sous son plus bel aspect.

Le *boulevard des Filles-Dieu*, dominé par un ancien mur de rempart garni de deux tours rondes, fait suite au boulevard des Fossés, traverse l'Eure, et s'achève à la *place Drouaise*.

De cette place : — à g., la *rue de la Brèche* conduit à la **chapelle de Notre-Dame de la Brèche** (p. 24) et à l'ancienne **église Saint-André** (p. 23); — à dr., la *rue du Faubourg-Saint-Maurice*, puis la *rue d'Aligre* conduisent au *jardin de la Société d'horticulture* (2 hect.; public le dimanche; les autres jours, 50 c. d'entrée), jardin d'agrément, jardin maraîcher, jardin botanique, pépinières, etc. Derrière le jardin s'étend la prairie des *Grands-Prés*.

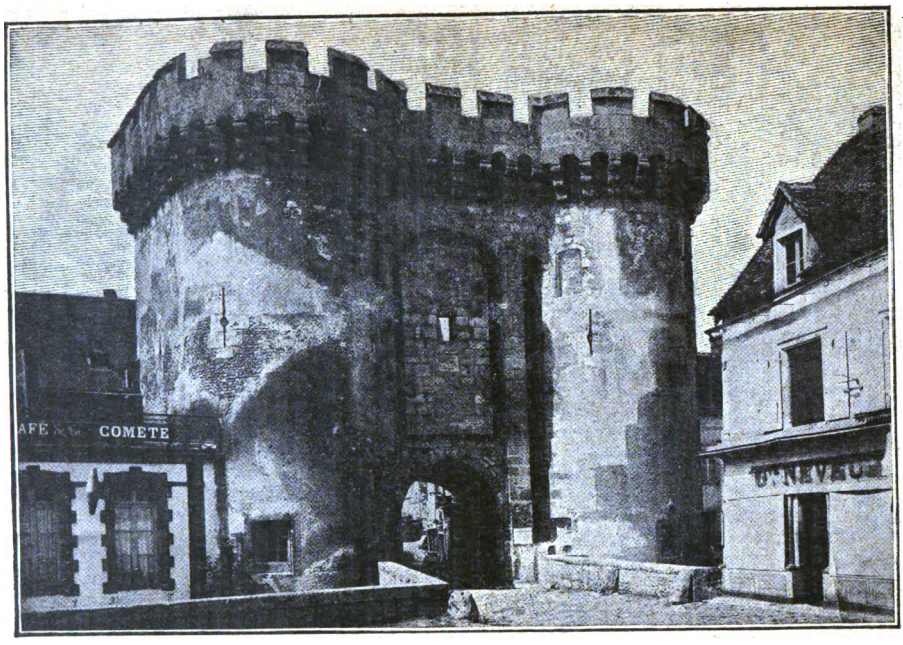
A la place Drouaise commence la promade dite la **Butte des Charbonniers** (kiosque de concerts), dont les allées dominent le *Clos Saint-Jean* et qui aboutit à la *place du Châtelet*, à l'entrée du boulevard Sainte-Foix, d'où l'on regagnera la gare à dr.

Édifices religieux.

La **Cathédrale** (Pl. 1), dédiée à la Ste Vierge, occupe le point le plus élevé de la ville; aussi, des plaines de la Beauce, la découvre-t-on tout entière à de très grandes distances.

D'après la tradition, la cathédrale de Chartres fut bâtie au-dessus d'une grotte dans laquelle les Druides avaient érigé une statue en bois « à la Vierge qui devait enfanter ». D'après une autre tradition, St Savinien et

Digitized by Google



Porte Guillaume.

Digitized by Google

St Potentien, envoyés par St Pierre, vinrent prêcher l'Évangile aux Carnutes et bâtirent sur la grotte une modeste église, détruite bientôt par Quirinus, gouverneur d'*Autricum* pour l'empereur Claude. Quirinus faisait jeter les corps des martyrs au fond d'un puits creusé dans la grotte sacrée et nommé ensuite le *puits des Saints-Forts*. Un nouveau temple, édifié lors de la paix de l'Eglise, fut brûlé par les Normands au IXe s.

Ce fut en 1020 que Fulbert jeta les fondements de la basilique actuelle, dont les cryptes furent achevées en moins de deux ans. En 1115 furent posées les fondations des deux clochers; mais le clocher du S. était à peine terminé lorsque le feu du ciel ruina de nouveau l'édifice, en 1194, ne laissant subsister que les galeries souterraines et les clochers.

L'évêque Regnault de Mouçon, encouragé par le cardinal Mélior, légat du pape Célestin III, commença sur-le-champ la reconstruction de Notre-Dame, qui fut consacrée, en 1260, en présence de St Louis et de toute la famille royale. Cependant la statuaire des deux porches latéraux ne fut terminée que vers 1280. D'autres travaux d'adjonctions ou de remaniements furent exécutés pendant les XIVe, XVe et XVIe s.

Le 4 et le 5 juin 1836, un violent incendie, causé par l'imprudence de deux ouvriers plombiers, dévora, en 5 h., la magnifique charpente de la cathédrale, que le peuple appelait *la Forêt*. Les beffrois des deux clochers, remarquables par l'art et l'élégance de leur construction, furent également consumés, et toutes les cloches fondues. La charpente détruite a été remplacée par une charpente en fer et en fonte, et le toit de plomb par une couverture de cuivre. De nos jours, la cathédrale a été l'objet de réparations importantes, dirigées d'abord par Lassus, aujourd'hui par Bœswillwald.

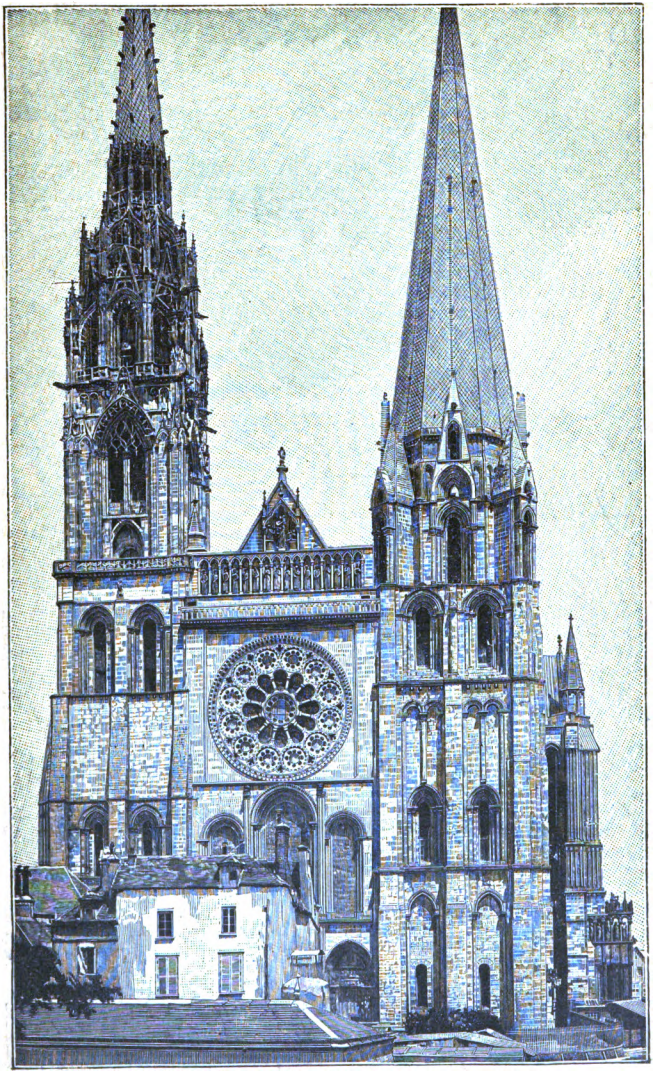
Les dimensions principales de la cathédrale sont les suivantes : longueur totale dans œuvre, 130 m. 86; — de la nef, du portail à la grille du chœur, 73 m. 47; — du chœur jusqu'au fond du trésor, 38 m. 34; — du transsept, d'un trumeau à l'autre, 63 m. 30. — Largeur totale dans œuvre, prise aux portes latérales du chœur, 45 m. 95; — près des clochers, 39 m. 37; — de la nef principale, d'axe en axe, 16 m. 40; cette nef est la plus large qui existe en France. — Hauteur de la nef centrale, au transsept, 36 m. 55; — des collatéraux, 13 m. 85. — Diamètre des trois grandes roses, 11 m. 56. — Superficie générale dans œuvre, 5,200 m.

Tout le gros œuvre de la cathédrale est construit en pierre des carrières de Berchères (à 8 k., sur la route d'Orléans). Les soubassements sont formés de blocs gigantesques; on peut en voir dans la crypte qui ne mesurent pas moins de 2 à 3 m. de longueur sur 1 de hauteur. L'emploi de cette pierre, très dure, donne à l'architecture de la basilique un cachet d'ampleur et d'énergie tout particulier.

La **façade principale**, à l'O., se compose, entre les deux tours, d'un triple portail, du milieu du XIIe s., au-dessus duquel s'ouvrent trois fenêtres de la même époque surmontées d'une admirable rose du XIIIe s., d'une balustrade ajourée, d'une galerie ornée de seize statues de rois, et d'un pignon dont le gable renferme dans une niche la statue de la *Vierge Mère*, entre deux anges porteurs de flambeaux. Au sommet de l'angle se trouve la figure du *Christ bénissant*. Toutes ces parties supérieures datent des XIIIe et XIVe s.

Le triple portail est décoré de 719 statues ou statuettes, dont l'ensemble représente la *Vie de Jésus-Christ*; sur les chapiteaux,

Digitized by Google



Cathédrale.

Digitized by Google

scènes de son *Enfance* et de sa *Vie publique*; dans le tympan de la baie de g., l'*Ascension*; à la porte du milieu, la *Glorification du Christ*. Le tympan et la voussure de la baie de dr. sont consacrés à la *Vierge*; on y voit aussi des représentations allégoriques des *Arts* et des *Sciences*.

A dr. de la façade principale s'élève le **clocher Vieux**, haut de 105 m. 50. Il attire moins l'attention que le clocher voisin, et pourtant c'est, de l'aveu des connaisseurs, l'une des œuvres les plus admirables de l'architecture française. A la naissance de la flèche se lit l'inscription : HARMANN MCLXIV, qui pourrait bien être celle du maître maçon. La flèche est en pierre tendre, taillée en écailles imbriquées. A la base de la tour, sur la face S., on remarque trois statues : la première représente un *Ange*, du XII^e^ s., auquel on a ajouté, au XVI^e^ s. (1538), un cadran solaire; la deuxième est connue sous le nom de l'*Ane qui vielle* (il pince de la harpe); la troisième, appelée à tort par les Chartrains la *Truie qui file* (c'est un verrat), est horriblement mutilée.

Le clocher N., ou **clocher Neuf** (pour y monter, s'adresser au concierge de la maison des Clercs, à dr. de la cathédrale), haut de 115 m. 17, date, jusqu'à la hauteur de la galerie des rois, de la même époque que le clocher Vieux. Le clocher se divise dans toute sa hauteur en sept étages voûtés en pierre et terminés par une flèche en pierre avec crochets. C'est au troisième étage que commencent les constructions de Jean Texier. On arrive au 7^e^ étage par un escalier de 378 marches. La cloche du tocsin, qui sert aussi de timbre à l'horloge, est placée dans cet étage; fondue en 1520, elle mesure 6 m. 16 de circonférence et pèse environ 5,000 kilog. Un vase en bronze supporte, depuis 1690, la croix qui domine l'édifice, et à laquelle on arrive par une échelle de fer placée à l'intérieur.

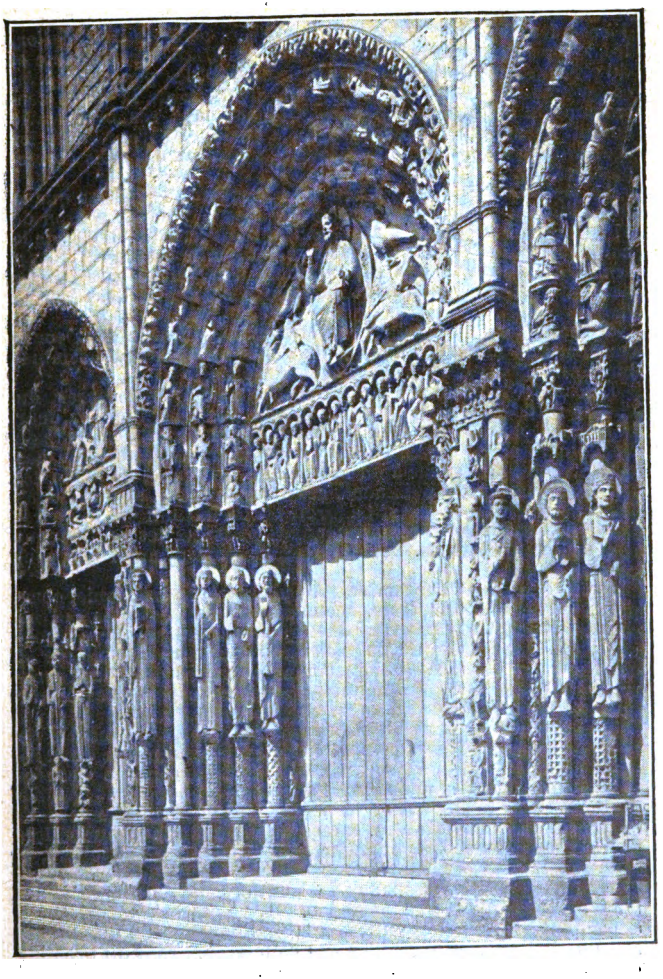
Près du clocher Neuf, au N. de la cathédrale, un petit pavillon carré du XIV^e^ s. renferme l'*horloge*.

C'est aux porches du transsept que les architectes et les imagiers du XIII^e^ s. ont déployé toute leur habileté et toutes les ressources de leur merveilleuse imagination.

La **façade du Nord**, précédée d'un large perron de 13 marches, date, jusqu'à la galerie couverte, du XIII^e^ s.; le reste est du XIV^e^.

Nous ne pouvons mentionner une à une toutes les statues qui embellissent l'extérieur de la cathédrale et dont quelques-unes ont subi des mutilations regrettables. Sans compter les figures de simple ornementation, les mascarons, les corbeaux, les gargouilles, etc., on trouve 1,800 statues historiques ou symboliques, d'une hauteur variant entre 22 cent. et 3 m., se dressant sur les colonnes, sur les piliers, sur les trumeaux, posées dans des niches et sur des contreforts, rampant sous les voussures, garnissant les tympans et les murailles. Le porche du N., à lui seul, compte plus de 700 statues ou statuettes. Il nous suffira de dire que les principales sculptures y représentent la *Vie de la*

Digitized by Google



Portail ouest de la cathédrale.

Digitized by Google

Vierge, les *Précurseurs du Messie*, l'*Arbre de Jesse*, la *Création*, les *Vierges sages* et les *Vierges folles*, les *Béatitudes* de l'âme et du corps (exemple unique d'un pareil sujet), les *princes* et *princesses* bienfaiteurs de l'église, etc. Le trumeau de la porte centrale porte la statue de *Ste Anne* tenant dans ses bras Marie enfant. La voussure extérieure de la porte à dr. représente les signes du *Zodiaque*, et, au-dessous, les travaux des mois correspondants.

La **façade du Sud** offre à peu près la même disposition que la façade du N. Le porche, auquel on accède par un perron de 17 marches, est consacré au *Jugement dernier*. Au trumeau de la porte principale est adossée une remarquable statue du *Christ bénissant*. L'entablement est surmonté d'une riche galerie avec dais et pinacles renfermant 18 statues colossales des *Rois de Juda*.

Chacune des façades du transsept est flanquée de deux **tours** carrées; à la naissance de l'abside s'élèvent deux tours semblables. Aucune de ces six tours n'est achevée.

Les murs latéraux de la nef et les parties extérieures du chœur frappent dès le premier aspect par leur ampleur, leur harmonie, et aussi par leur profonde originalité. La chapelle de Vendôme, qui fut élevée en 1412 entre deux contreforts du bas côté S., offre elle-même à un haut degré un cachet de noblesse, de grandeur et de puissance, ces trois qualités, si rares dans les constructions du XV^e^ s. La forme tout à fait unique des arcs-boutants est surtout à remarquer. Les piles qui les soutiennent sont ornées de statues. Les hautes fenêtres sont aussi une conception à part.

L'**intérieur**, dont l'ensemble offre une parfaite harmonie, comprend : une nef principale, accompagnée de bas côtés qui ne commencent qu'à la suite des deux grosses tours; un large transsept, également flanqué de collatéraux, et un vaste chœur à double déambulatoire et chapelles rayonnantes. Les deux premières travées de la nef tiennent la place du porche extérieur qui précédait la façade du XII^e^ s. entre les deux tours.

Les **verrières** forment, dit M. Gonse (*l'Art gothique*), « l'ensemble le plus remarquable et le plus complet, le seul même entièrement complet, qui nous soit parvenu. Cette décoration translucide n'embrasse pas moins de 125 grandes fenêtres, 3 grandes roses, 85 roses moyennes et 12 petites, couvrant une superficie de plusieurs milliers de m. carrés. Il y a fallu la contribution de tout un peuple. Les tonneliers, les drapiers, les pelletiers, y sont représentés comme donateurs à côté de St Louis, de Ferdinand de Castille, d'Amaury de Montfort, de Pierre de Courtenay, du duc Pierre de Bretagne, etc. La vitrerie de Chartres appartient presque tout entière à la première moitié du XIII^e^ s.; les plus belles fenêtres, celles des collatéraux, sont du premier quart. La grande rose O. représente le Jugement dernier; les trois baies ouvertes sous cette rose datent du XII^e^ s. et figurent

Digitized by Google

l'arbre de Jessé, l'Enfance du Christ et la Passion. La grande rose du N., dite rose de France parce qu'elle fut donnée par St Louis, est consacrée à la glorification de la Vierge; dans les cinq baies situées sous la rose, on voit les figures de Ste Anne, de Melchisédech, d'Aaron, de David et de Salomon. La rose du S., donnée par Pierre de Dreux, a été réservée à la glorification du Christ; au-dessous la Vierge et les quatre grands Prophètes, Isaïe, Jérémie, Ezéchiel et Daniel, portent chacun un des quatre Evangélistes. Des princes et des princesses du XIII^e^ s. sont aussi représentés dans les vitraux du transsept. Dans les baies inférieures, qui éclairent le collatéral, on voit se dérouler, avec une magnificence, une variété de dessin et une fertilité d'invention qui confondent l'imagination, les scènes de l'Ancien et du Nouveau Testament, de la Vie des Saints et de l'Histoire de l'Eglise. Les verrières hautes sont occupées par des figures de dimensions colossales, au caractère farouche, grandiose, monumental. Rien n'est plus puissamment décoratif que ces figures qui semblent vous fixer du regard et commander le respect. Destinées à être vues de loin, elles sont traitées par grandes masses vigoureuses, avec une liberté de dessin et une fierté d'allure qui en font, dans leur genre, des chefs-d'œuvre de l'art décoratif. Ce sont les Prophètes, des Apôtres, des Saints et des Saintes et quelques personnages de marque, bienfaiteurs de l'Eglise, comme St Louis, Ferdinand de Castille, Amaury IV et Simon de Montfort. »

Le dallage, au bas de la nef, a conservé son *labyrinthe*, formé de onze bandes de pierre blanche, avec intervalles en pierre bleue de Senlis. Les Chartrains appellent ce labyrinthe *la lieue*, quoiqu'il n'ait en réalité que 294 m. de développement.

Le *buffet d'orgues*, dans la 6^e^ travée de la nef, à dr., date de l'époque de transition du style ogival au style de la Renaissance.

La *chapelle de Vendôme* ou *des Martyrs* (bas côté dr.) offre les armoiries du fondateur, Louis de Bourbon, comte de Vendôme, une verrière du XV^e^ s. et deux coffres en bois sculptés. Une grande armoire pratiquée dans le mur renferme deux châsses, (reliques de St Piat et de St Taurin, évêque d'Evreux, et de plusieurs autres saints).

Le **chœur**, un des plus vastes qu'il y ait en France, était autrefois séparé de la nef par un magnifique jubé, de la fin du XIII^e^ s. Il y reste une des plus riches **clôtures** en pierre sculptée que l'on puisse voir. Dans la partie supérieure, sous des dais sculptés, quarante groupes, composés de statues presque aussi grandes que nature, y représentent les principaux faits de la *Vie de la Ste Vierge et de Jésus-Christ*, suivant l'Evangile et suivant les légendes. Pour suivre l'ordre chronologique, il faut partir du croisillon S. (à dr. du chœur). Cette admirable clôture fut commencée, en 1514, sur les dessins de Jean Texier; mais les groupes ne furent terminés qu'au commencement du

Digitized by Google

XVIII^e s. Les quatre premiers groupes, près du croisillon (l'*Apparition de l'ange à St Joachim et à Ste Anne*, la *Rencontre des deux époux* et la *Naissance de la Vierge*), sont l'œuvre de Jean Soulas, maître imagier à Paris. M. Lecocq, architecte de la Société archéologique d'Eure-et-Loir, croit devoir attribuer également à Jean Soulas ou à son école les groupes 34^e, 35^e, 36^e, 37^e et 38^e (l'*Ascension*, la *Descente du Saint-Esprit*, l'*Adoration de la croix par la Vierge*, le *Trépassement de la Vierge*, le *Portement de la Vierge*), près du croisillon N.

Parmi les sculpteurs des autres groupes de la clôture, nous citerons seulement : François Marchant, d'Orléans; Tuby le jeune, Simon Mazières et Thomas Boudin. Celui-ci, dont le nom se lit sur deux tablettes de marbre noir portant les dates de 1611 et 1612, a sculpté les groupes 16^e (la *Tentation du Christ*), 17^e (la *Chananéenne*), 18^e (la *Transfiguration*), l'un des plus remarquables, 29^e, 30^e, 31^e et 32^e (la *Résurrection*, les *Apparitions de Jésus* aux Saintes Femmes, aux disciples d'Emmaüs et à St Thomas).

M. Lecoq a découvert les noms de quelques autres artistes qui travaillèrent aux sculptures de la clôture : Mathurin Delorme, de Chartres, en 1530; Nicolas Guybert, de Chartres, en 1543; Augé, de Lyon, en 1698, etc.

Entre le 8^e et le 9^e groupe se voit, soutenu par deux anges, le cadran d'une horloge fort ingénieuse, qui indiquait autrefois les heures, les jours, les mois, le lever et le coucher du soleil, l'âge de la lune et les signes du zodiaque. A côté s'élève une charmante tourelle de la Renaissance, qui renfermait l'escalier de l'horloge et un petit carillon.

Le stylobate de la clôture offre, dans sa courbure absidale, 35 médaillons représentant des scènes tirées de l'histoire sainte, de l'histoire de Chartres ou de la mythologie. On y voit aussi quelques portraits d'empereurs romains.

Les groupes historiés et leurs baldaquins étaient primitivement visibles de l'intérieur du chœur; mais, dans la seconde moitié du XVIII^e s., le chœur fut revêtu intérieurement de six tableaux en marbre blanc, sculptés en relief par Bridan (Episodes de la vie de la Vierge). En même temps on sculpta les rideaux en stuc bleu étendus entre les piliers du sanctuaire, et l'on exécuta le dallage du chœur en marbre blanc et noir, celui du sanctuaire en marbre de couleur, et le maître autel en marbre, décoré de bronze doré. C'est alors aussi que fut installé derrière l'autel le célèbre groupe de l'*Assomption*, sculpté par Bridan dans six blocs de marbre qu'il choisit lui-même dans les carrières de Carrare.

Une armoire, pratiquée dans le mur du sanctuaire, derrière l'autel, renferme le *trésor*, autrefois l'un des plus riches et des plus célèbres de la chrétienté. Ce trésor se compose presque uniquement aujourd'hui d'un reliquaire moderne (1822) en bronze doré enrichi de pierreries et de médaillons peints sur

Digitized by Google

émail (les *Apôtres*) et renfermant le voile de la Ste Vierge. Cette relique, appelée à Chartres la *Sta Camisia* ou *chemise de la Vierge*, fut envoyée, dit-on, à Charlemagne par l'impératrice Irène, et donnée à la cathédrale par Charles le Chauve, vers 876. Depuis lors, elle a toujours été vénérée par les Chartrains comme le palladium de leur ville. Elle se compose de deux morceaux de soie blanche écrue, dont l'un est long de 2 m. 12 sur 40 cent. de largeur, et l'autre long de 25 cent. sur 24. Ces fragments sont enveloppés en partie dans une autre étoffe, plus légère et plus claire, remarquable par quelques ornements byzantins, et que l'on croit avoir été un voile de l'impératrice Irène (pour voir la relique, s'adresser au chapelain de garde près la Vierge du Pilier).

Parvenu à l'extrémité N. de la clôture du chœur, il faut revenir sur ses pas dans le pourtour pour en voir les chapelles depuis celle de la V. du Pilier.

La **Vierge du Pilier** (à g., à l'entrée N. du pourtour du chœur) est une statue de la fin du xv^e^ s. ou du commencement du xvi^e^, en bois peint et doré. Cette image, très vénérée, placée sur l'une des colonnes de l'ancien jubé, a été solennellement couronnée au nom du Souverain Pontife, en 1855.

A l'entrée de la chapelle du chevet, on remarque les deux parties d'un même bas-relief sculpté par Bridan : *le Christ apparaissant à Madeleine.*

Au delà de la chapelle du chevet, à g., un escalier conduit à la **chapelle de Saint-Piat**, construite en 1349, en dehors de l'église. Au-dessous s'étend l'ancienne *salle capitulaire*, qui sert de salle d'étude aux enfants de la maîtrise. Dans la 1^re^ chapelle à dr. du pourtour du chœur on remarque, dans les boiseries, trois panneaux peints vers le xvii^e^ s., dont deux représentent des scènes de martyre.

La **crypte** (ouverte t. l. j. de 5 ou 6 h. à 9 h. du matin; on y descend alors par l'escalier qui s'ouvre, à l'extérieur, sur le flanc dr. du porche du N.; passé ce temps, s'adresser au concierge de la maison des Clercs, à l'extrémité S.-E. du cloître Notre-Dame), construite au xi^e^ s., par l'évêque Fulbert, est la plus vaste qui existe en France : elle mesure, en effet, 110 m. de longueur ou 220 m. de circuit, sur une largeur moyenne de 5 à 6 m., et s'étend sous les collatéraux de la nef et du chœur de l'église supérieure. Quatre autres galeries plus étroites, construites après l'incendie de 1194, règnent sous les bas côtés du transsept. Six escaliers, situés sous les clochers et sous les porches du transsept, donnent accès dans la crypte. Une entrée principale se voit, en outre, un peu à l'E. du porche S.

Un escalier conduit dans la grande galerie du S., où l'on tourne d'abord à g. dans la direction du clocher Vieux. Contre le mur, à g., est appuyée une énorme pierre portant un *bas-relief* gallo-romain, qui représente un personnage grossièrement sculpté, revêtu de la robe et du manteau. — La *chapelle Saint-*

Digitized by Google

Martin (du même côté) renferme : les magnifiques débris du jubé de la cathédrale (XIII^e^ s.); le tombeau, vide, de l'évêque St Calétric (557); un devant d'autel en pierre, à sujets peints (XV^e^ ou XVI^e^ s.) représentant, au centre la Vierge, à dr. St Martin et à g. St Hubert. — En face, la *chapelle Saint-Clément-et-Saint-Denis* a conservé quelques restes d'une fresque de la fin du XII^e^ s. (six figures colossales de saints représentés dans des niches en plein cintre). — Près de la *chapelle Saint-Nicolas*, dans la galerie, se voit une curieuse *piscine* surmontée d'une fresque du XIII^e^ s. (la *Nativité du Christ*). Plus loin est une cuve baptismale monolithe du XII^e^ s.

En revenant sur ses pas jusqu'à la porte par laquelle on est entré, et en continuant l'exploration de la galerie sous l'abside de l'église supérieure, on trouve successivement à dr. les chapelles : — *Sainte-Madeleine, Sainte-Anne, Saint-Yves;* — *Saint-Jean-Baptiste*, à l'abside (peintures murales modernes représentant les principaux traits de la vie du saint); — *Saint-Fulbert* (bel autel donné par Mgr Pie, évêque de Poitiers); — *Saint-Joseph*; — *Sainte-Véronique*, convertie en sacristie dès 1620. « Dans l'ébrasement d'une ouverture qui la faisait autrefois communiquer avec la chapelle précédente, se voient des restes de peintures du XIII^e^ s. »

Toutes les chapelles que nous venons de nommer ont été construites ou considérablement remaniées au XIII^e^ s. Le reste de la crypte est voûté en arêtes, sans nervures (XI^e^ s.).

En face de la chapelle de Sainte-Véronique se trouve l'entrée d'un grand caveau, fermée par une élégante porte de fer : c'est l'ancien *martyrium* de l'église. A l'entrée du caveau, à dr., est une *basse-fosse*, dans laquelle on cachait la sainte châsse qui renferme la Chemise de la Vierge. Le caveau a été transformé en une *chapelle* dédiée à *St Lubin*, évêque de Chartres. La niche pratiquée derrière l'autel renferme une de ses reliques.

Un mur de refend, construit au XVII^e^ s. pour faciliter la décoration de la chapelle de Notre-Dame-sous-Terre, sépare la galerie absidale de la grande galerie du N., à laquelle on arrive par un petit passage courbe.

La **chapelle de Notre-Dame-sous-Terre** occupe, dit-on, l'emplacement de la grotte (il en reste une partie) dans laquelle les Druides vénéraient « la Vierge qui devait enfanter ». Suivant quelques écrivains, la statue primitive est celle qui fut brûlée, en 1791, sur la place du Cloître-Notre-Dame, au S. de la cathédrale. La **statue** actuelle (1857), placée sous un riche baldaquin, passe pour en être la reproduction. De nombreux ex-voto et des lampes de vermeil l'entourent. La décoration de la chapelle est tout entière l'œuvre de P. Durand, de Chartres. Sous les fresques, exécutées en 1644 (très endommagées), qui ornent la partie supérieure des murs et la voûte, on en a récemment découvert d'autres qui datent du XII^e^ s.; l'une d'entre elles représente le *Jugement de Salomon*.

Digitized by Google

Pourtour du chœur de la cathédrale.

Digitized by Google

A dr. de la chapelle de Notre-Dame-sous-Terre se trouve la *chapelle des Saints-Forts* (Savinien, Potentien et autres). On y remarque une vitrine renfermant des coquillages marins offerts à Notre-Dame de Chartres par les Hurons et les Abnaquis, à la fin du XVII[e] s., et surtout un magnifique **triptyque** du XIII[e] s., servant de reliquaire (quelques parties sont modernes) et qui renferme un fragment du voile de la sainte Vierge, conservé dans le trésor de l'église supérieure.

Au N. de la cathédrale, entre le transsept et les jardins de l'évêché, s'élève la *sacristie*, construction élégante des dernières années du XIII[e] s. Un large couloir voûté, éclairé par une belle fenêtre en grisaille, du XIV[e] s., relie la sacristie à l'église.

L'*évêché*, en briques rouges, entouré de beaux jardins, à g. de la cathédrale, a été construit au XVII[e] s., en partie aux frais de Mme de Maintenon.

A dr. de la cathédrale, près de la chapelle de Saint-Piat, s'élève la *maîtrise*, grande maison moderne, qui sert de séminaire aux *Clercs de Notre-Dame*.

L'ancienne église abbatiale de *Saint-Père-en-Vallée*, auj. église paroissiale **Saint-Pierre** (Pl. 2), beau spécimen de l'architecture du XI[e] au XIII[e] s., a été construite sous la direction du moine Hilduard. On y pénètre par une petite porte à colonnettes (XIII[e] s.), ouverte au milieu du bas côté g. (fin du XII[e] s.). — Au bas de la nef, au-dessus de la grande porte (condamnée), un grand tableau représente les *Noces de Cana*, imitation française (XVII[e] s.) de l'école italienne; à côté, statue de *St Christophe*. Une chapelle, qui forme comme un second collatéral, entre le chœur et la nef, à dr., est probablement un reste de l'édifice consumé en 1134. — Dans la *chapelle de Notre-Dame des Sept-Douleurs* (bas côté dr.), une petite pierre scellée dans le mur offre l'épitaphe (1037) de Robert, fils de Richard I[er], duc de Normandie, et lui-même premier comte d'Evreux et archevêque de Rouen.

Saint-Pierre possède une remarquable collection de **vitraux** des XIII[e], XIV[e] et XV[e] s. : malheureusement peu de ces verrières sont intactes. Les fenêtres du chœur ont leurs quadruples baies garnies alternativement de grisailles et de vitraux de couleur; le triforium n'a que des grisailles. Mais, à l'abside, le triforium et le clerestory possèdent leurs verrières complètement peintes; celles de la galerie paraissent ne dater que du XV[e] s. Les vitraux du rond-point sont les mieux conservés, et datent du XIII[e] s.; on remarquera surtout ceux des fenêtres qui surmontent les portes, à dr. et à g. de la chapelle absidale, et les deux de la chapelle de g.

La **chapelle absidale** (ouverte jusqu'à 10 h. ou 11 h. du matin; passé ce temps, s'adresser au sacristain; sonner à la porte à g. de la chapelle), dédiée à la Vierge, a été décorée de peintures

Digitized by Google

et de vitraux par Durand, de Chartres. Au-dessus de l'autel se voit une statue de la *Vierge*, en marbre, par Bridan, et, sur le pavé, une *pierre tombale* du XIV^e^ s. Mais ce qui mérite surtout d'attirer l'attention, ce sont de magnifiques **émaux** appliqués contre le mur au-dessous des fenêtres. Ils forment une série de douze tableaux, représentant les *Apôtres*, et sont l'œuvre de Léonard Limousin (il a peint ses initiales sur le pommeau de l'épée de St Paul, à dr. de l'autel), qui les exécuta, de 1545 à 1547, pour François I^er^, d'après les cartons du peintre Michel Rochetel. « La série de ces tableaux en émail, dit M. P. Durand, a le rare avantage d'être complète et dans un état de conservation remarquable. De plus, les plaques de cuivre émaillé où sont figurés les Apôtres sont d'une grandeur extraordinaire (61 cent. de hauteur sur 27 de largeur) : de telles dimensions offrent des difficultés presque insurmontables dans ce genre de travail. » Des ornements en arabesques, peints aussi sur émail, encadrent les personnages. En haut se voient les premières lettres du nom de chaque Apôtre, à dr., et à g. se trouve le chiffre de François I^er^, en or sur un fond bleu magnifique; enfin, au bas, des salamandres se jouent dans les flammes. Les cadres de chêne qui enchâssent toutes les plaques de cuivre ont été refaits, en 1860, sur le modèle des cadres primitifs.

Deux tables de marbre, placées sur deux piliers du chœur, portent des inscriptions indiquant le lieu de la sépulture de plusieurs évêques de Chartres et abbés de Saint-Père, dont les tombeaux ont été violés pendant la Révolution. En tête des stalles du chœur on remarque (à dr.) le *siège abbatial*, en bois sculpté, dont le dossier est orné d'une peinture en grisaille (XVII^e^ s.) représentant Moïse recevant les Tables de la Loi.

Saint-Aignan (Pl. 3), édifice gothique du XVI^e^ s., achevé au XVII^e^, a son collatéral N. flanqué d'une tourelle polygonale qu'un arc-boutant relie à la façade principale; la porte centrale date du XIV^e^ s.; celle de g., ornée de colonnettes élégantes de la Renaissance, date de 1541. La rose qui s'ouvre au pignon remonte au commenc. du XIII^e^ s.; c'est l'unique reste de l'église qui a précédé le monument actuel. Une grosse tour carrée à pilastres doriques s'élève plus loin au N. — A l'intérieur : plusieurs beaux vitraux du XVI^e^ s., dans les 2^e^, 4^e^ et 5^e^ travées du collatéral dr., et dans les 2^e^, 3^e^ et 4^e^ du collatéral g.; en bas du collatéral g., au-dessus de la porte d'entrée, curieuse peinture du XVI^e^ s.; dans une chapelle à dr. du pourtour, fort beau vitrail moderne (Christ aux colombes); dans la chapelle absidale, voûte à nervures entrelacées (XVI^e^ s.). Sous le chœur, *crypte*, reconstruite au XV^e^ ou au XVI^e^ s. (entrée par la porte qui s'ouvre au collatéral S., et qui conduit aussi à la bibliothèque paroissiale établie dans le presbytère).

Saint-André (Pl. 4), ancienne collégiale, qui a été incendiée, offre une belle porte romane surmontée de trois arcatures ogivales entourées de tores épais, appartenant au gothique pri-

Digitized by Google

mitif et maintenant en partie bouchées. — L'intérieur de la nef paraît aussi ancien que les parties de la façade. On attribue à l'année 1108 la fondation de Saint-André; mais les cryptes qui règnent sous les deux collatéraux paraissent d'une époque encore plus reculée, et pourraient même dater, suivant Mérimée, des premiers siècles du christianisme. Elles s'étendent jusqu'à la rivière et sont inondées dans les grandes eaux.

Saint-Martin au Val, ancien prieuré de l'abbaye de Marmoutier, aujourd'hui *chapelle de l'hôpital Saint-Brice* (dans le faubourg de ce nom, au S. de la ville), est le reste d'une grande basilique antérieure au x^e^ s. — L'intérieur a été restauré par Bœswillwald. Dans le croisillon de g., tombeau de Mgr Hippolythe Clausel de Montals, évêque de Chartres (belle statue en marbre, par H. Fromanger, 1863). Sous le chœur, *crypte* très curieuse (chapiteaux gallo-romains en marbre; sarcophages monolithes en pierre; tombeau d'un évêque de Chartres).

La *chapelle Sainte-Foy* (Pl. 5), du style ogival flamboyant (1862), renferme des verrières, des stalles et un maître autel en chêne sculpté et des peintures à fresque.

La *chapelle Notre-Dame de la Brèche* (Pl. 6) est un petit édifice du style ogival, érigé en 1843 sur l'emplacement d'une autre chapelle construite en souvenir de la levée du siège de 1568 par les huguenots. On remarque, à l'extérieur et à l'intérieur, des boulets en fer et en pierre, dont la plupart ont été lancés sur la ville par les protestants.

Édifices civils, musée.

L'**Hôtel de Ville** (Pl. 9; rue de la Mairie), ancien hôtel Montescot, est un édifice du XVII^e^ s. (1614), en briques avec cordons de pierre, composé de trois corps de bâtiment entourant une cour, dans laquelle donne entrée un beau portail flanqué de colonnes à tambours. Chaque corps de bâtiment a une porte à fronton garni de figures de génies, et surmonté d'un buste : Henri IV, au centre; Marie de Médicis, à dr.; Louis XIII, à g. Dans le toit s'ouvrent des œils-de-bœuf et de curieuses fenêtres à la Mansart. Dans le bâtiment principal (au fond de la cour), un escalier voûté en briques conduit au musée, installé au 1^er^ étage, et à la *bibliothèque* (80,000 vol. et 900 manuscrits).

Le **Musée** (ouvert au public le jeudi et le dimanche, de midi à 4 h.; t. l. j. aux étrangers, de 11 h. à 4 h., moyennant rémunération; catalogue 1 fr. 50; monter au 1^er^ étage et sonner à la porte de dr.) se compose d'une grande salle de peintures, de chaque côté de laquelle s'étend une galerie divisée en trois salles. De la galerie de dr., un escalier monte à la salle des tapisseries.

1^re^ SALLE. — De dr. à g : — 8. *François Bouchot.* Pylade défendant Oreste. Ce tableau obtint le 2^e^ grand prix de Rome en 1822. — 159. *Ecole*

Digitized by Google

française. Portrait de Félibien des Avaux, † 1695. — 83. *Van Mahu*. Une taverne. — 36. *Desbrosses*. Pas de la Cère. — 96. *Ménageot*. Sacrifice de Polyxène. — 190. *Ecole flamande*. Hérodiade. — 141. *Zurbaran*. St François d'Assise. — 35. *Deruet*. Chasse d'Anne d'Autriche. — 122. *Hubert Robert*. Les Aqueducs de Maintenon. — 136. *David Teniers le Jeune*. Le Concert. — 34. *A. Coypel*. La V. et l'Enf. J. — 23. *Ph. de Champaigne*. Turenne. — 74. *Lépicié*. La Piété de Fabius Dorso. — 97. *Paul Mign ard*. Portrait. — 54. *Garnier*. Entrevue du duc et de la duchesse d'Angoulême à Chartres en 1823. — 82. *Machard*. Narcisse et la source. — 10. **F. Bouchot. Funérailles du général Marceau**. — 25. *F. Clouet*. Gibier. — *Lalue*. Ste Cécile. — 67. *Largillière*. Portrait. — 68. *Inconnu*. Portrait. — *J. Bellet*. Environs de Naples. — 192. *Inconnu*. Danse villageoise. — 110. *Puvis de Chavannes*. L'Été. — 22. *Castiglione*. Adoration des Bergers. — 117. Apollon et les Muses (copie ancienne d'un plafond du Guide qui se trouve au palais Rospigliosi). — 179. *Ecole française*. Fuite en Egypte. — 47. *Fr. Francken*. Prédication de St Jean-Baptiste. — Sur des portants, au milieu de la salle, tableaux de maîtres anciens, français, italiens, espagnols, flamands et hollandais, œuvres remarquables pour la plupart, qui composaient la galerie de M. *Justin Courtois*, et qu'il a donnés au Musée. — Sculpture : Jeune berger, en bronze, par *Chenillon*.

On entre à g. dans une GALERIE divisée en trois petites salles. La 1re contient des collections d'histoire naturelle : conchyliologie, oiseaux, mammifères ; — la 2e : des bronzes, sculptures sur marbre, sur pierre, des céramiques, quelques tableaux et dessins ; — la 3e : des vitraux allemands en grisaille, une nombreuse collection d'armes et armures anciennes, un modèle de vaisseau du temps de Louis XIV.

Revenant sur ses pas et traversant la 1re salle, on entre dans la **galerie de dr.**, divisée en trois salles : 1re salle ou cabinet, d'où un escalier monte à une salle supérieure : statues de St Paul, attribuée à Germain Pilon, et du général Marceau, par *Thomas* ; médailles : Libation à Bacchus, statue en marbre par *Frison* ; Prêtre déroulant un évangile, statue en pierre du xve s. ; Mucius Scævola devant le roi Porsenna, bas-relief en plâtre par *Husson* ; buste de Marceau, en plâtre, par *Dumont*. — 2e salle, peintures : 62. *Gouvion-Saint-Cyr*. Le Bac. — 53. *Gamba de Preydour*. Le Parnasse ; 20. *L. Carrache*. Vénus, Cérès et Bacchus ; 116. *Le Guide* (d'après). Judith ; 133. *Al. Segé*. En pays Chartrain (paysage caractéristique de la Beauce) ; *Matifas*. Roches de Préfailles ; 2. *Corrège*. Danaé ; 126. *Ph. Rousseau*. Une basse-cour ; 33. *A. Coypel*. Athalie et Joas. Au milieu de la salle, sur des portants : 13. *Séb. Bourdon*. St Pierre délivré par un ange ; 78. *E. Lesueur*. L'ange Raphaël ; 26. *Cochereau*. Prévost démontrant les panoramas ; 68. *N. Largillière*. Nature morte ; 105. *Jules Noël*. Chemin breton : 1. *Albertinelli*. Triptyque : la V., Ste Agnès et une autre sainte ; 40. *Dupré*. Environs de Nemours. Coffre en fer provenant du château de Villequoy. — 3e salle : dans une vitrine, très beau verre de Venise portant une légende arabe du xiie s. et appelé *Coupe de Charlemagne*, armure de Philippe le Bel et pourpoint de son fils Charles, offert à Notre-Dame de Chartres, après la bataille de Mons-en-Puelle (1304), curieux bas-reliefs en albâtre provenant de Nogent-le-Roi et de Saint-Chéron ; sceaux et empreintes de sceaux ; « croix aux Moines » (xvie s.), placée avant la Révolution dans un carrefour de Chartres ; vue ancienne de Chartres ; statuettes, sculptures et curiosités diverses du moyen âge ; dessins des vitraux de la cathédrale ; triptyque en broderie du xive s. ; mesure en bronze (minot de Chartres) de 1204 avec inscription.

Revenant au cabinet d'entrée de la galerie, on prend l'escalier montant à la salle supérieure. Parmi quelques tableaux qui garnissent cet escalier on remarque : 52. Vue de Chartres ; 108. *Pernot*. Incendie de la cathédrale de Chartres, en 1836 ; 123. *Hubert Robert*. Ruines du Forum de Rome. —

Digitized by Google

La salle supérieure contient : cinq magnifiques **tapisseries** flamandes du XVI^e^ s. figurant des épisodes de la vie de Moïse (d'autres tapisseries se voient dans la salle du Conseil); des antiquités romaines, des haches en silex, divers objets du moyen âge, les armes de Marceau, les clefs dorées offertes à Louis XIII et à Napoléon, etc.

Commerce et industrie.

Chartres est le centre d'un commerce considérable de céréales récoltées dans les plaines de la Beauce. Les laines, les graines de trèfle et de luzerne, les peaux brutes, les vins, les alcools, les bestiaux et surtout les chevaux percherons y donnent lieu à des transactions importantes. Sur les bords de l'Eure sont établis quelques moulins et des tanneries. Une importante manufacture de vitraux peints, une fonderie de fer et de cuivre fabriquant des appareils mécaniques, et des ateliers de bonneterie, occupent aussi un certain nombre d'ouvriers.

Coulommiers. — Imp. PAUL BRODARD. — 1162-99.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

PUBLICITÉ DES GUIDES JOANNE

EXERCICE 1903-1904

I. Adresses utiles. — Sociétés financières. Journaux. — Chemins de fer. — Agences de voyages. Indicateurs. — Compagnies maritimes.

ADRESSES UTILES

AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT ET DÉCORATION
Vente et achat
Location de meubles en tous genres
Garde-meuble public
PERRICHET & BELZACQ
TÉLÉPHONE 521-58
BELZACQ, Succr
4 et 6, rue de la Pépinière

G. ROUZÉE, *72, 72 bis, 72 ter, rue de la Folie-Regnault*, Paris. TÉLÉPHONE 908-07. Salles de bains, cabinets de toilette, chauffage au gaz. Vente et location. (Voir p. 132.)

ANTISEPTIQUE

OZONATEUR, Brev. s. g. d. g.
Désinfecteur automatique.
9, Chaussée d'Antin, Paris
TÉLÉPHONE 121-66

APPARTEMENTS ET CHAMBRES MEUBLÉS

APPARTEMENTS ET CHAMBRES MEUBLÉS
MAISON PARTICULIÈRE
En face les Carmes, près le Luxembourg
31, RUE DE VAUGIRARD, 31

ARMES

GUINARD & Cie
Armuriers brevetés
8, avenue de l'Opéra, 8
près la rue Sainte-Anne

Les Fusils « GUINARD » sont très soignés et meilleur marché que partout ailleurs.

A chaque saison, les chasseurs auront avantage et profit à visiter les nouveautés et à demander le nouveau catalogue.

Voir le nouveau fusil a détente unique **système Guinard**.

Spécialité de **Cartouches à poudre sans fumée** de fabrication supérieure et le meilleur marché.

8, avenue de l'Opéra, 8, Paris

BANQUES

Comptoir National d'Escompte de Paris. (Voir p. 7.)

Crédit Lyonnais. (Voir p. 10.)

Société Générale. (Voir p. 8.)

Digitized by Google

BIJOUTERIE

Tranchant, *79, rue du Temple*, Paris. Bijouterie argent en tous genres. Hochets, Bracelets, Chaînes, Bourses, Ronds de serviette, Timbales, Coquetiers, Tabatières, Petite orfèvrerie, Articles de bureaux et de fumeurs, Chapelets, Croix, Médailles. TÉLÉPHONE 283-12.

CALVITIE
CHUTE DES CHEVEUX

Cornioley, *1, rue de la Paix*, Paris. Produits hygiéniques; Spécialités pour la chevelure et le visage. *Prospectus gratis.* Diplôme de la Sté de médecine de France.

CAOUTCHOUC DE VOYAGE
HYGIÈNE — CHIRURGIE

Maison Charbonnier
J. VECRIGNER, Succ^r
376, rue Saint-Honoré, 376
Caoutchouc manufacturé anglais, français et américain. Chaussures américaines et gants, bottes de marais.
Vêtements imperméables, toile caoutchouc. Tubs anglais ou bains portatifs, cuvettes pliantes, sacs à eau chaude, coussins et matelas à air et à eau pour malades et pour voyages. Urinaux. Bidets et bassins, etc. Atelier de réparation.
TÉLÉPHONE 241-67

CHAUFFAGE

G. ROUZÉE, *72, 72 bis, 72 ter, rue de la Folie-Regnault*, Paris. TÉLÉPHONE 908-07. Chauffage au gaz, salles de bains, cabinets de toilette. vente et location. (Voir p. 132.)

CHOCOLAT

Chocolat Menier. (V. p. 131.)

Compagnie Coloniale. (Voir page de garde en tête du volume.)

CRISTAUX, FAIENCES, PORCELAINES

Maison Toy, *10, rue de la Paix*, **Paris.** (Voir p. 40.)

DENTIFRICES

Docteur Pierre. (Voir p. 39.)

GLACIÈRES

Glacière des Châteaux. — J. Schaller, *332, rue St-Honoré*, **Paris.** (Voir p. 40.)

GYMNASTIQUE

Lelièvre. (Voir *Sauvetage.*)

HOTELS

Adelphi Hôtel et Restaurant, 22, boul. des Italiens. Entrée: *4, rue Taitbout.* Lumière électrique. Ascenseurs. Prix modérés.

Grosvenor Hôtel, Champs-Elysées, *59, rue Pierre-Charron*, Paris. Confort entièrement moderne.

Hôtel de l'Amirauté, *5, rue Daunou* (rue de la Paix). Restaurant et table d'hôte. Ascenseur. Electricité. Bains. TÉLÉPHONE 231-86.

Grand Hôtel de l'Athénée
15, rue Scribe, Paris

HOTEL DE BERNE, *30, rue de Châteaudun.* Man spricht deutsch. English spoken. Si parla italiano.

Grand Hôtel des Capucines, *37, boul. des Capucines.* Maison recommandée. SANS SUCCURSALE. Table d'hôte. Excellente cuisine. Bains. Ascenseur. Eclairage électrique. TÉLÉPHONE 250-52.
Mme E. CHABANETTE, propriétaire.

Digitized by Google

HOTELS (*suite*)

Hôtel du Chariot d'Or
Reconstruit en 1887, *rue Turbigo, 39*, près le boul. Sébastopol. Table d'hôte. Café-Restaurant. *English spoken.* Chambres confortables depuis 2 fr. 50. Ascenseur.
RABOURDIN, propriétaire.

Hôtel Chatham
17 et 19, rue Daunou, Paris

Hôtel de la Cité Bergère, 4, cité Bergère (grands boulevards). Chambres depuis 2 fr. 50; grand confortable. Electricité. Bains. Salon de lecture. Table d'hôte.
TELEPHONE 217-34

HOTEL CLUNY-SQUARE
21, boulevard Saint-Michel, à l'angle du boulevard Saint-Germain. Chambres très confortables depuis 2 francs par jour.
Location au mois, prix modérés.

Hôtel Corneille, *5, rue Corneille*, en face l'Odéon. Chambres de 2 à 5 fr. Restaurant. Lumière électrique. TELEPHONE 810-80. Agréé par le T. C. F.

Gd HOTEL DE DIEPPE, *22, rue d'Amsterdam*, face la sortie de la gare St-Lazare. **Chambres très confort. dep. 3 fr.** TELEPHONE Paris-Prov. 164-15. **GRONGNET**, propre.

Hôtel de la Grande-Bretagne, *14, rue Caumartin*, entre la Madeleine, l'Opéra et la gare St-Lazare. *Spécialement recommandé aux familles.* Chauffage à vapeur. Lumière électrique. TELEPHONE 245-52. **Prix très modérés.**

HOTELS (*suite*)

Hôtel du Jardin des Tuileries

206, rue de Rivoli, 206

Avec tout le confort moderne
TELEPHONE 238-98

Même maison à **DIEPPE**

HOTEL FRANÇAIS

E. LAFOSSE, propriétaire.

Grand Hôtel Louvois, *place Louvois*, situé sur un beau square, au centre de Paris. Appartements et chambres seules Restaurant et table d'hôte. Ascenseur. Bains. Lumière électrique. TELEPHONE 260-04. **L. Dhuit**, propriétaire.

Maison meublée, *58, rue Jacob*, près les Tuileries et la nouvelle gare d'Orléans. Appartements et chambres meublés. **Teissèdre**, propriétaire.

Hôtel Mirabeau, *8, rue de la Paix*. Hôtel et Restaurant. Chambres et appartements pour familles. TELEPHONE 228-89. (Voir p. 43.)

Grand Hôtel de Normandie, *4, rue d'Amsterdam*, Paris (face gare St-Lazare). Restaurant à la carte et à prix fixe. Chambres de 3 à 10 francs. *English spoken.* TELEPHONE 279-05. **Victor Davène**, propr.

Hôtel moderne de l'Odéon, *17, rue Racine*, près les gares Lyon, Orléans et Montparnasse. Chambres sur rue depuis 2 fr. 50 et au mois.

Hôtel d'Ostende, *9, rue de la Michodière*, près l'Opéra. Agencement moderne. Lumière électrique. TELEPHONE 253-01. Prix modérés. Chambres richement meublées.

Digitized by Google

HOTELS (*suite*)

Hôtel d'Oxford et de Cambridge, *13, rue d'Alger*, près des Tuileries. Pension et service à la carte. Table d'hôte. Maison de famille, recommandée pour son confortable et ses prix modérés. *Salle de bains. Lumière électrique.* Tarif franco sur demande

Grand Hôtel de Rochefort Restaurant à la carte, *6, rue Dupuytren*, près l'Ecole de médecine et boulevard St-Germain. Chambres depuis 1 fr. 50 par jour et 20 fr. par mois. Recommandé.

Hôtel de Seine, *52, rue de Seine* (boul. Saint-Germain), Paris. Appartements et chambres confortables. Table d'hôte. Service à volonté. Prix modérés.

Dujardin, propriétaire.

HYDROTHÉRAPIE

G. ROUZÉE, *72, 72 bis, 72 ter, rue de la Folie-Regnault*, Paris.

TÉLÉPHONE 908-07

Salles de bains, cabinets de toilette, chauffage au gaz. Vente et location. (Voir p. 132.)

INSTITUTIONS

INSTITUTION BERTRAND

Ecole professionnelle, industrielle de Versailles. *52, avenue de Saint-Cloud*, VERSAILLES. Directeur: M. CAVIALE, I. ✠. Préparation aux Ecoles du gouvernement pour l'Industrie, le Commerce et l'Agriculture.

Institution des Enfants Arriérés, à *Eaubonne* (Seine-et-Oise). **M. Langlois**, Directeur. (Voir page de garde en tête du volume.)

INSTITUTIONS (*suite*)

Institut Rudy, *4, rue Caumartin*, Paris, 43e année. Cours et leçons. Langues, Lettres, Sciences, Musique, Chant, Peinture, Danse, Escrime, etc. 150 professeurs.

COLLÈGE SAINTE-BARBE

Place du Panthéon, Paris.

Directeur M. Paul PIERROTET.

(Voir p. 40.)

INSTITUTIONS DE DEMOISELLES

Institution de Mme Quihou 7, *avenue Victor-Hugo*, **St-Mandé** (Seine), à la porte de Paris et près du bois de Vincennes, à 3 minutes de la gare, et sur le passage du tramway Louvre - Vincennes. — *Education complète.*

Pensionnat des Religieuses Franciscaines Sainte-Marie-des-Anges, aux CORBIÈRES à SAINT-SERVAN, sur la MER, en face DINARD, à un quart d'heure de PARAMÉ et de SAINT-MALO. Installation moderne et confortable. Grands jardins SUR LA MER. Plage particulière attenant à l'établissement. Situation climatérique et hygiénique favorable aux élèves de complexion délicate. *Prix de la pension, 500 fr.* Ecrire pour renseignements à la SUPÉRIEURE, à **Saint-Servan.**

LANTERNES D'AUTOMOBILES

DUCELLIER, *25, passage Dubail*, Paris. Lanternes et Phares d'automobiles. (Voir p. 41.)

DENICH (A.), 144, *rue Saint-Maur*, Paris. (Voir p. 41.)

Digitized by Google

MAROQUINERIE

CHAMOÜIN, *76, rue de Richelieu*, Paris. (Voir p. 41.)

OBJETS D'ART

A. Herzog, objets d'art, *41, rue de Châteaudun*. Succursale, *9, rue Lafayette*.

ORFÈVRERIE

Maison DÉOTTE, *43, boulevard Haussmann*. Téléphone 256-06. (Voir p. 43.)

PARAPLUIES, CANNES

Dugas-Gérard, *82, rue Saint-Lazare*, Paris. Fabric. de cannes, cravaches, fouets, parapluies et ombrelles. Maison de confiance. Prix modérés.

PARFUMERIE (Fabricant de)

CORNIOLEY, *1, rue de la Paix*, Paris. Produits hygiéniques. Spécialités pour la chevelure et le visage. *Prospectus gratis*. Diplôme de la Société de médecine de France.

PÊCHE (Ustensiles de)

PIÈGES

Maison Moriceau

Bourdon et Benoît, succrs,

28, quai du Louvre, Paris.

Ustensiles et filets de pêche en tous genres ; Pièges de tous systèmes. (Envoi *franco* du catalogue.)

PHARES D'AUTOMOBILES

DUCELLIER, *25, passage Dubail*, Paris. Lanternes et Phares d'automobiles. (Voir p. 41.)

DENICH (A.), *144, rue Saint-Maur*, Paris. (Voir p. 41.)

PHOTOGRAPHIE (Appareils de)

LOUIS SCHRAMBACH

TELEPHONE 274-49

15, rue de la Pépinière (Gare Saint-Lazare). Ateliers aux Batignolles.

Tout ce qui concerne la Photographie. Seul fabricant du brevet J. Courtois dit: POCHETTE-JUMELLE.

Poitiers 1899 — Exposit. univ. 1900
Médailles d'argent

PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Coaltar saponiné. (V. p. 130.)

Fer Bravais. (Voir p. 129.)

Lin Tarin ; Pommade Fontaine ; Savon Fontaine. (Voir p. 42.)

Uricol. (Voir p. 58.)

POMMADE MOULIN

Guérit Dartres, Boutons, Rougeurs, Démangeaisons, Eczéma, Hémorroïdes. Fait repousser les Cheveux et les Cils. 2f50 le Pot *franco*. Pharmacie **MOULIN, 80, Rue Louis-le-Grand, PARIS**

VÉRITABLES GRAINS DE SANTÉ DU Dr FRANCK *contre la constipation*. (Voir p. 129.)

Digitized by Google

RESTAURANTS

PARIS 1898 *Médaille d'or*

PARIS 1898 *Diplôme d'honn^r*

RESTAURANT

LAPRÉ

(à la carte)

Maison fondée en 1878, *8 et 10, rue de Provence*, et *24, rue Drouot* **près « le Figaro ».**

Recommandé pour sa bonne cuisine et ses excellents vins. — Grands salons et cabinets de société. — OUVERTS TOUTE LA NUIT.

Au Petit Riche, *25, rue Le Peletier*. — Plat du jour, de 0,60 à 1 fr

---

TAVERNE DU NÈGRE

17, Boulevard Saint-Denis, PARIS.

BIÈRE DE MUNICH

DÉJEUNER, 3^f café compris: Une bouteille de vin rouge ou blanc, ou une carafe de bière. Hors-d'œuvre, 3 plats au choix, Fromage, Dessert.

DINER, 3^f50, café compris: Une bouteille de vin rouge ou blanc, ou une carafe de bière, Un potage, 3 plats au choix, Salade — Entremets — Dessert.

SERVICE A LA CARTE.

TÉLÉPHONE 129.79. France et Etranger.

RESTAURANTS (*suite*)

LE BŒUF A LA MODE

Le plus vieux et le plus français des Restaurants parisiens.

8, rue de Valois (Voir p. 42.)

SAUVETAGE (Appareils de)

Lelièvre, 80, rue Montmartre, *Paris*. CEINTURES DE SAUVETAGE et BOUÉES en liège, cordages, ficelles. APPAREILS DE GYMNASTIQUE.

SOINS DU VISAGE

M^me DUCHATELLIER, *209, rue Saint-Honoré*, Paris. **Appareils à amincir** nez, masque de peau, efface double menton. Corresp.

VEILLEUSES

Veilleuses françaises. Maison **Jeunet.** (Voir p. 39.)

VOYAGES

Agence Lubin, *36, boulevard Haussmann*, Paris. (Voir p. 34.)

Compagnie des Messageries maritimes. (Voir p. 35.)

Compagnie Générale Transatlantique. (Voir p. 34.)

Fraissinet et C^ie. (Voir p. 36.)

Compagnie de Navigation mixte (Voir p. 37.)

Digitized by Google

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS

Capital : 150 Millions de Francs entièrement versés

Siège social : 14, *rue Bergère*. Succursale : 2, *place de l'Opéra*, Paris

Président du Conseil d'administration : **M. MERCET**, O. ✲.

Directeur général, Administrateur : **M. Alexis ROSTAND**, O. ✲.

22 BUREAUX DE QUARTIER DANS PARIS — 5 BUREAUX DE BANLIEUE
82 AGENCES EN PROVINCE — 19 AGENCES A L'ÉTRANGER

OPÉRATIONS DU COMPTOIR

Bons à échéance fixe, Escompte et Recouvrements, Comptes de Chèques, Lettres de Crédit, Ordres de Bourse, Avances sur Titres, Chèques, Traites, Paiements de Coupons, Envois de fonds en Province et à l'Étranger, Garde de Titres, Prêts hypothécaires Maritimes, Garantie contre les risques de remboursement au pair, etc.

AGENCES

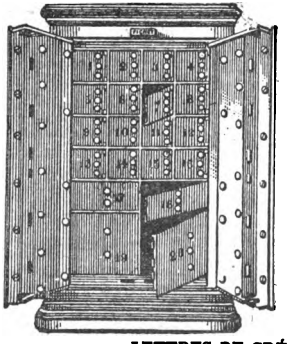
22 Bureaux de quartier dans Paris. | 82 Agences en Province.
5 Bureaux de banlieue. | 19 Agences à l'Etranger.

BONS A ÉCHÉANCE FIXE

Intérêts payés sur les sommes déposées :

De 6 mois jusqu'à 1 an. **1 1/2 °/₀** | De 18 mois jusqu'à 2 ans. **2 1/2 °/₀**
De 1 an jusqu'à 18 mois. **2 °/₀** | A 2 ans et au delà. . . **3 °/₀**

Les Bons, délivrés par le COMPTOIR NATIONAL aux taux d'intérêt ci-dessus, sont à ordre ou au porteur, au choix du Déposant. Les intérêts sont représentés par des *Bons d'intérêt* également à ordre ou au porteur, payables semestriellement ou annuellement, suivant les convenances du Déposant. Les *Bons de capital et d'intérêts* peuvent être endossés et sont par conséquent négociables.



LOCATION DE COFFRES-FORTS

Le Comptoir tient un service de coffres-forts à la disposition du public : 14, *rue Bergère;* 2, *place de l'Opéra;* 147, *boulevard Saint-Germain* et dans les principales Agences. — Une clef spéciale unique est remise à chaque locataire. La combinaison est faite et changée à son gré par le locataire. Le locataire peut seul ouvrir son coffre.

Garantie et Sécurité absolues.
Compartiments depuis 5 *francs par mois.*

VILLES D'EAUX, STATIONS BALNÉAIRES

Le **Comptoir National** a des agences dans les principales *Villes d'Eaux :* Nice, Cannes, Vichy, Dieppe, Trouville-Deauville, Dax, Royat, Le Havre, La Bourboule, Le Mont-Dore, Bagnères-de-Luchon, etc.; ces agences traitent toutes les opérations, comme le siège social et les autres agences, de sorte que les Etrangers, les Touristes, les Baigneurs peuvent continuer à s'occuper d'affaires pendant leur villégiature.

LETTRES DE CRÉDIT POUR VOYAGES

Le **Comptoir National d'Escompte** délivre des *Lettres de Crédit* circulaires payables dans le monde entier auprès de ses agences et correspondants; ces Lettres de Crédit sont accompagnées d'un carnet d'identité et d'indications, et offrent aux voyageurs les plus grandes commodités, en même temps qu'une sécurité incontestable.

Salons des Accrédités, Branch office, 2, place de l'Opéra

Special department for travellers and letters of credit. Luggages stored. Letters of credit cashed and delivred throughout the world.— Exchange office.

The **Comptoir National** receives and sends on parcels addressed to them in the name of their clients or bearers of credit.

Digitized by Google

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Pour favoriser le développement du Commerce et de l'Industrie en France

Société anonyme fondée en 1864

CAPITAL : 160 MILLIONS

Siège social : 54 et 56, rue de Provence, à Paris

AGENCES DANS LES DÉPARTEMENTS :

Agde.
* Agen.
* Aix-en-Provence.
Aix-les-Bains.
Alais.
Albert.
* Albi.
Alençon.
* Amiens.
* Angers.
* Angoulême.
* Annecy.
* Annonay.
Apt.
* Argentan.
* Arles.
* Arras.
Aubusson.
Auch.
Auray.
* Aurillac.
* Autun.
* Auxerre.
Avallon.
Avesnes.
* Avignon.
Avize.
Avranches.
Ay.
Bagnères-de-Bigorre.
Barbentane.
* Bar-le-Duc.
Bar-sur-Seine.
Bayeux.
* Bayonne.
* Beaune.
* Beauvais.
* Belfort.
* Bergerac.
Bernay.
* Besançon.
* Béziers.
* Biarritz.
* Blois.
Bolbec.
* Bordeaux.
* Boulogne-sur-Mer.
* Bourbonne-les-Bains.
* Bourges.
* Brest.
Briey.
* Brignoles.
* Brive.
* Caen.
* Cahors.
Calais.
Cambrai.
* Cannes.
* Carcassonne.
Carentan.
* Carpentras.
* Castres.
Caudry.
Cavaillon.
Cette.
* Chalon-sur-Saône.
* Châlons-sur-Marne.
Chambéry.
Chambon-Feugerolles (Le).
* Chartres.
Châteaudun.
Châteauneuf-sur-Charente.
* Châteaurenard.
* Châteauroux.
Château-Thierry.
Chaumont.
Chauny.
* Cherbourg.
* Chinon.
Clamecy.
* Clermont-Ferrand.
Cluny.
Cognac.
Condom.
Corbeil.
Coutances.
Creil.
Dax.
* Dieppe.
Digoin.
* Dijon.
Dinan.
Dôle.
* Douai.
Doué-la-Fontaine.
* Draguignan.
Dreux.
* Dunkerque.
Elbeuf.
* Epernay.
* Epinal.
Etampes.
Eu.
* Evreux.
Falaise.
Foix.
* Fontainebleau.
Fontenay-le-Comte.
Fougerolles.
* Fourmies.
Gaillac.
Granville.
* Grasse.
Gravelines.
* Gray.
* Grenoble.
Guingamp.
Guise.
* Havre (Le).
Hirson.
Honfleur.
* Hyères.
Issoudun.
Jarnac.
* Jussey.
La Flèche.
Laigle.
Langres.
* Laon.
Lapalisse.
* La Rochelle.
La Roche-sur-Yon.
* Laval.
Lavelanet.
Ligny-en-Barrois.
* Lille.
* Limoges.
Lisieux.
Lodève.
Lons-le-Saunier.
* Lorient.
Loudun.
* Louviers.
Lure.
* Luxeuil.
* Lyon.
* Mâcon.
Mamers.
* Mans (Le).
* Mantes.
Marmande.
* Marseille.
Maubeuge.

*) Les Agences marquées d'un astérisque sont pourvues d'un service de location de coffres-forts.

Digitized by Google

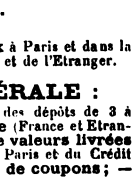
Meaux.
* Melun.
* Menton.
Meulan.
Meursault.
Millau.
Moissac.
* Montargis.
* Montauban.
Montbéliard.
Mont-de-Marsan.
Montélimar.
* Montereau.
* Montluçon.
* Montpellier.
Moret-sur-Loing.
Morez-du-Jura.
Morlaix.
* Moulins.
* Nancy.
* Nantes.
* Narbonne.
Nemours.
* Nevers.
* Nice.
* Nîmes.
Niort.
* Noyon.
Oloron-Ste-Marie.
* Orléans.
Orthez.
* Pamiers.
Parthenay.
* Pau.
* Périgueux.
* Perpignan.
Pertuis.
* Pézenas.
Pithiviers.
* Poitiers.
Pont-Audemer.
Pont-l'Evêque.
* Pontoise.
Provins.
Puy (Le).
* Quimper.
* Reims.
Remiremont.
* Rennes.
Rive-de-Gier.
* Roanne.
Rochefort-sur-Mer.
* Rodez.
* Romans.
Romilly-sur-Seine.
Roubaix.
* Rouen.
Ruffec.
Saint-Affrique.
Saint-Amand.
Saint-Brieuc.
Saint-Chamond.
* Saint-Dié.
* Saint-Etienne.
Sainte-Foy-la-Grande.
Saint-Gaudens.
* Saint-Germain-en-Laye.
* Saint-Jean-d'Angély.
* Saint-Lô.
Saint-Loup-sur-Semouse.
* Saint-Malo.
* Saint-Nazaire.
* Saint-Quentin.
St-Remy-de-Provence.
Saint-Servan.
* Saintes.
Sarlat.
* Saumur.
* Sedan.
Semur.
* Senlis.
* Sens.
Sèvres.
* Soissons.
* Tarare.
* Tarascon.
* Tarbes.
* Thiers.
Thizy.
Thouars.
Tonnerre.
* Toul.
* Toulon.
* Toulouse.
Tourcoing.
Tournus.
* Tours.
* Troyes.
Tulle.
Uzès.
* Valence.
Valence-d'Agen.
* Valenciennes.
* Vannes.
* Vendôme.
Verneuil-sur-Avre.
* Vernon.
* Versailles.
Vervins.
* Vesoul.
* Vichy.
Vierzon.
* Villefranche-de-Rouergue.
Villeneuve-sur-Lot.
Villeurbanne.
Vitré.
Voiron.

Agence de Londres, 53, Old Broad Street.

La **Société** a, en outre, **65 Succursales, Agences** et **Bureaux** à Paris et dans la Banlieue, et des **Correspondants** sur toutes les places de France et de l'Etranger.

OPÉRATIONS de la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE :

Dépôts de fonds à intérêts en compte ou à échéance fixe (taux des dépôts de 3 à 5 ans : 3 1/2 0/0, net d'impôt et de timbre); — **Ordres de Bourse** (France et Etranger); — **Souscriptions sans frais**; — **Vente aux guichets de valeurs livrées immédiatement** (Obl. de ch. de fer, Obl. à lots de la ville de Paris et du Crédit foncier, Bons Panama, etc.); — **Escompte et Encaissement de coupons**; — **Mise en règle de titres**; — **Avances sur titres**; — **Escompte et Encaissement d'effets de commerce**; — **Garde de titres**; — **Garantie contre le remboursement au pair** et les risques de non-vérification des tirages; — **Transports de fonds** (France et Etranger); — **Billets de crédit circulaires**; — **Lettres de crédit**; — **Renseignements**; — **Assurances**; — **Services de Correspondant, etc.**



LOCATION DE COFFRES-FORTS ET DE COMPARTIMENTS DE COFFRES-FORTS

au Siège social, dans les succursales, dans plusieurs bureaux et dans un grand nombre d'Agences, **depuis 5 fr. par mois**; tarif décroissant en proportion de la durée et de la dimension.

(**Demander les Notices spéciales** à tous les guichets de la Société.)

(*) Les Agences marquées d'un astérisque sont pourvues d'un service de **location de coffres-forts.**

Type B*

Digitized by Google

CRÉDIT LYONNAIS

FONDÉ EN 1863

SOCIÉTÉ ANONYME — CAPITAL : 250 MILLIONS

ENTIÈREMENT VERSÉS

LYON, SIÈGE SOCIAL : PALAIS DU COMMERCE

PARIS : BOULEVARD DES ITALIENS

AGENCES DANS PARIS

Place du Théâtre-Français, 3.	Rue de Rennes, 66.
Rue Vivienne, 31 (Bourse).	Boulevard Saint-Germain, 205.
Faubourg Poissonnière, 44.	Avenue des Gobelins, 14.
Rue Turbigo, 3 (Halles).	Rue de Flandre, 30.
Rue de Rivoli, 43.	Rue de Passy, 64.
Rue Rambuteau, 14.	Rue La Fontaine, 122.
Boulevard Sébastopol, 91.	Avenue des Ternes, 37.
Rue du Faub.-St-Antoine, 63.	Boulevard de Bercy, 1.
Boulevard Voltaire, 43.	Avenue des Champs-Elysées, 55.
Rue du Temple, 201.	Rue Lafayette, 50.
Boulevard Saint-Denis, 10.	Avenue d'Orléans, 19.
Avenue de Villiers, 69.	Place Victor-Hugo, 7.
Boulevard Magenta, 81.	Boulevard Haussmann, 132.
Avenue Kléber, 108.	Rue Saint-Antoine, 62.
Place Clichy, 16.	Rue Royale, 14.
Boulevard Haussmann, 53.	Rue Lecourbe, 2.
Rue du Faub.-St-Honoré, 152.	Boulevard de Courcelles, 5.
Boulevard Saint-Germain, 58.	Boulevard Voltaire, 113.
Boulevard Saint-Michel, 20	Boulevard Barbès, 5.

NEUILLY-SUR-SEINE, avenue de Neuilly, 26.

SAINT-DENIS, rue de Paris, 52.

BOULOGNE-SUR-SEINE, boulevard de Strasbourg, 1.

Digitized by Google

CRÉDIT LYONNAIS

AGENCES EN FRANCE ET EN ALGÉRIE

Abbeville.
Agen.
Aix-en-Provence
Aix-les-Bains.
Alais.
Alger (Algérie).
Amiens.
Angers.
Angoulême.
Annecy.
Annonay.
Antibes.
Armentières.
Arras.
Auxerre.
Avignon.
Bar-le-Duc.
Bayonne.
Beaucaire.
Beaune.
Belfort.
Belleville-s-Saône
Besançon.
Béziers.
Biarritz.
Blois.
Bône (Algérie).
Bordeaux.
Boulogne-sur-S.
Bourg.
Bourges.
Caen.
Calais-St-Pierre.
Cambrai.
Cannes.
Carcassonne.
Carpentras.
Caudry.
Cette.
Chalon-s.-Saône.
Chambéry.
Charleville.
Chartres.
Châtellerault.
Châtillon-sur-Seine.
Cherbourg.
Cholet.
Clerm.-Ferrand.
Cognac.
Compiègne.
Condom.
Constantine (Alg.)
Creusot (Le).
Dijon.
Douai.
Draguignan.
Dunkerque.
Elbeuf.
Epernay.
Epinal.
Fécamp.
Flers.
Fougères.
Grasse.
Gray.
Grenoble.
Hyères.
Havre (Le).
Issoire.
Jarnac.
Laon.
Laval.
Libourne.
Lille.
Limoges.
Lisieux.
Lunel.
Lunéville.
Mâcon.
Mans (Le).
Marseille.
Maubeuge.
Mazamet.
Menton.
Montauban.
Montbéliard.
Monte-Carlo (Territoire français).
Montélimar.
Montluçon.
Montpellier.
Moulins.
Nancy.
Nantes.
Narbonne.
Nevers.
Nice.
Nîmes.
Niort.
Nogent-le-Rotrou
Oran (Algérie).
Orléans.
Pau.
Périgueux.
Perpignan.
Philippeville (Alg.)
Poitiers.
Reims
Remiremont.
Rennes.
Rethel.
Rive-de-Gier.
Roanne.
Rochelle (La).
Rômans.
Roubaix.
Rouen
Saint-Chamond.
Saint-Denis.
Saint-Dié.
Saint-Dizier.
Saint-Etienne.
St-Germ.-en-Laye
Saint-Omer.
Saint-Quentin.
Saintes.
Salon.
Sedan.
Sens.
Sidi-Bel-Abbès (Alg.)
Tarare.
Thiers.
Thizy.
Toulon.
Toulouse.
Tourcoing.
Tours.
Troyes.
Valence.
Valenciennes.
Vallauris.
Verdun.
Versailles
Vesoul.
Vichy.
Vienne (Isère).
Vierzon.
Villefranche-sur-Seine.
Villeneuve-sur-Lot.
Vitry-le-François
Voiron.

AGENCES A L'ÉTRANGER

Alexandrie (Égypte)
Barcelone.
Bruxelles.
Caire (Le).
Constantinople.
Genève.
Londres.
Madrid.
Moscou.
Odessa.
Port-Saïd.
St-Pétersbourg.
Smyrne.
Jérusalem.
Valence (Espagne).
Saint-Sébastien.

Le Crédit Lyonnais fait toutes les opérations d'une maison de banque : **dépôts d'argent** remboursables à vue et à échéance ; **dépôts de titres ; encaissements de coupons ; ordres de Bourse ; souscriptions ; escompte de papier de commerce** sur la France et l'étranger ; **chèques et lettres de crédit** sur tous pays ; **prêts sur titres** français et étrangers ; **achat et vente de monnaies, matières et billets étrangers.**

Service spécial de location de COFFRES-FORTS dans des conditions présentant toute garantie contre les risques d'incendie et de vol (compartiments depuis 5 francs par mois).

Digitized by Google

LE FIGARO

Six Pages tous les jours

DIRECTEUR :
GASTON CALMETTE

INFORMATIONS

LE FIGARO est outillé de manière à fournir sur chaque événement important, en France et à l'Etranger, l'information la plus rapide, la plus complète, la plus sûre. Il a, depuis sa nouvelle direction, un service spécial de dépêches de la dernière heure qui lui sont envoyées de toutes les grandes capitales.

Ouvert à tous les partis, journal indépendant, frondeur, **le Figaro** est devenu la tribune la plus libre et la plus retentissante.

C'est le journal le plus répandu dans le monde entier.

CHAQUE LUNDI — *CHAQUE JEUDI*

Un Dessin d'Actualité

CARAN D'ACHE, SEM & CAPPIELLO

UNE PAGE DE MUSIQUE INÉDITE

TOUS LES SAMEDIS

Five o'Clock

Pendant la saison d'hiver, **le Figaro** donne, dans son hôtel, des concerts auxquels sont invités, à tour de rôle, ses abonnés. Les abonnés des départements et de l'étranger, de passage à Paris, reçoivent aussi des invitations sur leur demande.

PUBLICITÉ

Les services de Publicité liée à la Rédaction sont installés dans l'hôtel du **Figaro**, 26, rue Drouot. La publicité du **Figaro** est la plus recherchée.

ABONNEMENTS

	PARIS ET SEINE-ET-OISE	DÉPARTEMENTS	ÉTRANGER
Un an . . .	60 fr.	75 »	86 »
6 mois. . .	30 fr.	37 50	43 »
3 mois. . .	15 fr.	18 75	21 50

Digitized by Google

Douzième Année — Huit pages — Paris et Dépts — Cinq centimes.

LE JOURNAL

FERNAND XAU, *Fondateur*

Quotidien, Littéraire, Artistique et Politique

100, RUE RICHELIEU, 100

DIRECTEUR : HENRI LETELLIER

		Un an.	Six mois.	Trois mois
ABONNEMENTS	PARIS, SEINE et SEINE-ET-OISE.	20 fr.	10 fr. 50	5 fr. 50
	DÉPARTEMENTS ET ALGÉRIE.	24 fr.	12 fr. »	6 fr. »
	ETRANGER (UNION POSTALE).	35 fr.	18 fr. »	10 fr. »

LE JOURNAL paraît tous les jours sur HUIT PAGES AU MOINS.

Le **JOURNAL** a pris, en 1900, un développement considérable, grâce aux efforts quotidiens qu'il fait pour être agréable à ses lecteurs.

Il a suivi la vie politique intérieure et extérieure avec un soin qui lui a valu, de la part du public, les témoignages et les encouragements les plus flatteurs. A l'intérieur, ses informations puisées aux sources les plus sûres ont mis le **JOURNAL** au premier rang des journaux parisiens.

SA RÉDACTION

La rédaction littéraire du **JOURNAL** est, sans contredit, la plus brillante des journaux parisiens. Qu'on en juge par l'énumération que voici de ses principaux collaborateurs :

Paul Bourget.	René Maizeroy.	J. de Bonnefon.	Georges Auriol.
André Theuriet.	Jean Lorrain.	Raoul Ponchon.	Tristan Bernard.
Catulle Mendès.	Emile Faguet.	G. d'Esparbès.	Franc Nohain.
Jean Richepin.	Edm. Haraucourt.	Courteline.	Jules Ranson.
Jules Clarelie.	Richard O'Monroy.	Jules Renard.	Ludovic Naudeau.
Pierre Baudin.	Francis Chevassu.	Alphonse Allais.	Georges Charlet.
Montjoyeux.	Armand Charpentier	A. Roguenant.	Camille Duguet.
Lucien Descaves.	Jean Goudesky.	Myriam Harry.	Caran d'Ache.
Hugues Le Roux.	Paul Adam.	Rod. Darzens.	Forain, Sem.

Alexis Lauze, secrétaire de la rédaction.

Critique dramatique, Catulle Mendès ; *les Echos*, Joinville ; *la Chambre*, H. Valoys ; *le Sénat*, G. de Lilliers ; *les Tribunaux*, Me Huvlin et Marréaux-Delavigne ; *le Conseil municipal*, E. Le Roy ; *l'Escrime*, Emile André ; *les Courses*, Laurentz ; *Courrier théâtral*, Crispin.

SES PERFECTIONNEMENTS

Le **JOURNAL** devait, en raison de son développement, avoir une installation plus étendue et plus en rapport avec la multiplicité de ses services.

Le 15 octobre 1896, le **JOURNAL** s'est installé dans l'ancien hôtel Lemardelay, 100, rue de Richelieu. Il est composé sur des machines linotypes et s'imprime lui-même sur dix machines rotatives à grande vitesse.

Cet hôtel, qui comprend trois corps de bâtiments, de cinq étages chacun, en fait l'installation la plus vaste et aussi la plus somptueuse de Paris, en tant que journal.

SA PUBLICITÉ

La publicité du **JOURNAL** est justement des plus recherchées. Ses Petites Annonces ont eu, par exemple, un succès sans précédent.

Voici comment s'établit son tarif de publicité :

TARIF DES ANNONCES-RÉCLAMES

	La ligne.		La ligne.
Echos 1re page	30 fr. »	Faits divers	12 fr. »
Entrefilets 2e page	20 fr. »	Réclames 5e page	9 fr. »
— 3e page	15 fr. »	Annonces	4 fr. »
— 4e page	15 fr. »	Petites Annonces (mercr. et sam.)	1 fr. 75

Digitized by Google

38e année. — Paris et Départements, 15 centimes le Numéro.

ARTHUR MEYER
Directeur

RÉDACTION
2, rue Drouot

ABONNEMENTS
Petites annonces
RENSEIGNEMENTS
2, r. Drouot

Le Gaulois

LE PLUS GRAND JOURNAL DU MATIN

2, RUE DROUOT

ARTHUR MEYER
Directeur

ADMINISTRATION
2, rue Drouot

ANNONCES
MM. Ch. Lagrange, Cerf et Cie,
6, pl. de la Bourse.

Aucun journal n'est plus parisien que **le Gaulois**, par l'allure vive et mondaine de sa rédaction, par la variété et le piquant de ses observations. Aucun n'est plus résolument conservateur, plus fermement respectueux de tout ce qui est respectable.

Le Gaulois a résolu le problème de plaire à la fois aux lecteurs sérieux et à ceux qui veulent avant tout être distraits par leur journal.

La nature de la clientèle du **Gaulois**, dont le nombre s'accroît chaque jour à Paris et en province, donne une valeur exceptionnelle à sa publicité.

Tous les samedis, **le Gaulois** fait paraître **le Gaulois du Dimanche illustré**, gratuit pour ses abonnés, et tous les mardis un **Supplément** contenant des correspondances de la France et de l'Étranger.

Tous les mardis : **Offres** et **Demandes d'emploi**, et **Petites annonces** au tarif réduit.

PRIX DES ABONNEMENTS

PARIS ET DÉPARTEMENTS		ÉTRANGER	
Un mois	5 fr. »	Un mois	6 fr. »
Trois mois . . .	13 fr. 50	Trois mois . . .	16 fr. »
Six mois	27 fr. »	Six mois. . . .	32 fr. »
Un an	54 fr. »	Un an	64 fr. »

Les frais de poste en plus pour les pays ne faisant pas partie de l'Union postale.

Digitized by Google

JOURNAL DES DÉBATS

POLITIQUES ET LITTÉRAIRES

FONDÉ EN 1789

GRAND JOURNAL QUOTIDIEN

10 CENTIMES LE NUMÉRO

17, rue des Prêtres-Saint-Germain-l'Auxerrois, Paris (1er)

Principaux collaborateurs. — MM. PAUL BOURGET, E. FAGUET, P. DESCHANEL, député; J.-M. DE HEREDIA, H. HOUSSAYE, E. LAVISSE, J. LEMAÎTRE, G. PARIS, ALBERT VANDAL, DE VOGÜÉ, de l'Académie française; PH. BERGER, E. BOUTMY, GEBHART, P. et A. LEROY-BEAULIEU, MASPERO, G. PERROT, A. RAMBAUD, sénateur; E. REYER, de l'Institut; G. BERGER, député; ARVÈDE BARINE, R. BAZIN, P. BLUYSEN, J. BOURDEAU, J. CHAILLEY-BERT, H. CHANTAVOINE, F. CHARMES, sénateur; J. CHARLES-ROUX, M. COLIN, député; docteur DAREMBERG, docteur DARRAS, P. DESJARDINS, J. DIETZ, R. DOUMIC, A. FILON, A. HALLAYS, R. KŒCHLIN, JALLIFIER, A. JULLIEN, A. LE BRAZ, J. LEGRAS, CH. MALO, H. DE PARVILLE, A. RAFFALOVICH, E. RIPAULT, ED. ROD, M. SPRONCK, D. ZOLLA, etc., etc.

Prix de l'abonnement :

France et Alsace-Lorraine, **40** fr.; Étranger, **64** fr.

REVUE HEBDOMADAIRE du *Journal des Débats.*

Le **Journal des Débats** publie une édition hebdomadaire destinée aux pays d'*outre-mer*, paraissant le samedi, contenant les principaux articles et feuilletons de l'édition quotidienne et réunissant, sous forme de revue, les événements saillants de la semaine.

Abonnement : Colonies et Étranger, 6 mois. . **13** fr.
— — 1 an. . . **25** fr.

Digitized by Google

68e ANNÉE **Le Siècle** 68e ANNÉE

Journal politique et littéraire

Direction, rédaction et administration :

12, rue de la Grange-Batelière, 12

PARIS (IXe ARR.)

Tél. 102.39

DIRECTEUR-ADMINISTRATEUR :

M. ARMAND MASSIP

PRINCIPAUX COLLABORATEURS :

MM. DE LANESSAN, DECRAIS, PIERRE BAUDIN, DUBIEF
RANC, YVES GUYOT,
J. CORNÉLY, A. MASSÉ, LOUIS MILL, RAOUL ALLIER

Rédacteur en chef : **Paul DESACHY**

Le Numéro : 10 centimes

ABONNEMENTS

	Trois mois.	Six mois.	Un an.
Paris, Seine, Seine-et-Oise.	8 fr.	16 fr.	32 fr.
Départements, Algérie. . .	9 fr.	18 fr.	36 fr.
Union postale.	12 fr.	24 fr.	48 fr.

Le service du **Siècle** *sera fait gratuitement, pendant huit jours, à toute personne qui en fera la demande.*

Digitized by Google

CHEMINS DE FER

PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE

FÊTES DE NICE

A l'occasion : 1° *des Fêtes de Noël et du Jour de l'An;* 2° *des Courses de Nice;* 3° *du Carnaval de Nice, des*

BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE 1re ET 2e CLASSES

sont délivrés du 15 décembre au 15 février et du 22 février au 14 avril 1903 pour **Cannes, Nice, Menton,** par les gares désignées ci-après :

Paris, Belfort, Vesoul, Besançon, Gray, Nevers, Is-sur-Tille, Dijon, Genève, Clermont-Ferrand, Saint-Étienne, Lyon, Grenoble, Valence, Avignon, Cette, Nîmes.

Les prix de ces billets sont annoncés au public par des affiches, quelques jours à l'avance.

La *validité* desdits billets est de **20** *jours*, y compris le jour de l'émission, avec faculté de prolongation de deux périodes de 10 jours, moyennant payement, pour chaque période, d'un supplément de 10 0/0.

Les voyageurs peuvent s'arrêter, tant à l'aller qu'au retour, à deux gares de leur choix, à condition de faire viser leur billet dès l'arrivée à la gare d'arrêt.

STATIONS HIVERNALES

BILLETS D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS

Il est délivré, du 15 *octobre au* 15 *mai*, dans toutes les gares du réseau P.-L.-M., sous condition d'effectuer un parcours simple minimum de 150 kilomètres, aux familles d'au moins trois personnes voyageant ensemble, des billets d'aller et retour collectifs de 1re, 2e et 3e classes, pour les stations hivernales suivantes : **Hyères** et toutes les gares situées entre **Saint-Raphaël-Valescure, Grasse, Nice** et **Menton** inclusivement.

Le prix s'obtient en ajoutant au prix de quatre billets simples ordinaires (pour les 2 premières personnes) le prix d'un billet simple pour la 3e personne, la moitié de ce prix pour la 4e et chacune des suivantes.

Validité : 33 jours, avec faculté de prolongation.

Arrêts facultatifs. Faire la demande de billets 4 jours au moins à l'avance à la gare où le voyage doit être commencé.

AVIS IMPORTANT

Les renseignements les plus complets sur les *Voyages circulaires* (prix, conditions et itinéraires), ainsi que sur les *billets simples* et *d'aller et retour, cartes d'abonnement, relations internationales, horaires*, etc., sont renfermés dans le **Livret-Guide-Horaire P.-L.-M.**, mis en vente au prix de **50 centimes** dans toutes les gares, les bureaux de ville et les bibliothèques des gares de la Compagnie. Cette publication contient, avec de nombreuses illustrations, la description des contrées desservies par le réseau.

La Compagnie P.-L.-M. met à la disposition du public, dans les principales gares, au prix de **25 centimes** l'exemplaire :

1° **La Carte-Itinéraire de Marseille à Vintimille, avec notes historiques, géographiques,** etc., **sur les localités situées sur le parcours ;**

2° **Les plaquettes illustrées désignées ci-après, décrivant les régions les plus intéressantes desservies par le réseau P.-L.-M.**

a) **Réseau P.-L.-M.-Suisse-Italie** (éditée en langues française, anglaise et allemande).

b) **Monuments romains et Villes du moyen âge du réseau P.-L.-M.** (éditée en langues française, anglaise et allemande).

c) **Chamonix-Mont Blanc** (éditée en langues française, anglaise et allemande).

d) **Savoie-Suisse** (éditée en langues française, anglaise et allemande).

e) **Littoral de la Méditerranée** (éditée en langues française et anglaise).

f) **Saison thermale** (éditée en langue française).

L'envoi de ces documents est fait par la poste sur demande adressée au **Service central de l'Exploitation**, 20, boulevard Diderot, à Paris (XIIe arr.), et accompagné de **25 centimes** en timbres-poste pour le **Livret-Guide-Horaire P.-L.-M.** ou de **35 centimes** en timbres-poste pour chacune des autres publications énumérées ci-dessus.

Digitized by Google

CHEMINS DE FER PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE (Suite)

RELATIONS DIRECTES ENTRE PARIS ET L'ITALIE
(VIA MONT CENIS)

Billets d'aller et retour de PARIS à TURIN, à MILAN, à GÊNES et à VENISE
(Via Dijon, Mâcon, Aix-les-Bains, Modane)

Prix des Billets								
	Turin.	1re cl.	148 fr. 10;	2e cl.	106 fr. 45		Validité :
	Milan.	—	166 fr. 55;	—	121 fr. 70		
	Gênes.	—	168 fr. 40;	—	120 fr. 05		30 jours
	Venise.	—	218 fr. 95;	—	155 fr. 80		
	Rome.	—	266 fr. 70;	—	189 fr. 40		Val. : 45 jours

Ces billets sont délivrés toute l'année à la gare de Paris-Lyon et dans les bureaux succursales.

La validité des billets d'aller et retour **Paris-Turin** est portée gratuitement à 60 jours, lorsque les voyageurs justifient avoir pris, à Turin, un billet de voyage circulaire intérieur italien.

D'autre part, la durée de validité des billets d'aller et retour **Paris-Turin** et **Paris-Rome** peut être prolongée moyennant le payement d'un supplément égal à 10 0/0 du prix du billet.

Arrêts facultatifs à toutes les gares du parcours.

FRANCHISE DE 30 KILOGRAMMES DE BAGAGES SUR LE PARCOURS P.-L.-M

BILLETS D'ALLER ET RETOUR

DE PARIS A BERNE ET A INTERLAKEN
(Via Dijon, Pontarlier, Les Verrières, Neuchâtel) *ou réciproquement.*

DE PARIS A ZERMATT (Mont-Rose)
(Via Dijon, Pontarlier, Lausanne) *sans réciprocité.*

PRIX DES BILLETS

De Paris à	Berne.	1re cl.	98 fr.;	2e cl.	73 fr.;	3e cl.	49 fr.
	Interlaken. . . .	—	110 fr.;	—	82 fr.;	—	55 fr.
	Zermatt (Mt-Rose).	—	140 fr.;	—	108 fr.;	—	71 fr.

Valables **60 jours**, avec arrêts facultatifs sur tout le parcours.

Franchise de 30 kilogs de bagages sur le parcours P.-L.-M.

EN ÉTÉ, TRAJET RAPIDE DE PARIS A BERNE ET A INTERLAKEN
SANS CHANGEMENT DE VOITURE EN 1re ET 2e CLASSES

Les billets d'aller et retour de **Paris à Berne** et à **Interlaken** sont délivrés du 1er avril au 15 octobre; ceux de Zermatt, du 15 mai au 30 sept.

VOYAGES INTERNATIONAUX AVEC ITINÉRAIRES FACULTATIFS

Il est délivré toute l'année, dans toutes les gares du réseau P.-L.-M., des Livrets de Voyages internationaux avec itinéraires établis au gré des voyageurs sur les réseaux français de **P.-L.-M.**, de l'**Est**, du **Nord** et de l'**Ouest**, et sur les chemins de fer *allemands, austro-hongrois, belges, bosniaques et herzégoviniens, bulgares, danois, finlandais, luxembourgeois, néerlandais, norvégiens, roumains, serbes, suédois, suisses et turcs.* Ces voyages, qui peuvent comprendre certains parcours par bateaux à vapeur ou par voitures, doivent, lorsqu'ils sont commencés en France, comporter obligatoirement des parcours étrangers.

Parcours minimum : **600** kilomètres. Validité : **45** jours jusqu'à **2 000** kilomètres, **60** jours au-dessus de **2 000** kilomètres.

Arrêts facultatifs.

Les demandes de livrets internationaux sont satisfaites le jour même, lorsqu'elles arrivent à Paris ou à Nice 6 heures avant l'heure réglementaire de fermeture du bureau d'émission. Pour toutes les autres gares, les demandes doivent être faites 4 jours à l'avance.

Digitized by Google

CHEMINS DE FER PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE (Suite)

VILLES D'EAUX

DESSERVIES PAR LE RÉSEAU P.-L.-M.

1° Billets d'aller et retour collectifs.

Il est délivré, du **15 mai** au **15 septembre**, dans toutes les gares du réseau P.-L.-M., sous condition d'effectuer un parcours simple minimum de 150 kilomètres, aux familles d'au moins trois personnes voyageant ensemble, des billets d'aller et retour collectifs de 1re, 2e et 3e classes, *valables 33 jours*, pour les stations thermales suivantes :

Aix, Aix-les-Bains, Baume-les-Dames, Besançon, Bourbon-Lancy, Carpentras, Cette, Chambéry, Charbonnières, **Clermont-Ferrand** (Royat), Coudes, Die (Le Martouret, Sallières-les-Bains), Digne, Divonne-les-Bains, Euzet-les-Bains, Evian-les-Bains, Genève, Grenoble, Groisy-le-Plot-La Caille, La Bastide-Saint-Laurent-les-Bains, Le Fayet-Saint-Gervais, Le Luc et Le Cannet, Lépin-Lac-d'Aiguebelette, Le Vigan, Lons-le-Saunier, Manosque, Menthon (lac d'Annecy), Montélimar, Montpellier, Montrond, Moulins, Moutiers-Salins, Pontcharra-sur-Bréda, Pougues, Rémilly, **Riom** (Châtel-Guyon), Roanne, Sail-sous-Couzan, Saint-Georges-de-Commiers, Saint-Julien-de-Cassagnas, Saint-Martin-Sail-les-Bains, Salins, Santenay, Sarrians-Montmirail, Sauve, Thonon-les-Bains, Vals-les-Bains-la-Bégude, Vandenesse-Saint-Honoré-les-Bains, **Vichy**, Villefort.

Le prix des billets s'obtient en ajoutant au prix de quatre billets simples ordinaires (pour les deux premières personnes) le prix d'un billet simple pour la troisième personne; la moitié de ce prix pour la quatrième et chacune des suivantes. **Arrêts facultatifs.** Faire la demande de billets 4 jours avant le départ à la gare où le voyage doit être commencé.

2° Billets d'aller et retour individuels.

Il est délivré, du 15 mai au 30 septembre, dans toutes les gares du réseau, des billets d'aller et retour de 1re, 2e et 3e classes comportant une réduction de 25 0/0 en 1re classe, et de 20 0/0 en 2e et 3e classes, pour les stations dénommées ci-dessus.— Validité **10 jours**, avec faculté de prolongation.

Arrêts facultatifs.

VOYAGES CIRCULAIRES A ITINÉRAIRES FACULTATIFS

Sur le Réseau P.-L.-M.

Il est délivré, toute l'année, dans toutes les gares du réseau P.-L. M. des carnets individuels ou de famille, pour effectuer sur ce réseau, en 1re, 2e et 3e classes, des voyages circulaires à itinéraire tracé par les voyageurs eux-mêmes, avec parcours totaux d'au moins 300 kilomètres. Les prix de ces carnets comportent **des réductions très importantes** qui peuvent atteindre, pour les carnets de famille, **50 0/0** du Tarif général.

La **validité** de ces carnets est de **30 jours** jusqu'à 1 500 kilomètres; **45 jours** de 1 501 à 3 000 kilomètres; **60 jours** pour plus de 3000 kilomètres.

Faculté de prolongation. — **Arrêts facultatifs.**

Pour se procurer un carnet individuel ou de famille, il suffit de tracer sur une carte, qui est délivrée gratuitement dans les gares P.-L.-M., bureaux de ville, et agences de la Compagnie, le voyage à effectuer, et d'envoyer cette carte 5 jours avant le départ, à la gare où le voyage doit être commencé, en joignant à cet envoi une provision de 10 francs.

Le délai de demande est réduit à 2 jours (dimanches et fêtes non compris) pour certaines grandes gares.

EXCURSIONS EN DAUPHINÉ

La Compagnie P.-L.-M. offre aux touristes et aux familles qui désirent se rendre dans le Dauphiné, vers lequel les voyageurs se portent de plus en plus nombreux chaque année, diverses combinaisons de voyages circulaires à itinéraires fixes ou facultatifs, permettant de visiter, à des prix réduits, les parties les plus intéressantes de cette admirable région : **La Grande-Chartreuse, les Gorges de la Bourne, les Grands-Goulets, les Massifs d'Allevard et des Sept-Laux, la Route de Briançon et les Massifs du Pelvoux, etc.** — Consulter le *Livret-Guide-Horaire P.-L.-M.*

Digitized by Google

CHEMIN DE FER D'ORLÉANS

BAINS DE MER DE L'OCÉAN

BILLETS D'ALLER ET RETOUR A PRIX RÉDUITS

VALABLES PENDANT 33 JOURS (*Non compris le jour du départ*).

TARIF G. V. n° 6 (ORLÉANS)

Pendant la saison des Bains de mer, du samedi, veille de la fête des Rameaux, au 31 octobre, il est délivré, à toutes les gares du réseau, des BILLETS ALLER ET RETOUR de toutes classes, à prix réduits, pour les stations balnéaires ci-après : **Saint-Nazaire. — Pornichet (Sainte-Marguerite). — Escoublac-la-Baule. — Le Pouliguen. — Batz. — Le Croisic. — Guérande. — Vannes** (Port-Navalo, Saint-Gildas-de-Rhis). — **Plouharnel-Carnac. — Saint-Pierre-Quiberon. — Quiberon. — Le Palais** (Belle-Isle-en-Mer). — **Lorient** (Port-Louis, Larmor). — **Quimperlé** (Le Pouldu). — **Concarneau. — Quimper** (Benodet, Beg-Meil, Fouesnant). — **Pont-l'Abbé** (Langoz, Loctudy). — **Douarnenez. — Châteaulin** (Pentrey, Crozon, Morgat).

HOTELS DE LA COMPAGNIE D'ORLÉANS à VIC-SUR-CÈRE et au LIORAN (Cantal)

Ouverts du 1er juin au 5 octobre pour Vic-sur-Cère et du 1er juin au 15 octobre pour le Lioran.

L'hôtel de Vic est au milieu d'un parc clos et boisé, de six hectares, à côté d'une forêt. — Altitude : 750 mètres au-dessus du niveau de la mer. — Voisin de l'Etablissement hydrothérapique et de la source minérale. — Distribution à tous les étages d'eau potable reconnue de pureté exceptionnelle par l'Institut Pasteur. — Splendide vue sur la vallée de la Cère et sur la montagne. — Jeu de lawn-tennis. — Télégraphe à la station et à la ville. — Location de voitures pour excursions. — La ville de Vic-sur-Cère, chef-lieu de canton, compte 1 700 habitants. — Eglise.

Un hôtel un peu plus petit, mais aussi confortable, est établi tout près de la station du Lioran, au milieu d'une forêt de sapins et de hêtres ; c'est un point tout indiqué pour une cure d'air et d'altitude (1 150 mètres) ; une grande route nationale parfaitement entretenue passe devant l'hôtel.

Le Lioran est le centre de toute une série d'excursions et d'ascensions d'accès facile et qui peuvent être faites en une journée, aller et retour.

BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE FAMILLE

Pour les stations thermales de Chambiet-Néris (**NÉRIS-LES-BAINS**) **ÉVAUX-LES-BAINS**, Moulins, **BOURBON-L'ARCHAMBAULT**), Saint-Gervais-Chateauneuf (**CHATEAUNEUF-LES-BAINS**), **LA BOURBOULE, LE MONT-DORE, ROYAT,** Rocamadour (**MIERS**), **VIC-SUR-CÈRE**, Le Lioran — *Tarif* G. V. n° 6 (*Orléans*).

Réduction de 50 0/0 *pour chaque membre de la famille en plus du deuxième.*

Il est délivré, du 15 mai au 15 **septembre**, aux familles d'au moins trois personnes payant place entière et voyageant ensemble, des *Billets d'aller et retour de famille* en 1re, 2e et 3e classes au départ de toutes les gares du réseau, pour les stations ci-dessus indiquées distantes d'au moins 125 kilomètres de la gare de départ

Il peut être délivré au chef de famille titulaire d'un Billet de famille et en même temps que ce billet une carte d'identité, sur la présentation de laquelle il sera admis à voyager isolément à moitié prix du Tarif général, pendant la durée de la villégiature de la famille, entre le lieu de départ et le lieu de destination mentionnés sur le billet.

Exceptionnellement, le chef de famille peut être autorisé à revenir seul à son point de départ, à la condition d'en faire la demande en même temps que celle du billet. Dans ce cas, il lui est délivré un coupon spécial pour son voyage de retour, lequel doit être signé du titulaire avant usage

La durée de validité des billets à compter du jour du départ, ce jour non compris, est de 30 jours. Cette durée peut être prolongée une ou plusieurs fois d'une période de 15 jours, moyennant supplément

BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE FAMILLE

Pour les stations thermales et hivernales des Pyrénées et du golfe de Gascogne, Arcachon, Biarritz, Dax, Pau, Salies-de-Béarn. etc. — Tarif spécial G. V. n° 106 (Orléans).

Des Billets aller et retour de famille, de 1re, 2e et 3e classes, sont délivrés, toute l'année, à toutes les stations du réseau d'Orléans, pour :

Agde (le Grau), **Alet, Amélie-les-Bains, Arcachon, Argelès-Gazost, Argelès-sur-Mer, Ariège-sur-Tech** (La Preste), **Arreau-Cadéac** (Vielle-Aure), **Ax-les-Thermes, Bagnères-de-Bigorre, Bagnères-de-Luchon, Balaruc-les-Bains, Banyuls-sur-Mer, Barbotan, Biarritz, Boulou-Perthus (Le), Cambo-les-Bains, Capvern, Cauterets, Collioure, Couiza-Montazels** (Rennes-les-Bains), **Dax, Espéraza** (Campagne-les-Bains), **Gamarde, Grenade-sur-l'Adour** (Eugénie-les-Bains), **Guéthary** (*halte*), **Gujan-Mestras. Hendaye, Labenne** (Capbreton), **Labouheyre** (Mimizan), **Laluque** (Préchacq-les-Bains), **Lamalou-les-Bains, Laruns-Eaux-Bonnes** (Eaux-Chaudes), **Leucate** (la Franqui), **Lourdes. Loures-Barbazan, Luz-St-Sauveur** (Barèges, St-Sauveur), **Marignac-St-Béat** (Lez, Val d'Aran), **Nouvelle (La), Oloron-Sainte-Marie** (St-Christau), **Pau, Pierrefitte-Nestalas, Port-Vendres, Prades** (Molitg), **Quillan** (Ginoles, Carcanières, Escouloubre, Usson-les-Bains), **St-Flour** (Chaudesaigues), **Saint-Gaudens** (Encausse, Gantiès), **Saint-Girons** (Audinac, Aulus), **Saint-Jean-de-Luz, Saléchan** (Ste-Marie, Siradan), **Salies-de-Béarn, Salies-du-Salat, Uzeat-les-Bains et Villefranche-de-Conflent** (Le Vernet, Thuès, Les Escaldas, Graüs-de-Canaveilles)

Avec les réductions suivantes, calculées sur les prix du Tarif général d'après la distance parcourue, sous réserve que cette distance, aller et retour compris, sera d'au moins 300 kilomètres.

Pour une famille de 2 pers. : 20 0/0 ; 3 pers. : 25 0/0 ; 4 pers. 30 0/0, 5 pers. 350/0 ; 6 pers. ou plus : 40 0/0.

DURÉE DE VALIDITÉ : 33 JOURS (*Non compris les jours de départ et d'arrivée*).

Digitized by Google

CHEMINS DE FER DU MIDI

VOYAGES CIRCULAIRES

PARIS — CENTRE DE LA FRANCE — PYRÉNÉES

3 voyages différents au choix du voyageur. — Billets délivrés toute l'année aux prix uniformes ci-après pour les 3 itinéraires : 1re cl., 163 fr. 50. — 2e cl., 122 fr. 50. — Durée : 30 jours, non compris celui du départ.

Faculté de prolongation moyennant supplément de 10 0/0.

VOYAGES CIRCULAIRES A PRIX RÉDUITS

EN PROVENCE ET AUX PYRÉNÉES

PRIX	1er, 2e et 3e parcours. . . .	68 fr.	en 1re cl. ;	51 fr.	en 2e cl.
	4e, 5e, 6e et 7e parcours . .	91 fr.	—	68 fr.	—
	8e parcours	114 fr.	—	87 fr.	—

Le 8e parcours peut, au moyen de billets spéciaux d'aller et retour à prix réduits de où pour Marseille, s'étendre de Marseille sur le littoral jusqu'à Hyères, Cannes, Nice ou Menton, etc., au choix du voyageur.

Durée : 20 jours pour les 7 premiers parcours et 25 jours pour le 8e.

Faculté de prolongation moyennant supplément de 10 0/0.

BILLETS D'ALLER ET RETOUR INDIVIDUELS

POUR LES STATIONS THERMALES ET BALNÉAIRES DES PYRÉNÉES

Billets délivrés toute l'année avec réduction de 25 0/0 en 1re classe et 20 0/0 en 2e et 3e classes dans les gares des réseaux du Nord (Paris-Nord excepté), de l'Etat, d'Orléans et dans les gares du Midi situées à 50 kilomètres au moins de la destination. — Durée : 33 jours, non compris les jours de départ et d'arrivée.

Faculté de prolongation moyennant supplément de 10 0/0.

Ces billets doivent être demandés 3 jours à l'avance à la gare de départ.

Un arrêt facultatif est autorisé à l'aller et au retour pour tout parcours de plus de 400 kilomètres, et 2 arrêts pour les parcours supérieurs à 700 kilomètres.

BILLETS DE FAMILLE

POUR LES STATIONS THERMALES ET BALNÉAIRES DES PYRÉNÉES

Billets délivrés toute l'année dans les gares des réseaux du Nord (Paris-Nord excepté), de l'Etat, d'Orléans, du Midi et Paris-Lyon-Méditerranée, suivant l'itinéraire choisi par le voyageur, et avec les réductions suivantes sur les prix du tarif général pour un parcours (aller et retour compris) d'au moins 300 kilomètres. — Pour une famille de deux personnes, 20 0/0 ; de trois, 25 0/0 ; de quatre, 30 0/0 ; de cinq, 35 0/0 ; de six ou plus, 40 0/0.

Exceptionnellement, pour les parcours empruntant le réseau de Paris-Lyon-Méditerranée, les billets ne sont délivrés qu'aux familles d'au moins quatre personnes, et le prix s'obtient en ajoutant au prix de six billets simples ordinaires le prix d'un de ces billets pour chaque membre de la famille en plus de trois.

Arrêts facultatifs sur tous les points du parcours désignés sur la demande.

Durée : 33 jours, non compris les jours de départ et d'arrivée.

Faculté de prolongation moyennant supplément de 10 0/0.

Ces billets doivent être demandés au moins 4 jours à l'avance à la gare de départ.

AVIS. — *Un livret indiquant en détail les conditions dans lesquelles peuvent être effectués les divers voyages d'excursions, de famille, etc., sera envoyé gratuitement à toute personne qui fera parvenir au service commercial de la Compagnie, boulevard Haussmann, 54, à Paris (IXe arr.), le montant de l'affranchissement dudit livret, soit 25 centimes.*

Digitized by Google

BAINS DE MER

ET EAUX THERMALES

Billets d'Aller et Retour

A PRIX RÉDUITS

Délivrés jusqu'au 31 Octobre

DE PARIS AUX GARES SUIVANTES

	BILLETS de 4 jours (dimanches et fêtes non compris)				BILLETS de 10 jours (jour de la délivrance non compris)				BILLETS de 33 jours (jour de la délivrance non compris)[3]			
	1re cl.		2e cl.		1re cl.		2e cl.		1re cl.		2e cl.		3e cl.	
	fr.	c.	fr.	c.	fr.	c.	fr.	c.	fr.	c.	fr.	c.	fr.	c.
Dieppe — Pourville, Puys, Berneval	26	»	17	50	30	10	20	30	»		»		»	
Petit-Appeville (halte) — Pourville	26	50	18	»	30	80	20	80	»		»		»	
Ouville-la-Rivière — Quiberville	28	50	19	»	32	80	22	15	»		»		»	
Touffreville-Criel	29	»	19	50	34	10	22	95	»		»		»	
Eu — Bois-de-Cise, Le Bourg-d'Ault, Onival	29	»	19	50	35	85	24	15	»		»		»	
Le Tréport-Mers	29	50	20	»	35	85	24	15	»		»		»	
Saint-Valery-en-Caux — Veules	29	»	19	50	35	85	24	15	»		»		»	
Cany — Veulettes, Les Petites-Dalles, les Grandes-Dalles	29	»	19	50	35	10	23	70	»		»		»	
Fécamp — Grainval, Saint-Pierre-en-Port	30	»	21	50	35	85	24	15	»		»		»	
Froberville-Yport	30	»	21	50	35	85	24	15	»		»		»	
Les Loges-Vaucottes-sur-Mer — Vattetot-sur-Mer	30	»	22	»	35	85	24	15	»		»		»	
Etretat — Bruneval	30	»	22	»	36	05	24	35	»		»		»	
Le Havre — Sainte-Adresse, Bruneval	30	»	22	»	35	85	24	15	»		»		»	
Caen	30	»	22	»	37	45	25	25	»		»		»	
Honfleur (*via* Lisieux)	30	»	22	»	36	55	24	65	»		»		»	
Trouville-Deauville (*via* Lisieux) — Villerville	30	»	21	50	35	85	24	15	»		»		»	
Blonville (halte) (*via* Lisieux)	30	»	21	50	35	85	24	15	»		»		»	
Villers-sur-Mer (*via* Lisieux)	30	»	22	»	35	90	24	20	»		»		»	
Beuzeval-Houlgate (*via* Lisieux-Pont-l'Evêque ou *via* Mézidon)	33	»	23	»	37	30	25	20	»		»		»	
Dives-Cabourg (*via* Lisieux-Pont-l'Evêque ou *via* Mézidon) — Le Home-Varaville	33	»	23	»	37	80	25	50	»		»		»	
Luc — Lion-sur-Mer. — **Langrune.** — **Saint-Aubin** (Ces prix compr. le parcours total en chemin de fer.)	34	»	25	»	41	45	28	25	»		»		»	
Bernières — Courseulles, Ver.-s.-Mer.	35	»	26	»	42	45	29	25	»		»		»	
Bayeux — Arromanches, Port-en-Bessin, Saint-Laurent-sur-Mer, Asnelles	36	»	26	»	42	20	28	50						
Le Molay-Littry — Vierville-sur-Mer, St-Laurent-sur-Mer	38	»	28	»	44	40	29	95						
Isigny-sur-Mer — Grandcamp-les-Bains	40	»	30	»	48	45	32	70						
Montebourg. — **Valognes** (Quinéville, Saint-Vaast-la-Hougue, Barfleur (parcours par le chemin départemental de Montebourg et Valognes à Barfleur, non compris dans le prix du billet)	45	»	32	50	52	50	35	50						
Cherbourg	45	»	33	50	53	75	36	35					33	»
Coutances — Agon, Coutainville, Regnéville	50	»	36	»	»		»						33	»
Regnéville (*via* Folligny ou *via* Lison)	45	»	33	50	53	50	36	10					33	»
Montmartin-sur-Mer (*via* Folligny ou *via* Lison)	45	»	33	50	53	60	36	20					33	»
Denneville (halte)	45	»	33	50	53	15	35	90	56	»	37	80	33	»
Port-Bail	50	»	33	50	53	95	36	40					33	»
Barneville (halte)	50	»	34	50	54	60	36	80					33	»
Carteret	50	»	34	50	55	50	37	45					33	»
Granville — Donville, Saint-Pair, Bouillon-Jullouville	50	»	35	»	»		»						33	»
Montviron-Sartilly — Carolles, Saint-Jean-le-Thomas	45	»	32	50	51	45	34	70					»	
La Gouesnière-Cancale	45	»	31	50	50	45	34	10					»	
Saint-Malo-Saint-Servan — Paramé, Rothéneuf	»		»		»		»						33	»
Dinard — Saint-Enogat, Saint-Lunaire, Saint-Briac, Lancieux	»		»		»		»						33	»
Plancoët — La Garde-Saint-Cast, Saint-Jacut-de-la-Mer	»		»		»		»						33	»
Lamballe — Pléneuf, Le Val-André, Erquy	»		»		»		»		57	50	38	85	33	»
Saint-Brieuc — Binic, Etables, Portrieux, Saint-Quay	»		»		»		»		60	20	40	65	33	»
Plounérin — Saint-Efflam-en-Plestin	»		»		»		»		68	95	46	55	33	»
Lannion — Perros-Guirec, Trégastel-les-Grèves, Trébeurden	»		»		»		»		70	»	47	25	33	»
Morlaix — Saint-Jean-du-Doigt, Plougasnou-Primel	»		»		»		»		72	15	48	70	33	»
Landerneau — Brignogan	»		»		»		»		77	55	52	35	34	15
Brest	»		»		»		»		80	10	54	05	35	20
Paimpol	»		»		»		»		69	20	46	70	33	»
Saint-Pol-de-Léon	»		»		»		»		75	»	50	60	33	»
Roscoff — Ile de Batz	»		»		»		»		75	95	51	25	33	40
Saint-Nazaire	»		»		»		»		59	70	40	30	30	65
Ile de Jersey — Saint-Aubin, Sainte-Brelade, Saint-Clément, Saint-Hélier, Gorey	»		»		»		»		»		»		»	
EAUX THERMALES — [1]**Forges-les-Eaux** (Seine-Inférieure), ligne de Dieppe par Gournay	18	»	12	»	»		»		»		»		»	
EAUX THERMALES — [2]**Bagnoles-Tessé-la-Madeleine**, par Briouze	36	»	24	»	38	90	26	25	»		»		»	

1. La durée de validité des billets de 10 jours pour **Bagnoles** est exceptionnellement portée à 25 jours (jour de la délivrance non compris)
2. Les billets pour **Forges-les-Eaux** ne sont valables que 3 jours (dimanches et fêtes non compris).
3. Les billets de 33 jours peuvent être prolongés d'une ou de deux périodes de 30 jours, moyennant un supplément de 10 0/0 par période; ils donnent droit à un arrêt de 48 heures à l'aller et au retour à une gare quelconque de l'itinéraire suivi.

Les prix indiqués ci-dessus ne comprennent pas les services effectués, soit par services de correspondance, soit sur les lignes de Montebourg et Valognes à Barfleur

Digitized by Google

CHEMINS DE FER DE L'OUEST

Excursions sur les Côtes de Normandie, en Bretagne et à l'Ile de Jersey

BILLETS CIRCULAIRES valables pendant un mois (1) :

1re CLASSE		2e CLASSE
50 fr.	1er ITINÉRAIRE	40 fr.

Paris — Rouen — Le Havre par ch. de fer, ou **Rouen — Le Havre** par bateau — **Fécamp — Étretat — Dieppe — Le Tréport — Paris.**

1re CLASSE		2e CLASSE
50 fr.	2e ITINÉRAIRE	40 fr.

Paris — Rouen — Dieppe — Rouen — Fécamp — Étretat — Le Havre — Honfleur ou Trouville-Deauville — Caen — Évreux — Paris.

1re CLASSE		2e CLASSE
70 fr.	3e ITINÉRAIRE	55 fr.

Paris — Rouen — Dieppe — Rouen — Fécamp — Étretat — Le Havre — Honfleur ou Trouville-Deauville — Caen — Cherbourg — Évreux — Paris.

1re CLASSE		2e CLASSE
80 fr.	4e ITINÉRAIRE	60 fr.

Paris — Dreux — Granville — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Dinard — Dinan (2) — Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.

1re CLASSE		2e CLASSE
90 fr.	5e ITINÉRAIRE	70 fr.

Paris — Evreux — Caen — Cherbourg — Saint-Lô ou **Carteret — Granville — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Dinard — Dinan** (2) **— Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.**

1re CLASSE		2e CLASSE
90 fr.	5 *bis* ITINÉRAIRE	70 fr.

Paris — Rouen — Dieppe — Rouen — Fécamp — Étretat — Le Havre — Honfleur ou Trouville-Deauville — Cabourg — Caen — Cherbourg — Saint-Lô ou **Carteret — Granville — Dreux — Paris.**

1re CLASSE		2e CLASSE
105 fr.	6e ITINÉRAIRE	90 fr.

Paris — Rouen — Dieppe — Rouen — Fécamp — Étretat — Le Havre — Honfleur ou Trouville-Deauville — Caen — Cherbourg — Saint-Lô ou **Carteret — Granville — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Dinard — Dinan** (2) **— Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.**

1re CLASSE		2e CLASSE
105 fr.	7e ITINÉRAIRE	90 fr.

Paris — Dreux — Granville — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Dinard — Dinan — Saint-Brieuc — Paimpol — Lannion — Morlaix — Carhaix — Roscoff — Brest — Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.

1re CLASSE		2e CLASSE
115 fr.	8e ITINÉRAIRE	100 fr.

Paris — Évreux — Caen — Cherbourg — Saint-Lô ou **Carteret — Granville — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Dinard — Dinan — Saint-Brieuc — Paimpol — Lannion — Morlaix — Carhaix — Roscoff — Brest — Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.**

1re CLASSE		2e CLASSE
96 fr.	9e ITINÉRAIRE	71 fr.

Paris — Dreux — Granville — Jersey (St-Hélier) — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan — Dinard — Dinan — Saint-Brieuc — Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.

Le 10e itinéraire a pour point de départ **Caen.**

(1) La durée de ces billets peut être prolongée d'un mois, moyennant la perception d'un supplément de 10 p. 100, si la prolongation est demandée, aux principales gares dénommées aux itinéraires, pour un billet non périmé.

(2) Lamballe ou Saint-Brieuc moyennant supplément.

Le trajet entre Brest et Saint-Valery-en-Caux, Fécamp et Le Havre, par chemin de fer, prévu dans les itinéraires nos 2, 3, 6 et 7, peut être remplacé par celui de Rouen au Havre par bateau à vapeur, à la volonté des voyageurs.

CHEMINS DE FER DE L'OUEST ET DU LONDON BRIGHTON

PARIS A LONDRES par Rouen, Dieppe et Newhaven

SERVICES RAPIDES DE JOUR ET DE NUIT

Tous les jours (*y compris les dimanches et fêtes*) et toute l'année.

Départs de PARIS Saint-Lazare à 10 h. m. et 9 h. s. — **Départs de LONDRES** à 10 h. m. et 9 h. 40 s.

Billets simples, valables pendant 7 jours :

1re CLASSE	2e CLASSE	3e CLASSE
43 fr. 25	32 fr. »	23 fr. 25

Billets d'aller et retour, valables 1 mois :

1re CLASSE	2e CLASSE	3e CLASSE
72 fr. 75	52 fr. 75	41 fr. 60

MM. les Voyageurs, effectuant DE JOUR la traversée de Dieppe à Newhaven, auront à payer une surtaxe de 5 fr. par billet simple et de 10 fr. par billet d'aller et retour en 1re classe ; de 3 fr. par billet simple et de 6 fr. par billet d'aller et retour en 2e classe.

NOTA. — Les trains du service de jour entre Paris et Dieppe (et vice versa) comportent des voitures de 1re classe et de 2e classe à couloir avec W.-C. et toilette ainsi qu'un vagon-restaurant ; ceux du service de nuit comportent des voitures à couloir des trois classes avec W.-C. et toilette.

La voiture de 1re classe à couloir des trains de nuit comporte des compartiments à couchettes (supplément de 5 fr. par place). Les couchettes peuvent être retenues à l'avance aux gares de Paris et de Dieppe moyennant une surtaxe de 1 fr. par couchette.

Digitized by Google

CHEMIN DE FER DU NORD

Paris à Londres

3 services rapides quotidiens dans chaque sens, *via* CALAIS ou BOULOGNE. — Durée du trajet : 6 heures 45. Traversée maritime en 1 heure. Voie la plus rapide.

Paris à Londres

	1re, 2e, 3e cl.	1re, 2e classe	1re, 2e classe	1re, 2e, 3e cl.	1re, 2e classe	1re, 2e, 3e cl.
	mat.	mat.	mat.	soir	soir	soir
Paris-Nord, dép..	8 40	9 45	11 35	2 40	4 »	9 »
Londres, arr....	3 45	4 50	7 »	10 45	10 45	5 30
	soir	soir	soir	soir	soir	mat.

Londres à Paris

	1re, 2e classe	1re, 2e, 3e cl.	1re, 2e classe	1re, 2e classe	1re, 2e, 3e cl.	1re, 2e, 3e cl.
	mat.	mat.	mat.	soir	soir	soir
Londres, dép.. .	9 »	10 »	11 »	2 20	2 20	9 »
Paris-Nord, arr..	4 45	6 5	6 55	9 15	11 45	5 50
	soir	soir	soir	soir	soir	mat.

Services officiels de la poste, *via* Calais, assurés chaque jour par 3 express ou rapides dans chaque sens, partant respectivement de Paris-Nord à 8 h. 40 et 11 h. 35 du matin et 9 h. du soir.

Malle de l'Inde toutes les semaines à l'aller et au retour.

Péninsulaire-Express toutes les semaines de Londres à Brindisi par Calais et Modane.

PRIX DES BILLETS ENTRE PARIS ET LONDRES

DIRECTIONS	BILLETS SIMPLES valables pendant 7 jours (Droits de port compris)			BILLETS d'ALLER et RETOUR valables pendant 1 mois soit par Boulogne, soit par Calais (Droits de port compris)		
	1re classe	2e classe	3e classe	1re classe	2e classe	3e classe
Amiens, Boulogne, Folkestone....	62 fr. 50	43 fr. 35	28 fr. 35	118 fr. 45	86 fr. 05	49 fr. 90
Amiens, Calais, Douvres.....	70 fr. 15	46 fr. 90	32 fr. »			
Amiens, Boulogne, Folkestone (exclusivement.....	»	»	»	109 fr. 85	78 fr. 80	46 fr. 70

Pour droit de timbre, 10 centimes pour les billets au-dessus de 10 francs.

Paris, Bruxelles et la Hollande

5 express dans chaque sens entre Paris et Bruxelles. Trajet en 4 heures 1/2. — 3 express dans chaque sens entre Paris et Amsterdam. Trajet en 9 heures.

Paris vers Bruxelles et la Hollande

	1re, 2e classe	1re, 2e classe	1re, 2e classe	1re classe	1re, 2e classe
	mat.		soir	soir	soir
Paris-Nord, dép. . . .	8 25	mid 40	3 40	6 20	11 »
Bruxelles, arr.	mid 58	5. 11	10 16	11 15	5 17
Amsterdam, arr. . . .	5 44	10 16	»	»	11 14
	soir	soir			mat.

La Hollande et Bruxelles vers Paris

	1re classe	1re, 2e, 3e cl.	1re, 2e classe	1re, 2e classe	1re, 2e classe
	mat.	mat.	mat.	soir	soir
Amsterdam, dép. . . .	»	»	8 28	mid 42	6 15
Bruxelles, dép. . . .	8 21	8 57	mid 59	6 14	min 10
Paris-Nord, arr. . . .	mid 50	3 50	5 42	11. »	5 42
		soir	soir	soir	mat.

Paris, l'Allemagne et la Russie

5 express sur Cologne. Trajet en 8 heures. — 4 express sur Francfort-sur-Mein. Trajet en 12 heures.
4 express sur Berlin. Trajet en 18 heures. — Par le Nord-Express, trajet en 17 heures.
2 express sur Saint-Pétersbourg. Trajet en 51 heures.
Par le Nord-Express bihebdomadaire. Trajet en 46 heures.
2 express sur Moscou. Trajet en 62 heures.

Paris, le Danemark, la Suède et la Norvège

2 express sur Copenhague. Trajet en 28 heures. — 2 express sur Christiania. Trajet en 53 heures.
2 express sur Stockholm. Trajet en 43 heures.

Avis important. — Les renseignements ci-dessus sont ceux du service d'hiver 1902-1903, prenant fin en mai. — A partir de cette époque, MM. les Voyageurs sont priés de consulter les indicateurs spéciaux.

Digitized by Google

CHEMIN DE FER DU NORD

Saison des Bains de mer — Billets à prix réduits

Pendant la saison, de la veille de la fête des Rameaux au 31 octobre, *toutes les gares du Chemin de fer du Nord* délivrent des billets de Bains de mer de 1re, 2e et 3e classes à destination des stations balnéaires suivantes : BERCK (station du chemin de fer d'intérêt local) *via* Montreuil-sur-Mer ou *via* Rang-du-Fliers-Verton, BOULOGNE-VILLE ou TINTELLERIES (Le Portel), CALAIS-VILLE, CAYEUX (station du chemin de fer d'intérêt local) *via* Saint-Valery-sur-Somme, QUEND-FORT-MAHON (plages de Quend et de Fort-Mahon), CONCHIL-LE-TEMPLE (Le Temple), DANNES-CAMIERS (plages Sainte-Cécile et Saint-Gabriel), DUNKERQUE (plages de Malo-les-Bains et Rosendaël), ETAPLES, Paris-Plage, (station du chemin de fer électrique) *via* Etaples, EU (plages du Bourg-d'Ault et d'Onival), GRAVELINES (Petit-Fort-Philippe), GHYVELDE (Bray-Dunes), LE CROTOY (station du chemin de fer d'intérêt local) *via* Noyelles, LEFFRINCKOUCKE (MALO-TERMINUS), LE TREPORT-MERS, LOON-PLAGE, MARQUISE-RINXENT (plage de Wissant), SAINT-VALERY-SUR-SOMME, WIMILLE-WIMEREUX (plages de Wimereux, Andrecelles et Ambleteuse), WOINCOURT (plages du Bourg-d'Ault et d'Onival), ZUYDCOOTE (Nord-Plage).

Il existe trois catégories de billets (*), savoir :

1° **Billets de saison** de 1re, 2e et 3e classes, valables pendant 33 jours, non compris le jour de l'émission, avec facilité de prolongation pendant plusieurs périodes de 15 jours (1), sous condition d'effectuer un parcours minimum de 100 kil. aller et retour. Ces billets, créés pour les familles, sont *nominatifs* et *collectifs*. Il est accordé une *réduction de 50 0/0* à chaque membre de la famille en plus du troisième. Les billets dont il s'agit doivent être demandés au moins 4 jours à l'avance à la gare où la voyage doit être commencé.

2° **Billets hebdomadaires** et carnets d'aller et retour de 1re, 2e et 3e classes. Les billets hebdomadaires sont valables pendant 5 jours, du vendredi au mardi et de l'avant-veille au surlendemain des fêtes légales. Ces billets et carnets sont individuels. Les prix varient selon la distance et présentent des *réductions de 25, 40 et 50 0/0*. Les carnets contiennent 5 billets d'aller et retour et peuvent être utilisés à une date quelconque dans le délai de 33 jours, non compris le jour de distribution.

3° **Billets d'excursion** de 2e et 3e classes, les dimanches et jours de fêtes légales, valables pendant une journée. Ces billets sont ou individuels, ou de famille. — Les prix réduits des billets individuels sont indiqués dans le tableau ci-dessous. — Pour les *familles* (ascendants et descendants), il est accordé une nouvelle réduction sur le prix des billets individuels d'excursion, allant de 5 à 25 0/0, selonsque la famille se compose de 2, 3, 4, 5 personnes et plus.

Les billets de saison et les billets hebdomadaires sont valables dans les mêmes trains et aux mêmes conditions que les billets ordinaires du service intérieur.

Les billets d'excursion ne sont valables que dans des trains spéciaux *ou dans des* trains du service ordinaire *désignés à cet effet par la Compagnie.*

Cartes d'abonnement de 1re, 2e et 3e classes, valables pendant 33 jours, et comportant une réduction de 20 0/0 sur le prix des abonnements ordinaires d'un mois. Ces cartes ne sont délivrées qu'à toute personne qui prend deux billets ordinaires au moins ou un billet de saison pour les membres de sa famille ou domestiques, allant séjourner sous le même toit dans une station balnéaire désignée ci-dessus.

(*) Ces billets sont personnels et ne peuvent être vendus sous peine de poursuites judiciaires.

(1) Cette prolongation est faite, au retour, par les soins de la gare de départ, avant l'expiration de la première période, moyennant le supplément de 10 0/0 du prix total des billets.

Les prix au départ de Paris, pour les trois catégories, sont les suivants :

Prix des billets (2) de saison, hebdomadaires et d'excursion

DE PARIS AUX STATIONS SALNÉAIRES CI-DESSOUS	Billets de saison collectifs de famille VALABLES PENDANT 33 JOURS									BILLETS HEBDOMADAIRES			BILLETS d'excursion		
	Prix pour 2 personnes			Prix pour chaque personne en plus						Prix par personne (2)			Prix par personne (2)		
	1re cl.	2e cl.	3e cl.	1re cl.	2e cl.	3e cl.	1re cl.	2e cl.	3e cl.	1re cl.	2e cl.	3e cl.	2e cl.	3e cl.	
Berck	149 40	101 40	66 20	25 60	17 45	11 45	31 »	24 15	17 »	11 15	7 35				
Boulogne (ville)	170 70	115 20	75 »	28 45	19 20	12 50	34 »	25 70	18 90	11 10	7 30				
Calais (ville)	198 30	133 80	87 30	33 05	22 30	14 55	37 90	29 »	21 85	12 35	8 10				
Cayeux	137 55	93 60	61 20	24 »	16 45	10 80	29 30	23 05	15 95	11 »	7 25				
Quend-Fort-Mahon	137 70	93 »	60 60	22 95	15 50	10 10	28 30	22 15	15 45	9 60	6 25				
Conchil-le-Temple	140 40	94 80	61 80	23 40	15 80	10 30	28 80	22 50	15 75	9 75	6 35				
Dannes-Camiers	157 20	106 20	69 90	26 25	17 70	11 55	31 70	24 90	17 50	10 85	6 85				
Dunkerque	204 90	138 30	90 30	34 15	23 05	15 05	38 75	29 95	22 60	12 90	8 20				
Etaples	152 40	102 90	67 20	25 40	17 15	11 20	30 90	23 95	17 »	10 35	6 75				
Eu	120 90	81 60	53 10	20 15	13 60	8 85	25 40	20 10	13 70	8 85	5 75				
Gravelines	204 90	138 30	90 30	34 15	23 05	15 05	38 75	29 95	22 60	12 50	8 20				
Ghyvelde	213 »	143 70	93 60	35 80	23 95	15 60	39 90	31 15	23 40	12 50	8 20				
Le Crotoy	131 25	89 10	58 20	22 80	15 40	10 10	27 90	21 95	15 15	10 25	6 75				
Leffrinckoucke (Plage de Malo-Terminus)	200 10	141	92 10	34 95	23 50	15 35	38 40	30 45	23 05	12 50	8 20				
Le Tréport-Mers	122 »	83 10	54 »	20 50	13 85	9 »	25 75	20 35	13 90	9 »	5 85				
Loon-Plage	204 30	138 »	90 · »	34 05	23 »	15 »	38 75	29 90	22 50	12 50	8 20				
Marquise-Rinxent	182 10	123 »	80 10	30 35	20 50	13 35	35 60	28 40	20 05	11 75	7 70				
Noyelles	126 90	85 80	56 80	21 15	14 30	9 30	26 95	21 45	15 »	9 75	6 35				
Saint-Valery-sur-Somme	131 10	88 50	57 60	21 85	14 75	9 60	27 45	21 85	15 15	9 90	6 65				
Wimille-Wimereux	174 60	117 90	76 80	29 10	19 65	12 80	34 55	26 10	19 20	11 25	7 40				
Woincourt	128 90	85 80	56 80	21 15	14 30	9 30	26 45	20 85	14 85	9 15	5 95				
Zuydcoote	211 80	143 80	93 »	35 80	23 80	15 60	39 80	30 95	23 25	12 50	8 20				
Paris-Plage	156 »	105 90	70 20	26 60	18 15	12 20	32 10	24 95	18 »	11 35	7 75				

(1) Sur les prix afférents au parcours de la Compagnie du Nord, une nouvelle réduction de 5 à 25 0/0 est faite sur les billets collectifs de famille, selon que la famille est composée de 2 à 5 personnes et au delà.

(2) Ces prix ne comprennent pas les 10 centimes de droit de timbre pour les sommes supérieures à 10 francs.

Digitized by Google

CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT

BILLETS DE BAINS DE MER

Valables 33 jours non compris le jour du départ

Billets d'aller et retour, à validité prolongeable, délivrés du Samedi, veille de la fête des Rameaux, au 31 Octobre.

1° — BILLETS DE BAINS DE MER

AU DÉPART DE PARIS

de PARIS (Montparnasse) ou de PARIS (quai d'Orsay, Pont-Saint-Michel ou Austerlitz) aux gares ci-après et retour.	PRIX ALLER ET RETOUR — Section I sans faculté d'arrêt aux gares intermédiaires.			Section II — § 1. Faculté d'arrêt entre CHARTRES ou TOURS et la station balnéaire.		
	1re Cl.	2e Cl.	3e Cl.	1re Cl.	2e Cl.	3e Cl.
Royan	71 30	52 40	38 10	80 65	61 20	43 50
La Tremblade (Ronce-les-Bains)	74 25	54 20	39 »	83 80	63 30	44 55
Le Chapus	67 20	49 10	35 »	77 05	58 20	40 »
Le Château-Quai (Ile d'Oléron)	68 70	50 60	36 20	78 55	59 70	41 20
Marennes	66 25	48 35	34 50	76 10	57 50	39 45
Fouras	63 90	46 50	33 20	73 75	55 75	37 90
Chatelaillon	62 35	46 10	32 40	71 95	55 25	37 05
Angoulins-sur-Mer	61 80	45 70	32 15	71 35	54 75	36 70
La Rochelle	61 10	45 10	31 80	70 50	54 20	36 30
La Pallice-Rochelle (Ile de Ré)	61 95	45 75	32 20	71 50	54 95	36 80
L'Aiguillon-Port — *Vid* Chantonnay-Transit.	59 40	45 60	31 75	67 60	54 50	35 75
Vid Luçon-Transit.	61 35	45 95	32 25	70 40	53 95	36 65
La Tranche — *Vid* Chantonnay-Transit.	61 90	48 10	34 25	70 10	57 »	38 25
Vid Luçon-Transit.	63 35	48 45	34 75	72 90	58 45	39 15
Les Sables-d'Olonne	62 60	46 30	32 55	72 25	56 95	37 20
Saint-Gilles-Croix-de-Vie	64 55	46 55	32 70	74 50	57 30	37 35

De PARIS-MONTPARNASSE ou SAINT-LAZARE

aux gares ci-après et retour

§ 2. Faculté d'arrêt entre Sainte-Pazanne incl. et la station balnéaire.

Challans (Ile de Noirmoutier, île d'Yeu, Saint-Jean-de-Monts)	63 35	44 65	31 85	71 35	50 65	35 35
Bourgneuf-en-Retz	58 50	42 90	30 10	66 50	48 90	34 10
Les Moutiers	58 50	43 30	30 40	66 50	49 30	34 40
La Bernerie	58 80	43 55	30 60	66 50	49 55	34 60
Pornic (Ile de Noirmoutier) (1)	59 30	44 30	31 15	66 80	50 30	35 15
St-Père-en-Retz (St-Brevin-l'Océan)	58 50	43 30	30 65	66 50	49 30	34 65
Paimbœuf (Saint-Brevin-l'Océan)	59 05	43 30	30 80	67 05	49 30	34 80

2° — BILLETS DE BAINS DE MER

AU DÉPART DES GARES AUTRES QUE PARIS, VALABLES 33 JOURS

non compris le jour du départ

Ces billets sont délivrés par toutes les gares, stations et haltes du réseau d'Etat (**Paris excepté**) pour toutes les stations balnéaires désignées ci-dessus. Ils comportent les mêmes réductions de prix que les billets d'aller et retour ordinaires et donnent le droit de s'arrêter aux gares intermédiaires.

Dispositions spéciales au 1° et au 2°.

Enfants. — Les enfants de 3 à 7 ans paient moitié du prix des billets de bains de mer.

Prolongation de la durée de validité. — La durée de validité peut être prolongée de 30 jours, moyennant un supplément égal à 10 0/0 du prix du billet. Cette prolongation peut être accordée deux fois au plus ; le supplément à payer pour chaque prolongation de 30 jours est de 10 0/0 du prix primitif.

3° — BILLETS DE BAINS DE MER

A VALIDITÉ RÉDUITE, SANS FACULTÉ DE PROLONGATION

A) **Billets de toutes classes valables pendant 5 jours, du Vendredi de chaque semaine au Mardi suivant**, ou de l'avant-veille au surlendemain d'un jour férié. — Leurs prix sont ceux des billets simples augmentés d'un dixième avec minimum de perception, par place, de 12 fr. en 1re classe, 9 fr. en 2e classe et 5 fr. en 3e classe.

B) **Billets de 2e et de 3e classe délivrés par toutes les gares du réseau d'Etat situées au sud de la Loire valables un jour seulement : le Dimanche ou un jour férié.** — Leurs prix sont les deux tiers de ceux des billets de bains de mer de 33 jours, avec minimum de perception par place de 4 fr. en 2e classe et de 2 fr. 50 en 3e classe.

(*Pour les conditions d'utilisation des billets de bains de mer, voir les Tarifs G. V. nos 6 et 106.*)

(1) Un service régulier de bateaux à vapeur est organisé entre Pornic et Noirmoutier pendant la période du 1er Juillet au 30 Septembre.

Digitized by Google

ABONNEMENTS DE BAINS DE MER

Des cartes d'abonnement de Bains de mer valables un mois trois mois ou six mois et comportant une réduction de 40 0/0 sur les prix des cartes ordinaires d'abonnement de même durée, sont délivrées chaque année à partir du samedi, veille de la fête des Rameaux, jusqu'au 31 octobre pour les cartes d'un ou trois mois, et jusqu'au 31 juillet pour les cartes de six mois. Ces cartes ne sont délivrée qu'aux personnes qui prennent en même temps au moins trois billets ordinaires ou de bains de mer

(Pour les autres conditions, voir le Tarif spécial G. V. n° 3.)

BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE FAMILLE

POUR LES VACANCES

Valables 33 jours, non compris le jour du départ.

Délivrés du samedi, veille des Rameaux, au lundi de Pâques inclus (sans prolongation), et du 1er juillet au 1er octobre, avec prolongation facultative, moyennant surtaxe.

a) Au départ de PARIS, pour les gares, stations et haltes du réseau d'Etat situées à 125 kilomètres au moins de Paris, ou réciproquement;

b) Au départ de toutes les gares, stations et haltes du réseau d'Etat (Paris excepté), pour les gares, stations et haltes situées à 100 kilomètres au moins du point de départ.

Il peut être délivré à un ou plusieurs des voyageurs compris dans un billet collectif et en même temps que ce billet une carte d'identité sur la présentation de laquelle le titulaire sera admis à voyager isolément à moitié prix du tarif ordinaire des billets simples, pendant la durée de la villégiature de la famille, entre la gare de délivrance du billet collectif et le point de destination mentionné sur ce billet.

Enfants.— Les enfants de 3 à 7 ans payent la moitié du prix que paye un voyageur à place entière.

(Pour les autres conditions, voir les Tarifs spéciaux G. V. nos 2 bis et 9 bis.)

BILLETS D'EXCURSION AU LITTORAL DE L'OCÉAN

Valables 33 jours, non compris le jour de la délivrance

avec prolongation facultative moyennant le payement d'une surtaxe

délivrés du samedi, veille de la fête des Rameaux, au 31 octobre.

ITINÉRAIRE : **Bordeaux, Blaye, Royan, La Grève, Le Chapus, Fouras, La Rochelle, La Pallice-Rochelle, les Sables-d'Olonne. Saint-Gilles-Croix-de-Vie, Pornic, Paimbœuf, Nantes, Clisson, Cholet, Bressuire, Niort, Bordeaux** ou inversement.

Prix des billets : 1re classe, 60 fr. — 2e classe, 45 fr — 3e classe, 30 fr.

Faculté d'arrêt aux gares intermédiaires.

Billets spéciaux de parcours complémentaires pour rejoindre ou quitter l'itinéraire du voyage d'excursion ci-dessus.

Les prix de ces billets comportent une réduction de 40 0/0 sur les prix des billets simples.

Les enfants de 3 à 7 ans payent moitié des prix indiqués ci-dessus.

(Pour les autres conditions, voir le Tarif spécial G. V. n° 5.)

CARTES D'EXCURSION VALABLES 15 JOURS

Pendant la période du samedi, veille de la fête des Rameaux, au 31 octobre, il sera délivré, par toutes les gares, stations et haltes du réseau de l'Etat, des cartes d'excursion valables pendant 15 jours et comportant la libre circulation, savoir :

Cartes A. — Sur l'ensemble du réseau de l'Etat.

Cartes B. — Sur toutes les lignes du réseau de l'Etat situées au sud de la Loire (y compris les gares de Nantes, Angers, La Possonnière, Saumur et Port-Boulet).

Ces cartes sont délivrées aux prix ci-après :

Cartes A (valables sur l'ensemble du réseau) : 1re classe, 135 fr.; 2e cl., 100 fr.; 3e cl., 75 fr.;

Cartes B (valables sur le réseau sud seulement) : 1re classe, 100 fr.; 2e cl., 75 fr.; 3e cl., 50 fr.

Les demandes de cartes d'excursion pourront être adressées aux chefs de toutes les gares ou stations du réseau de l'Etat, ou au chef du contrôle de ce réseau (rue Saint-Lazare, n° 45, à Paris).

(Pour les autres conditions, voir le Tarif spécial G. V. n° 5.)

RELATIONS DIRECTES ENTRE PARIS ET VALPARAISO

Par La Pallice-Rochelle et la Compagnie de navigation à vapeur du Pacifique

Service tous les 15 jours.

Train spécial (1re, 2e et 3e classes), entre Paris-Montparnasse et La Pallice-Rochelle

(Sans transbordement)

TRAJET DIRECT EN 9 HEURES

Départ de Paris le samedi soir.—Arrivée à La Pallice-Rochelle (Bassin à flot), le dimanche matin.

Digitized by Google

CHEMINS DE FER DE L'EST

I. — RELATIONS DIRECTES DE LA COMPAGNIE DE L'EST

(SERVICES PERMANENTS)

a) Avec la Suisse, *via* Belfort-Bale (Trains rapides);
b) Avec l'Italie, *via* Belfort-Bale et le Saint-Gothard (Trains rapides);
c) Avec Mayence, Wiesbaden, Ems et Hombourg-les-Bains, *via* Metz-Sarrebruck (Trains express);
d) Avec Francfort-sur-Mein, *via* Metz-Sarrebruck (Trains express), et *via* Avricourt-Strasbourg (Trains express d'Orient) en correspondance à Carlsruhe avec des trains express pour Francfort;
e) Avec Coblence, *via* Metz-Trèves et Luxembourg-Trèves. (Trains directs);
f) Avec l'Autriche-Hongrie, la Roumanie, la Serbie, la Bulgarie et la Turquie : 1° *via* Avricourt-Strasbourg (Train d'Orient); 2° *via* Belfort-Bale, la Suisse orientale et l'Arlberg (Trains rapides);
g) Avec Luxembourg, *via* Charleville, Longuyon, Dippach. (Trains directs).

II. — VOYAGES CIRCULAIRES ET EXCURSIONS A PRIX RÉDUITS

(SAISON D'ÉTÉ)

A. — EN FRANCE. — 1° Billets d'aller et retour de famille pour les stations thermales situées sur le réseau de l'Est. — 2° Billets d'aller et retour collectifs délivrés par les gares du réseau P.-L.-M. pour les stations thermales situées sur le réseau de l'Est.

Voyages circulaires à prix réduits pour visiter les Vosges et Belfort avec arrêts facultatifs à toutes les stations du parcours.

Billets individuels et billets collectifs

1° de Paris à Paris; 2° de Laon à Laon; de Nancy à Nancy : *via* Blainville, Charmes et *via* Pagny-sur-Meuse, Vaucouleurs.

B. — Voyages circulaires ou d'aller et retour, à prix réduits, à itinéraires facultatifs sur les réseaux de l'Est, du Nord, de l'Ouest et de P.-L.-M. et à l'Etranger, effectués au moyen de Livrets à coupons combinables du « Verein » (Union des Chemins de fer européens) **et Voyages circulaires à itinéraires fixes dits « Au Sud des Alpes »**, permettant de faire des excursions variées en Italie.

La Compagnie des Chemins de fer de l'Est délivre toute l'année des Livrets à coupons combinables, à prix réduits, du **« Verein »** (Union des Chemins de fer européens), permettant aux voyageurs de composer à leur gré un voyage sur les réseaux de l'Est, du Nord, de l'Ouest et de P.-L.-M., et dans les pays désignés ci-après : Allemagne, Autriche-Hongrie, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Danemark, Finlande, Grand-Duché de Luxembourg, Pays-Bas, Norvège, Roumanie, Serbie, Suède, Suisse et Turquie.

La réduction par rapport aux prix des billets simples atteint et dépasse 20 0/0.

Les principales conditions d'émission de ces livrets sont les suivantes :

L'itinéraire doit emprunter à la fois des lignes françaises et étrangères et ramener le voyageur à son point de départ initial; il peut affecter la forme d'un voyage circulaire ou celle d'un aller et retour.

Le parcours tarifé ne peut être inférieur à 600 kilomètres; la durée de validité des livrets est de 45 jours lorsque le parcours ne dépasse pas 2 000 kilomètres; elle est de 60 jours pour les parcours plus longs.

Les livrets doivent être demandés à l'avance; il n'est pas concédé de franchise de bagages.

Les enfants agés de 4 ans et moins sont transportés gratuitement, s'ils n'occupent pas une place distincte; au-dessus de 4 ans jusqu'à 10 ans, ils bénéficient d'une réduction de 50 0/0.

Italie. — Les voyageurs qui désirent se rendre en Italie pourront se procurer dans toutes les gares du réseau de l'Est un billet circulaire italien à itinéraire fixe dit **« Au Sud des Alpes »**. Ce billet circulaire est délivré conjointement avec le livret à coupons combinables du **« Verein »**. Au moyen de cette combinaison, des excursions variées peuvent être effectuées en Italie.

Lorsqu'il est délivré conjointement avec un livret à coupons combinables du **« Verein »**, valable seulement pendant 45 jours, un billet circulaire italien à itinéraire fixe **« Au Sud des Alpes »** ayant une durée de validité de 60 jours, cette dernière durée est également appliquée au livret à coupons combinables.

Nota. — Pour tous autres renseignements concernant les coupons combinables du **« Verein »**, consulter le Tarif international G. V. n° 205 déposé dans les gares, et, pour les billets circulaires italiens dits **« Au Sud des Alpes »**, le Livret des voyages circulaires et excursions de la Compagnie des Chemins de fer de l'Est.

Digitized by Google

TOURING-CLUB DE FRANCE

Fondé le 26 janvier 1890 pour favoriser le développement du tourisme en France

(*Autorisé par arrêté ministériel en date du 15 novembre 1890*)

Haut patronage de M. le Président de la République

Le **TOURING-CLUB DE FRANCE** a pour but de développer le tourisme sous toutes ses formes — à pied — à bicyclette — en automobile — en chemin de fer.

Son insigne, aujourd'hui répandu par milliers et véritable signe de reconnaissance entre les membres du Club, assure à chaque sociétaire, dans ses voyages, les bons offices et l'assistance de ses collègues ; des *délégués*, au nombre de trois mille, placés dans tous les chefs-lieux, renseignent les touristes sur les curiosités artistiques ou naturelles de la contrée, les routes, les hôtels, etc.

Indépendamment de l'insigne, chaque sociétaire reçoit, *gratuitement*, une carte d'identité, les itinéraires dont il peut avoir besoin, une *Revue mensuelle*, organe officiel de l'Association, contenant des articles techniques, des relations de voyages, des plans d'excursions, et généralement tout ce qui peut intéresser le touriste ; il a droit enfin aux prix spéciaux faits par les hôtels affiliés et indiqués dans l'*Annuaire*, à des remises appréciables sur des livres, guides, cartes, etc.

Une partie importante des ressources de l'Association (crédit alloué pour 1903 : 150 000 francs) est affectée à des travaux ou à des publications *d'intérêt général*, amélioration des routes tant pour le cycliste que pour le voituriste, ouverture de routes de voitures ou de sentiers dans les régions pittoresques, cartes routières, guides routiers, trottoirs cyclables, poteaux indicateurs sur les routes, aux carrefours, aux descentes dangereuses, postes de secours, etc.

Enfin, il a créé une *Caisse de secours immédiats aux Cantonniers*, alimentée : 1° par les crédits votés par le **Touring-Club** ; 2° par des dons.

(Depuis sa création la Caisse a délivré plus de 60000 francs de secours.)

SIÈGE SOCIAL :

Place de la Bourse, 10, PARIS (2e ARRONDISSEMENT)

Digitized by Google

SOCIÉTÉ

DES

" VOYAGES DUCHEMIN "

BUREAU CENTRAL : 20, rue de Grammont, PARIS

(Boulevard des Italiens)

SUCCURSALES :

Marseille, 20, rue Colbert; — **Cannes**, 9, rue Saint-Nicolas; — **Nice**, 2, place Masséna; — **Reims**, 16, rue Colbert (Agence de la Société générale); — **Pau** et **Cauterets** (Hôtel Gassion); — **Aix-les-Bains**, rue des Bains.

BILLETS DIRECTS ET CIRCULAIRES

DE CHEMINS DE FER ET DE NAVIGATION

A PRIX RÉDUITS

POUR TOUTES DESTINATIONS

Et au départ de toutes les gares de France, délivrés du jour au lendemain.

COUPONS D'HOTELS

POUR LA FRANCE ET L'ÉTRANGER

Permettant de choisir l'étage de la chambre à des prix fixés à l'avance

EXCURSIONS A FORFAIT

INDÉPENDANTES ET ACCOMPAGNÉES, POUR FAMILLES ET SOCIÉTÉS

LE JOURNAL DES TOURISTES

PRISE ET REMISE

DES

BAGAGES A DOMICILE

Ce service fonctionne à Paris au départ pour toutes les gares.

Il existe aussi à l'arrivée aux gares de Paris : Lyon, Orsay et Saint-Lazare.

Digitized by Google

NE VOYAGEZ JAMAIS

SANS CONSULTER

L'AGENCE GAZE

Excursions indépendantes et accompagnées pour toutes les parties du monde.

BILLETS DE CHEMIN DE FER ET DE PAQUEBOT

POUR TOUS LES PAYS

Billets de navigation pour toutes les lignes

Places de wagons-lits, cabines et salons de paquebots retenus à l'avance.

BAGAGES

Pris à domicile, emmagasinés, expédiés et assurés.

LA BANQUE GAZE

Change et fournit les monnaies étrangères et donne des carnets de chèques à ses accrédités.

HENRY GAZE & FILS

Paris : 4, rue Scribe.

Londres : 53, Queen Victoria Street, E. C.; — 150, Piccadilly, W; — 32, Westbourne Grove, W; — St Ermin's Wesminster, S. W.

ET SUCCURSALES

Digitized by Google

AVIS IMPORTANT

MM. les Voyageurs peuvent se procurer dans les gares et les librairies les Recueils suivants, publications officielles des chemins de fer, paraissant depuis cinquante ans, avec le concours des Compagnies.

L'INDICATEUR-CHAIX.

Paraissant toutes les semaines. Avec cartes. — Prix. . . . . » fr. 85

LIVRET-CHAIX CONTINENTAL.

Paraissant tous les mois. Deux volumes :
Services français, avec huit cartes de réseaux. — Prix. . . 1 fr. 50
Services étrangers, avec une carte coloriée et huit cartes de régions. Prix. . . . . 2 fr. »
Livret spécial des chemins de fer de la Suisse. Avec carte. *Paraissant tous les mois.* . . . . . » fr. 50

LIVRET-CHAIX SPÉCIAL DE CHAQUE RÉSEAU

Paraissant tous les mois. Avec cartes.
Ouest; — Orléans, Etat, Midi; — Nord; — Est; — Paris-Lyon-Méditerranée. — Chaque livret. . . . . » fr. 50

LIVRETS-CHAIX DES VOYAGES CIRCULAIRES

Avec cartes, plans et gravures.
Ouest; — Orléans, Etat, Midi; — Nord; — Est. — Chaque livret. . . . . » fr. 30
Livret-Guide de la Cie Paris-Lyon-Méditerranée. . . . » fr. 50

LIVRET-CHAIX DE L'ALGÉRIE ET DE LA TUNISIE

Paraissant tous les mois. Une carte coloriée. — Prix. . . . » fr. 50

LIVRET-CHAIX DES ENVIRONS DE PARIS

Paraissant tous les mois. Avec sept cartes. — Prix. . . . . » fr. 40

LIVRETS-CHAIX DE LA BANLIEUE

Ouest, Est, Nord, Orléans, P.-L.-M. Avec cartes
Chaque livret. . . . . » fr. 15

LIVRETS-CHAIX DES RUES DE PARIS

(**Omnibus, Tramways et Théâtres.**) Avec plan de Paris et plans numérotés des théâtres — Prix . . . . . 2 fr. »
Nomenclature des Rues de Paris, avec plan de Paris. — Prix, cartonné . . . . . 1 fr. 25
Livret-Chaix des Omnibus, Tramways et Bateaux . . . » fr. 30

Digitized by Google

AUX VOYAGEURS

MM. les Voyageurs consulteront très utilement, pour établir et suivre leur itinéraire, les **CARTES** *extraites du Grand Atlas Chaix des chemins de fer, qui se vendent séparément au prix de 3 et 4 fr. en feuilles. Ces cartes indiquent toutes les lignes en exploitation, en construction ou à construire. — Adresser les demandes à la Librairie Chaix, rue Bergère, 20, à Paris.*

NOUVEL ATLAS DES CHEMINS DE FER DE L'EUROPE

Bel album relié, composé de 20 cartes coloriées. — Prix : Paris, 60 fr.; Départements, franco, 65 fr.; Etranger, port en sus.

CARTE DES CHEMINS DE FER DE L'EUROPE au 1/2,400,000

(1 centimètre par 24 kilomètres), en 4 feuilles imprimées en deux couleurs. — Dimensions totales : 2 m. 15 sur 1 m. 55. — Prix : les quatre feuilles, 22 fr.; sur toile, avec étui, 32 fr.; montée sur gorge et rouleau, vernie, 36 fr. Port en sus pour la France, 1 fr. 50; Algérie, 3 fr.; à l'Etranger, port en sus.

CARTE DES CHEMINS DE FER DE LA FRANCE au 1/800,000

(1 centimètre pour 8 kilomètres), avec cartes de l'Algérie et des colonies, et les plans des principales villes de France, imprimée en huit couleurs sur quatre feuilles grand monde. — (Dimensions : 2 m. 15 sur 1 m. 55.) — Indiquant toutes les stations, avec tirage en couleur spécial pour chaque réseau. — Prix : les quatre feuilles, 24 fr.; sur toile, avec étui, 34 fr.; montée sur gorge et rouleau, vernie, 38 fr. — Port en sus pour la France, 1 fr. 50; Algérie, 3 fr.; à l'Etranger, port en sus.

CARTE DES CHEMINS DE FER DE LA FRANCE et de la NAVIGATION

à l'échelle de 1/1,200,000, imprimée en deux couleurs sur grand monde (1 m. 20 sur 0 m. 90). Cette carte, coloriée par réseaux, indique les lignes en construction, en exploitation, les lignes à voie unique et à double voie, toutes les stations, etc. Six cartouches contenant les cartes spéciales de Paris, Bordeaux, Lille, Lyon, Marseille et leurs environs, et la Corse complètent la carte. — Les cours d'eau sont imprimés en bleu. — Prix : en feuilles, 6 fr.; collée sur toile dans un étui, 9 fr.; montée sur gorge et rouleau, 12 fr. Port en sus, 1 fr.

ANNUAIRE-CHAIX DES PRINCIPALES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Contenant des renseignements d'une utilité pratique sur les Compagnies de chemins de fer, les institutions de crédit, les Banques, les Sociétés minières, de transport, industrielles, les Compagnies d'assurances, etc. — Une notice spéciale est consacrée à chaque Société, indiquant les noms et adresses des administrateurs, directeurs, et des principaux chefs de service, — les dispositions essentielles des statuts, — les titres en circulation, — le revenu et le cours moyen des titres pour l'exercice précédent, le cours du 2 novembre de l'exercice en cours ou, à défaut, le dernier cours coté précédemment, — les époques et lieux de payement des coupons, etc. — Une liste des agents de change de Paris et des départ. et une autre des principaux banquiers de Paris, Lyon, Marseille, Bordeaux, Toulouse et Nantes, complètent le volume. — Un vol. in-18 de 500 p. — Prix : cartonné, 3 fr.; par poste, en plus, 50 c.

Digitized by Google

Cie Gle TRANSATLANTIQUE

PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS

Siège social : rue Auber, 6, PARIS

AGENCES au **Havre**, à **Saint-Nazaire**, à **Bordeaux**, à **Marseille**, à **Londres**, **New-York**, **Alger**, **Oran**, **Tunis**, etc., etc., dans tous les ports desservis par les paquebots de la Compagnie et dans les principales villes d'Europe, d'Amérique et aux Antilles.

Service postal à grande vitesse de *Paris-Havre à New-York.*
Départs du **Havre** *tous les samedis* et de **New-York** *tous les jeudis.*
Trains transatlantiques spéciaux entre PARIS-LE-HAVRE et *vice versa.*

LIGNES DES ANTILLES

Départs mensuels : du **Havre**, de **Saint-Nazaire**, de **Bordeaux**, de **Marseille** pour les Antilles, les Guyanes, le Venezuela, la Colombie, le **Mexique**, le Centre Amérique et le Pacifique (*via* Colon).

LIGNES DE LA MÉDITERRANÉE

Départs quotidiens de **Marseille** pour Alger, Oran, Bône, Philippeville, **Bougie**, Djidjelli, Collo, La Calle, **Tabarka**, Biserte, **Tunis**, **Malte**, **Sfax**, Sousse.

Envoi franco des Livrets-Guides et Indicateurs détaillés
Adresser les demandes : **rue Auber, 6, Paris.**

AGENCE LUBIN

FONDÉE EN 1874

36, boulevard Haussmann, 36, Paris

VOYAGES

En France, Algérie, Italie, Suisse, Belgique, Hollande et bords du Rhin, Allemagne, Autriche, Russie, Grèce, Bosnie, Herzégovine, Monténégro, Turquie, Espagne, Portugal, Angleterre et Ecosse, Suède, Norvège et Danemark, Égypte, Terre sainte, Indes, Etats-Unis. Tour du monde.

BILLETS DIRECTS ET CIRCULAIRES

des Compagnies françaises et étrangères

BILLETS CIRCULAIRES FACULTATIFS, INDIVIDUELS ET COLLECTIFS

Au départ de toutes les gares de la France, délivrés du jour au lendemain

EXCURSIONS A FORFAIT, COLLECTIVES ET PARTICULIÈRES

dirigées par l'Agence Lubin. — *Voyages particuliers à forfait.*

COUPONS D'HOTEL

servant au payement des dépenses dans les hôtels à des prix déterminés à l'avance et suivant l'étage, avec *remboursement intégral de ceux non utilisés*

GUIDES POUR TOUS LES PAYS

« L'Echo des Touristes », programmes d'excursions

Abonnement : 3 fr. par an

S'adresser pour tous renseignements à l'**Agence Lubin**

BOULEVARD HAUSSMANN, 36, PARIS

Succursales : Bordeaux, cours de l'Intendance, 30; — **Lyon**, rue de l'**Hôtel-de-Ville**, 104; — **Représentants à : Nice**, avenue **Masséna**, 14; **Barcelone**, rambla **Santa** Monica, 15 et 17; **Bergen** (Norvège), F. **Beyer.**

Digitized by Google

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 30 000 000 DE FRANCS

PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS

Lignes de l'Indo-Chine.

Départ de Marseille, tous les 28 jours, le dimanche, pour Port-Saïd, Suez, Djibouti, Colombo, Singapore, Saïgon, Hong-kong, Shang-haï, Kobé et Yokohama.

Départ de Marseille, tous les 28 jours, le dimanche, pour Port-Saïd, Suez, Aden, Bombay, Colombo, Singapore, Saïgon, Hong-kong, Shang-haï, Kobé et Yokohama.

Départ de Marseille, tous les 28 jours, le mercredi, pour Saïgon et Haïphong (*pour marchandises seulement*).

Correspondance.

1° A *Colombo*, pour *Pondichéry*, *Calcutta* (tous les 28 jours).

2° A *Singapore*, pour *Batavia* (par chaque courrier).

3° A *Saïgon*, pour *Nha-Trang*, *Quinhon*, *Tourane* et *Haïphong* (service hebdomadaire).

4° A *Saïgon*, pour *Poulo-Condor* et *Singapore* (tous les 14 jours).

Lignes de l'Australie et de la Nouvelle-Calédonie.

Départ de Marseille, tous les 28 jours, le dimanche, pour Port-Saïd, Suez, Colombo-Freemantle, Melbourne, Sydney et Nouméa. (Correspondance à *Colombo* pour *Singapore*, la *Cochinchine*, le *Tonkin*, la *Chine* et le *Japon*.)

Lignes de l'Océan Indien.

Départ de Marseille : 1° le 10 de chaque mois pour Port-Saïd, Suez, Djibouti, Zanzibar, Mutsamudu (ou Moroni), Mayotte, Majunga, Nossi-Bé, Diego-Suarez, Tamatave, la Réunion et Maurice ; 2° le 25 de chaque mois, pour Port-Saïd, Suez, Djibouti, Aden, Mahé, Diego-Suarez, Sainte-Marie, Tamatave, La Réunion et Maurice. (Correspondance à *Diego-Suarez* pour *Nossi-Bé*, *Majunga*, *Analalave*, *Maintirano*, *Morondave*, *Ambohibé* et *Tuléar*.)

Lignes de la Méditerranée et de la Mer Noire.

Départ de Marseille, tous les 14 jours, le jeudi : 1° pour Alexandrie, Port-Saïd, Beyrouth, Tripoli, Lattaquié, Alexandrette, Mersina, Larnaca, Beyrouth, Rhodes (ou Vathy, Samos), Smyrne, Dardanelles, Constantinople, Dardanelles, Smyrne, le Pirée et Naples, 2° pour Naples, le Pirée, Smyrne, Dardanelles, Constantinople, Dardanelles, Smyrne, Vathy-Samos (ou Rhodes), Beyrouth, Larnaca, Mersina, Alexandrette, Lattaquié, Tripoli, Beyrouth, Port-Saïd et Alexandrie ; 3° pour Alexandrie, Port-Saïd, Jaffa et Beyrouth.

Départ de Marseille, tous les 14 jours, le samedi ; 1° pour La Sude, le Pirée, Smyrne, Dardanelles, Constantinople, Samsoun, Trébisonde et Batoum ; 2° pour Patras, Syra, Salonique, Dardanelles, Constantinople et Odessa.

Lignes de l'Océan Atlantique.

Départ de Bordeaux : 1° tous les 28 jours, le vendredi, pour Porto-Leixoes, Lisbonne, Dakar, Pernambuco, Bahia, Santos, Rio-Janeiro, Montevideo et Buenos-Ayres (et pour *Santiago* et *Valparaiso (Chili) par transit à travers la Cordillère)* ; 2° tous les 28 jours, le vendredi, pour Vigo, Lisbonne, Dakar, Rio-Janeiro, Montevideo et Buenos-Ayres (et pour *Santiago* et *Valparaiso (Chili) par transit à travers la Cordillère)*.

BUREAUX

PARIS, 1, rue Vignon. — MARSEILLE, 16, rue Cannebière.

BORDEAUX, 20, Allées d'Orléans. — LE HAVRE, 117, boul. de Strasbourg.

LYON, 7, place des Terreaux,

et dans tous les ports desservis par les paquebots de la Compagnie.

Digitized by Google

FRAISSINET & Cie

COMPAGNIE MARSEILLAISE DE NAVIGATION A VAPEUR

PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS

4 et 6, place de la Bourse (Fondée en 1832)

Services réguliers pour le Languedoc, la Corse, l'Italie, le Levant, le Danube, la mer Noire, l'Archipel et la Côte occidentale d'Afrique.

LIGNES DESSERVIES PAR LA COMPAGNIE

LIGNES DU LANGUEDOC. — Départs de Marseille, tous les soirs, pour Cette.

LIGNE POSTALE SUR LA CORSE, L'ITALIE, LA SARDAIGNE. — Départs de Marseille pour : Bastia, Livourne, jeudi et dimanche, à 11 h. du matin; Ajaccio, Propriano (Bonifacio par quinzaine), vendredi, 4 h. du soir; Ajaccio seulement, lundi 4 h. soir; Calvi, Ile Rousse, mardi, 11 h.; Toulon, Nice, vendredi, midi. — Départs de Nice pour : Bastia, Livourne, mercredi, 5 h. du soir; Ajaccio (Ile Rousse-Calvi en été), samedi, 6 h. du soir.

LIGNES D'ITALIE. — De Marseille sur Naples, de Marseille sur Gênes, tous les dimanches, à 10 h. du matin.

LIGNE DE TOULON, NICE ET GÊNES. — Départs de Marseille, tous les mercredis, à 7 h. du soir, et tous les vendredis, à 11 h., pour Toulon et Nice.

LIGNES DE CONSTANTINOPLE ET DU DANUBE. — Service d'été, **Danube**. Départs de Marseille tous les 15 jours, le dimanche, à 10 h. du matin, alternativement pour : **Gênes**, Le Pirée, **Smyrne**, **Salonique**, Dardanelles, Constantinople, Soulina, Galatz et Braila, et pour : Le Pirée, **Salonique**, Dardanelles, Constantinople, Soulina, Galatz-Braila. — Service d'hiver (pendant la fermeture du Danube par les glaces), **Constantinople**. Départs de Marseille tous les 15 jours, le dimanche, à 10 h. du matin, pour Gênes, Le Pirée, Smyrne, Salonique, Dardanelles et Constantinople.

LIGNE POSTALE DE LA COTE OCCIDENTALE D'AFRIQUE. — Départs de Marseille, le 5 de chaque mois, avec escales à Oran, Les Canaries, Dakar (Saint-Louis), Conakry, Grand-Bassam, Assinie, Accra, Les Popos, Cotonou (Dahomey), Libreville, Loango, et autres ports de la Côte. — Départs de Cotonou pour Marseille, avec les mêmes escales, le 20 de chaque mois.

Traversée de Marseille à Libreville, et vice versa, en 20 jours.

Pour tous renseignements, s'adresser : à **MM. Fraissinet et Cie**, 6, place de la Bourse, à Marseille; — à **M. Ach. Neton**, 9, rue de Rougemont, à Paris, et à **MM. F. Puthet et Cie**, quai Saint-Clair, 2, à Lyon; — à **M. R. Picharry**, 40, quai de Bourgogne, à Bordeaux; — à **M. G. Schrimpf**, agent général, à Constantinople; — à **M. A. Pierangeli**, agent général, à Bastia. — à **MM. Shaw-Adams et Co**, 78, Gracechurch street, London E. C.

Digitized by Google

COMPAGNIE DE NAVIGATION MIXTE

(Cie TOUACHE) — PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS

ALGÉRIE, TUNISIE, SICILE, TRIPOLITAINE, ESPAGNE, MAROC

Service d'hiver du 1er novembre 1902 au 1er avril 1903

Départs de MARSEILLE pour :

Tunis (rapide), **Sousse, Monastir, Mehdia, Sfax, Gabès, Djerbah** et **Tripoli**.	mercredi 1 h. soir.
Oran, Melilla, Nemours (toutes les semaines).	mercredi 6 h. soir.
Beni-Saf, Tetouan, Gibraltar, Tanger, Malaga (par quinzaine).	
Philippeville (rapide), **Bône.**	jeudi midi
Alger (rapide)	jeudi 4 h. s
Alger (*viâ* **Cette** et **Port-Vendres**)	sam. 9 h s.
Mostaganem, Arzew	Tous les 10 j
Bizerte, Tunis (rapide) et **Palerme**	Dim. midi.

Départs de PORT-VENDRES pour :

Alger (rapide)	dimanche 8 h. s
Oran (rapide)	vendredi 3 h. s.
Philippeville, Bône, Tunis et (*via* Marseille) **Tripoli**.	jeudi soir.
Cette et **Marseille** (facultatif)	jeudi soir Merc 10 h. m.

Départs de CETTE pour :

Alger (*viâ* **P.-Vendres**).	dimanche 9 h. m
Oran —	jeudi minuit.
Philippeville, Bône. Bizerte (*via* Marseille).	
Tunis et Tripoli . . .	vendredi matin

SERVICES COMBINÉS AVEC LES CHEMINS DE FER

Toutes les gares françaises délivrent, aux conditions du Tarif commun G.V n° 205 des chemins de fer, des **Billets circulaires à itinéraires facultatifs** établis au gré des voyageurs, valables **90 jours, et comprenant à la fois** des parcours en chemin de fer et des traversées maritimes à effectuer **à prix réduits sur les paquebots de la Compagnie de Navigation mixte.** Ces billets permettent l'arrêt facultatif dans tous les ports ou gares de l'itinéraire qu'ils comportent

La Compagnie est chargée par l'Administration du transport des colis postaux.

POUR FRET ET PASSAGES, S'ADRESSER A :

MARSEILLE, exploitation, 54, rue Cannebière
LYON, siège social, 41, rue de la République.
PARIS, MM. Laurette et Ambroise, 5, rue du Faubourg-Poissonnière. — M. L. Desbois, 9, rue de Rome.
PORT-VENDRES, M. Gaston Pams
CETTE, M. P. Caffarel, 13, quai de Bosc.
NICE, M. A. Carles, 1, quai Lunel.
PALERME, MM. Taglava et Frère

Et en général aux correspondants de la Compagnie ou aux Agences Cook, Duchemin, Fournier, Gase, Labin, etc.

Digitized by Google

Digitized by Google

II. — Annonces diverses provenant de PARIS

GRAND PRIX, PARIS 1900

EAU
PATE
ET
POUDRES
DENTIFRICES

En vente

DU DOCTEUR
PIERRE
DE LA
FACULTÉ DE MÉDECINE
DE PARIS

partout

VEILLEUSES FRANÇAISES

FABRIQUE A LA GARE

MAISON JEUNET, fondée en 1838

JEUNET FILS

SUCCESSEUR DE SON PÈRE

Actuellement rue Saint-Merri, 11

Toutes nos boîtes

portent en timbre sec

JEUNET INVENTEUR

Digitized by Google

MAISON TOY

Maisons TOY et LÉVEILLÉ réunies

10, rue de la Paix, 10

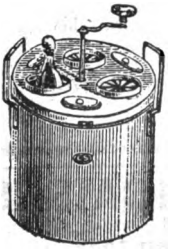
Anciennement 6, rue Halévy

DÉPOT de MINTON

Grès flammés de Delaherche

Services de table, Porcelaines, Cristaux et Faïences

MODÈLES SPÉCIAUX



GLACIÈRE

DES

CHATEAUX

La seule qu'on fasse fonctionner sous les yeux du public

Produit en 10 minutes de **500** gr. à **8** kilog. de **Glace**, ou des **Glaces, Sorbets**, etc. par un sel inoffensif.

Se méfier des contrefaçons

J. SCHALLER **332, rue Saint-Honoré, Paris**

Prospectus franco

SAINTE-BARBE

Place du Panthéon, Paris-V^e^ arr^t^

DIRECTEUR : **M. PAUL PIERROTET**

ÉTABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE LIBRE

PRÉPARATION aux Écoles du Gouvernement.

ENSEIGNEMENT CLASSIQUE.

ENSEIGNEMENT MODERNE.

ENSEIGNEMENT SPÉCIAL préparatoire aux carrières commerciales, industrielles et agricoles.

MAISON DES ÉLÈVES-ÉTUDIANTS

Digitized by Google

MAROQUINERIE SPÉCIALE FRANÇAISE

L. CHAMOÜIN

PARIS — 76, rue de Richelieu, 76 — PARIS

CLASSEURS, PORTEFEUILLES, SERVIETTES

CHOIX DE CUIRS SPÉCIAUX

SOUPLES ET D'UNE SOLIDITÉ EXTRÊME

Acétylène * Pétrole

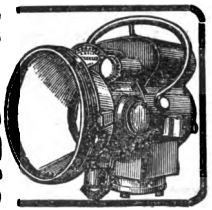
LANTERNES

ET **PHARES**

DUCELLIER

Éviter les contrefaçons. Exiger la marque

PARIS, 25, Pass. Dubail (10e)



PHARES et LANTERNES pour AUTOMOBILES

Cycles et Numéros réglementaires

ALBERT DENICH

BREVETÉ S. G. D. G. FRANCE ET ÉTRANGER

144, rue Saint-Maur, 144

PARIS

Envoi gratis du Catalogue sur demande

Digitized by Google

Le Bœuf à la Mode

8, RUE DE VALOIS, 8

LE PLUS VIEUX

ET LE PLUS FRANÇAIS

DES RESTAURANTS PARISIENS

Situé à deux pas de la Comédie-Française et à deux pas du Théâtre du Palais-Royal.

PRIX DISCRETS

Tout Cycliste doit faire usage du Lin Tarin.

GRAINE DE LIN TARIN

PRÉPARATION SPÉCIALE POUR COMBATTRE AVEC SUCCÈS

Constipations, Coliques, Echauffements, Maladies du Foie et de la Vessie. (Exiger la femme à 3 jambes)

Une cuillerée à soupe matin et soir dans un quart de verre d'eau ou de lait.

LA BOITE : 1 FR. 30

Marque de fabrique

POMMADE FONTAINE

Ses effets sont Merveilleux

contre les : *Dartres, Eczéma, Engelures, Hémorrhoïdes, Rougeurs de la Face, Inflammations des Paupières, Pellicules et Chute des Cheveux.*

FRICTIONS LÉGÈRES CHAQUE SOIR

LE POT : 2 FRANCS

Franco, 2 fr. 15 en timbres-poste.

SAVON FONTAINE

Excellent auxiliaire de la POMMADE FONTAINE

Le Savon, 2 fr. Franco 2 fr. 15 en timbres-poste

TARIN, Pharm. de 1re Classe, Ex-Interne des Hôpitaux

Place des Petits-Pères, 9, PARIS

SE TROUVENT DANS TOUTES LES PHARMACIES

Digitized by Google

HOTEL MIRABEAU

PARIS — 8, rue de la Paix, 8 — PARIS

VUE DE LA COUR D'HONNEUR

CHAMBRES ET APPARTEMENTS DE TOUTES GRANDEURS

SUCCURSALES EN ÉTÉ (fin mai-fin septembre)

à CHATEL-GUYON (Puy-de-Dôme), **Splendid et Nouvel Hôtels ;**
à CONTREXÉVILLE (Vosges), **Grand-Hôtel.**

MAISON A. DÉOTTE

E.-J. BLISS, Directeur

BOULEVARD HAUSSMANN, 43, PARIS

TÉLÉPHONE 256-06

ORFÈVRERIE ANGLAISE

COUTELLERIE DE MAPPIN ET WEBB

SERVICE A THÉ DE VOYAGE

Glacières et machines à nettoyer les couteaux, de G. Kent, de Londres.

CATALOGUE FRANCO

Digitized by Google

Digitized by Google

III.—FRANCE, classée par ordre alphabétique de localités.

AIX-LES-BAINS

RÉGINA — GRAND HOTEL BERNASCON

A proximité de l'Établissement thermal et des Casinos

MAGNIFIQUE VUE SUR LE LAC ET LA VALLÉE

ASCENSEURS — LUMIÈRE ÉLECTRIQUE

Salle de Bains à tous les étages

J.-M. BERNASCON, Propriétaire.

AIX-LES-BAINS

GRAND HOTEL D'AIX

Ascenseur. — Lumière électrique dans toutes les chambres.

GUIBERT, Propriétaire.

AIX-LES-BAINS

HOTEL-PENSION DAMESIN

ET CONTINENTAL

Cet hôtel est dans une *excellente situation*, à proximité de l'*Établissement thermal* et de la gare, en face du jardin public. — Vue splendide. — Grand jardin, salon, billard et fumoir. — *Omnibus de l'hôtel à tous les trains.*— Ouvert toute l'année. — Pension depuis 8 fr. par jour.

A. DAMESIN, Propriétaire,

Ex-gérant de l'*Hôtel Stanislas*, à Monaco.

Digitized by Google

AIX-LES-BAINS

HOTEL du LOUVRE et SAVOY-HOTEL réunis

Position centrale et unique en face les parcs et jardins des deux Casinos.—Vaste hall.—Jardin.—*Ascenseur*.—Calorifère.— Salle de bains. —Appartements particuliers pour familles.

F. BURDET, directeur-administrateur.

HIVER : **HOTEL-PENSION SAINT-GEORGES**, à MENTON

Gd HOTEL DES BERGUES ET NEW-YORK

Avenue de la gare, à une minute de la station.— **Transport des bagages gratuit à l'aller et au retour. — Pension depuis 9 fr.** (excepté août).— Arrangements pour familles et pour séjour prolongé. — De premier ordre. — En face les deux Casinos et près des Thermes. — **Téléphone. — Lumière électrique. — Ascenseur.** — Omnibus à la gare. — **FRANÇOIS QUILLET, Propriétaire.**

ALLEVARD-LES-BAINS

Gd HOTEL VICTORIA ET BELLE-VUE

Sur le parc de l'Établissement. — La situation la plus élevée.

Pension depuis 7 francs par jour

D. THOMASSET, Propriétaire et Directeur.

AMÉLIE-LES-BAINS

HOTEL MARTINET

A une minute des Thermes

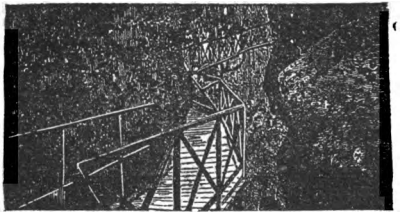
Vue magnifique sur le Parc et la montagne.— Ancienne réputation.— Prix : 6 fr. par jour ; Pension, 5 fr. 50. — *Eclairage électrique.*— **MARTINET.**

ANNECY

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE

Maison de premier ordre. — Poste et Télégraphe dans l'Hôtel.

Gorges du Fier Station de Lovagny



Chemin de fer d'Aix-les-Bains à Annecy

Succursales : Chalet-Restaurant à l'entrée des gorges du Fier et Restaurant à bord du bateau express : *le Mont-Blanc.*

Digitized by Google

ARCACHON

DEUX HOTELS DE PREMIER ORDRE

(Les seuls avec ascenseurs)

1° Le **GRAND-HOTEL**, en façade sur la mer. — Restaurant, terrasses et promenoir.

2° **HOTEL DES PINS ET CONTINENTAL**, dans une des plus belles situations de la forêt. — Exposition unique.

B. FERRAS, Propriétaire-Directeur.

ARCACHON

HOTEL LEGALLAIS

Ce magnifique établissement, au bord de la mer, en face de la plus belle plage, se recommande aux étrangers par son grand confort, une excellente cuisine et une cave de premier ordre, à des prix modérés.

Expeditions d'huitres du 15 septembre au 3 mai. — *Demander le tarif.*

ARCACHON

GRAND HOTEL DE FRANCE

Sur la plage. — Vue splendide sur tout le bassin. — Recommandé aux familles. — **Prix modérés.**

ANCIENNE MAISON GRENIER PÈRE

GUSTAVE GRENIER fils, Directeur.

ARCACHON

HOTEL RICHELIEU

PLACE THIERS

Le mieux situé sur la Plage. — Restaurant sur la mer. — *Prix modérés.* — Arrangements pour familles.

Louis ARRÉGOT, Propriétaire.

ARCACHON

RESTAURANT LAPACHET

Place de la Mairie. — Situation très centrale. — Cuisine de famille très soignée. — Chambres confortables. — Déjeuner et dîner, 2 fr. 50. — Pension, tout compris, même le petit déjeuner du matin, depuis 7 fr. — Arrangements pour familles. — En dehors de l'**Hôtel**, appartements et cuisine indépendants. — **F. COURCY Aîné**, Propriétaire.

ARCACHON

VICTORIA HOTEL ET RESTAURANT

L'établissement moderne d'Arcachon, unique par son installation modèle, par sa situation agréable et par sa cuisine soignée. — **Ouvert toute l'année.**

M. et Mme OTTO KERN, nouveaux Propriétaires.

Digitized by Google

ARCACHON

HOTEL RESTAURANT JAMPY

BOULEVARD DE LA PLAGE, 268

Terrasse de 200 couverts avec aperçu sur le bassin. — Salon de lecture et de correspondance. — **L. CURAN, Directeur.**

ARCACHON

VILLA DÉIDAMIE

EN FORÊT, PLEIN MIDI, PEU ÉLOIGNÉE DE LA PLAGE

Avenue Victoria. — Chambre, pension, petit déjeuner du matin et vin compris, depuis 7 fr. 50 par jour. — Arrangements pour familles. **Mmes DE BÉCHILLON et Mlle COUMEAU Sœurs, Propriétaires.**

ARCACHON

VILLA CARLO

MAISON DE FAMILLE. — Place des Palmiers. — *La plus belle situation de la Forêt, en face le kiosque de la musique, et la plus ensoleillée de la ville d'hiver.* — Chambres confortables et pension depuis 7 fr. par jour. — *English spoken.* — **Mlle GANAUD, Propriétaire.**

ARCACHON

VILLA PEYRONNET

Ancien Royal Hôtel. — **Maison de famille de premier ordre.** — Admirablement située au centre de la ville d'hiver, entre le Casino et la promenade des Anglais. — *Recommandée pour sa cave et sa cuisine.* — Pension depuis 8 francs. — Arrangements pour familles. — **MONLEZUN, Propre.**

ARGELÈS-GAZOST

GRAND HOTEL DU PARC ET D'ANGLETERRE

De tout premier ordre, situation unique dans le vaste parc des Thermes. — Vue incomparable des quatre façades sur la montagne. — Grands salons, fumoir, billard, terrasse, restaurant. — Eclairage électrique. — Pension depuis 8 fr. — *Omnibus.* — **PETITJEAN, Proprre.**

ARRAS

HOTEL DE L'UNIVERS

Maison de premier ordre, recommandée aux familles et aux voyageurs. — Grands et petits appartements. — Salons particuliers. — *Garage pour automobiles.* — Lumière électrique. — *Omnibus à la gare.*

DURET, Propriétaire.

AULUS

GRAND-HOTEL

Ouvert toute l'année. — **Mme A. CALVET et Fils, Propriétaires.**

Hôtel de premier ordre, à prix modérés. — **Le seul situé en face de l'Etablissement thermal.** — Très recommandé. — Position exceptionnelle. — Grand confortable. — **Clientèle d'élite.** — Cuisine et services irréprochables. — Vieille cave. — Bibliothèque. — Grand salon pour familles. — Terrasse très ombragée. — Café. — **Poste et Télégraphe. — Eclairage électrique.**

S'adresser, pour les voitures, à M. RAUCH, correspondant du chemin de fer et du **Grand-Hôtel, à la gare de Saint-Girons.**

Digitized by Google

AVIGNON

HOTEL CRILLON

Avenue de la Gare, à une minute. — **Nouveaux agrandissements.** — Véranda. — Chambres et appartements très confortables. — Robinet d'eau dans toutes les chambres. — Salons pour familles. — **Cuisine très soignée.** — Vins authentiques. — Vaste jardin, avec restaurant d'été. — Prix depuis 8 fr. par jour. — Maison spécialement fréquentée par les touristes et les familles. — **Eclairage électrique.** — *Omnibus.* — **H. PONS, Propriétaire.**

AVIGNON

GRAND HOTEL D'AVIGNON

Rue de la République

Près des Postes et Télégraphes. — Le mieux situé. — De premier ordre. — 80 chambres et salons. — *Grand confortable.* — Cuisine très soignée. — Prix modérés. — *Omnibus.* — Spécialité des grands vins de Châteauneuf-du-Pape.

J. CANDY, Propriétaire.

AVIGNON

GRAND HOTEL DE L'EUROPE

Le seul de tout premier ordre. — Entièrement remis à neuf et repris par l'ancien propriétaire depuis 1893. — Maison de très ancienne réputation, recommandée aux familles et aux touristes par son confortable et ses prix modérés. — *Omnibus.*

VILLE, Propriétaire.

BAGNÈRES-DE-LUCHON

Fabrique de Conserves alimentaires extra-fines

BIGOURDAN Frères

Spécialité de pâtés de foie gras aux truffes du Périgord. — Plum-pudding. — Civet d'isard à la Parisienne, etc.

NOTA. — Toute commande de **25** francs est expédiée franco de port dans toute la France.

Sur demande envoi du prix courant.

Digitized by Google

BAGNÈRES
DE
LUCHON

— REINE DES PYRÉNÉES —

THERMES SULFURÉS DE PREMIER ORDRE
HUMAGE

Courses nombreuses. — Guides renommés.
Casino splendide

BAGNÈRES-DE-LUCHON

GRAND HOTEL SACARON

DE TOUT PREMIER ORDRE
DIRIGÉ PAR LA FAMILLE

GRAND HOTEL BONNEMAISON

De tout premier ordre. — Situation unique.

Allées d'Étigny et place des Quinconces. — Le plus proche des Thermes.

GRAND CONFORT

GRAND HOTEL CONTINENTAL

Allées d'Étigny. — 1er ordre. — Situation centrale et près du Casino. — **ASCENSEUR.** — Chambres avec salles de bains, dernier confort moderne. — Douches. — Vaste jardin. — *Splendide terrasse.* — Magnifique hall. — **Cuisine et caves recommandées.** — Correspondant de l'*Automobile-Club de France.* — Garage et fosse à réparations. — *English spoken.* — *Se habla español.* — Prix modérés. — **Omnibus.**
P. PELLISSIER, Propriétaire.

GRAND HOTEL RICHELIEU

DE TOUT PREMIER ORDRE

Situé sur les Quinconces, en face des Thermes, près du Casino. — Cuisine soignée. — Prix modérés. — ***English spoken.*** — ***Se habla español.*** — Saison d'hiver : ***Splendid Hotel, Monte-Carlo.***

Digitized by Google

BAGNÈRES-DE-LUCHON

HOTEL DE LUCHON ET DU CASINO

Maison spéciale pour familles, et dans la plus belle situation, à une des entrées du parc du Casino. — **Ascenseur perfectionné Heurtebise.** — Prix modérés et arrangements pour long séjour.

Écrire : **HOTEL CASINO, LUCHON.**

BAGNÈRES-DE-LUCHON

Gd HOTEL DES THERMES ET DE LONDRES

Ouvert du 1er avril au 1er novembre. — Premier ordre. — Situation exceptionnelle, en face des Thermes et près du Casino. — **Pension depuis 10 fr.** — Arrangements pour familles. — **Réduction de prix en juin et septembre.** — *Omnibus à tous les trains.*

A. GIROIX, Propriétaire.

BAGNÈRES-DE-LUCHON

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE

De premier ordre. — Situation exceptionnelle allées d'Étigny.— *Près le Casino et l'Établissement.* — Appartements pour familles.— Beau parc. — Restaurant à la carte et à prix fixe. — *English spoken.* — *Se habla español.* — Omnibus. — Ouvert du 1er mai au 1er octobre.

SEGHIN, Propriétaire.

BAGNÈRES-DE-LUCHON

Hôtel Pardeillan — Grand Parc Beau-Séjour

Allées d'Etigny, 7. — Magnifique et vaste parc. — Les plus beaux ombrages de Luchon. — Vue splendide sur le port de Vénasque. — Grand confortable comme chambres et appartements.— Table d'hôte et restaurant.— **Ouvert toute l'année.** — *Omnibus à tous les trains.*

Mme Vve PARDEILLAN, Propriétaire.

LUCHON

Fabrique de Conserves alimentaires extra-fines

BIGOURDAN Frères

Spécialité de pâtés de foie gras aux truffes du Périgord. — Plum-pudding. — Civet d'isard à la Parisienne, etc.

NOTA. — Toute commande de 25 francs est expédiée franco de port dans toute la France.

Sur demande envoi du prix courant

Digitized by Google

BARBAZAN-LES-EAUX

(HAUTE-GARONNE), gare de Lourès-Barbazan, ligne de Montréjeau à Luchon

EAUX MINÉRALES NATURELLES

Purgatives, dépuratives et diurétiques. — Souveraines contre la Dyspepsie, la Jaunisse, les Maladies du foie, la Goutte, la Constipation, la Gravelle, les Fièvres les plus invétérées, etc. — *Établissement ouvert toute l'année.* — Téléphone et Télégraphe dans l'hôtel. — Cuisine de premier ordre. — **Prix modérés : 7, 8 et 9 fr. par jour. — Pays merveilleux.**

S'adresser au Directeur des Thermes de Barbazan.

BAYONNE

Chocolat Cazenave

La plus ancienne réputation.

Seule maison pour la fabrication spéciale des bonbons et des chocolats de santé. — *Franco de port pour 4 kilog.*

CHOCOLAT FAGALDE

Usine à vapeur à Cambo-les-Bains

MAISONS PRINCIPALES DE VENTE :

A BAYONNE, arceaux du Pont-Neuf, 31.
A BORDEAUX, cours du Jardin-Public, 10.
A PARIS, rue de Sèvres, 55.

HYGIÈNE DE LA BOUCHE

EAU DENTIFRICE

Le flacon : **2** fr. — Les six flacons, **12** fr.

COALTAR SAPONINÉ LEBEUF

Voir le Supplément à la fin du cahier.

BEAULIEU

HOTEL MÉTROPOLE

PREMIER ORDRE

Situé entre Nice et Monte-Carlo.—Sur le bord de la mer.—Clientèle d'élite.

FERRARI et FERRAND, Propriétaires.

Digitized by Google

BEAULIEU-SUR-MER

EMPRESS-HOTEL

Superbe situation, dominant la baie et le cap Ferrat. — Plein midi. — Grand confort moderne. — Jardin. — **Restaurant.** — *Ascenseur.*— Cuisine très soignée. — **Prix modérés.** — En été : *Grand Hôtel Royal et de Saussure,* Chamonix. — **E. EXNER,** Propriétaire.

BEAULIEU-SUR-MER

HOTEL BEAU-RIVAGE

Situation très abritée. — Magnifique vue de mer. — Plein midi. — Jardin. — *Arrangements sanitaires.* — Service et cuisine très soignés. — Pension depuis 8 fr.

P. CARAVEU, Propriétaire.

BEAULIEU

AGENCE GÉNÉRALE
E. KURZ

Ventes et achats de propriétés. — Location de villas et appartements. — Gérance d'immeubles.

Bureaux : Hôtel Bristol et en face la gare.

BEAULIEU

AGENCE INTERNATIONALE
BOVIS, Architecte-Directeur.

Location de villas et appartements de choix. — Vente et achat de propriétés. — **M. Bovis,** éditeur de l'unique guide *avec plan* de Beaulieu et ses environs, l'expédiera gratuitement aux lecteurs des **Guides Joanne.**

BERCK-PLAGE

AGENCE DE LOCATION

PLACE DE L'ENTONNOIR

Ventes et achats de propriétés. — Grand choix de villas et chalets à louer. — Renseignements exacts et gratuits.

LAFFILLÉ et GÉRARDIN, Directeurs.

Digitized by Google

BIARRITZ

HOTEL D'ANGLETERRE

De tout premier ordre, confortable moderne. — Situation incomparable sur la mer. — Grands jardins au midi. — Au centre de la ville et des plages. — **Ascenseur.** — **Électricité.** — *Bains à tous les étages.*

M. CAMPAGNE, Propriétaire.

BIARRITZ

HOTEL VICTORIA ET DE LA GRANDE PLAGE

DOMAINE IMPÉRIAL

De tout premier ordre. — Magnifique vue de mer. — La plus belle situation, près du **Grand Casino** et des **Thermes salins.** — Grand jardin. — Lawn-tennis. — Salle de bains. — Calorifère. — Lumière électrique. — Ascenseur. — *Omnibus et voitures de luxe.* — **J. FOURNEAU,** Propriétaire.

HOTEL CONTINENTAL

Maison de premier ordre. — 150 chambres et salons. — Salle de bains. — Vue de mer splendide. — Appartements au midi. — Recommandé aux familles pour son grand confortable et sa cuisine très en réputation. — Billard, Fumoir, Lawn-tennis. — Calorifère. — *Ascenseur.* — *Lumière électrique.* — Prix modérés. — **B. PEYTA, Propriétaire.**

HOTEL DES PRINCES

Maison de premier rang, près de la poste et de l'église des Dominicains. — Recommandé aux familles pour son confortable. — *Cuisine et caves renommées.* — Ascenseur. — Téléphone. — Lumière électrique.

E. COUZAIN, Propriétaire.

HOTEL DU CASINO

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Complètement remis à neuf. — Vue splendide. — Restaurant incomparable au bord de la mer. — Soupers, cuisine de premier ordre. — Cave exceptionnelle. — *Lumière électrique* dans toutes les chambres.

F. CAMPAGNE fils, Propriétaire.

HOTEL RÉGINA

Domaine du Helder

OUVERTURE 1er JANVIER 1904 — Léon FOURNEAU

Digitized by Google

BIARRITZ

HOTEL DE L'EUROPE

SITUATION LA PLUS CENTRALE

Recommandé aux familles et aux touristes pour son confortable. — **Restaurant d'été avec vue sur la mer.** — Pension d'hiver depuis 8 fr.— Pension d'été depuis 9 fr.— *Cuisine très soignée.— English spoken.*

CASENAVE, Propriétaire.

HOTEL COSMOPOLITAIN

PLACE DE LA MAIRIE

Situation la plus centrale, vue de la mer. — Construction récente. — Mobilier entièrement neuf. — Chambres et appartements très confortables.— Cuisine très soignée.— Pension, sauf août et septembre, tout compris, même le petit déjeuner du matin, depuis 8 fr. par jour.— *Lumière électrique.*— Calorifère.—Ascenseur.— **GENETIER, Propre.**

HOTEL SAINT-JULIEN

PENSION DEPUIS 7 FR. 50

Situation exceptionnelle. — Vue splendide de l'Océan et de la Barre. — Grand confortable. — Table d'hôte ou petites tables. — Vastes salons. — Fumoir. — *English sanitary arrangements. — English proprietress.*

HOTEL DE FRANCE

Construction nouvelle. — Installation moderne. — Ascenseur. — Lumière électrique.— Calorifères. — Bains. — Téléphone. — Restaurant. — Tea Room.— Billard.— Jardin.— **Prix modérés.**—Moderate charges.— Même propriétaire : **Hôtel Saint-Étienne**, à Bayonne.

Les clients peuvent prendre leurs repas soit à l'*Hôtel de France*, à Biarritz, soit à l'*Hôtel Saint-Etienne*, à Bayonne.— **B. COMBES, Propre.**

HOTEL BELLE-VUE

Boulevard de la Grande-Plage, à côté du *Casino municipal*, et à 5 minutes des Thermes salins. — Vue splendide sur la mer. — Grands et petits appartements. — Restaurant. — Table d'hôte. — Cuisine et cave recommandées. — **Prix modérés.**

VICTOR SASSISSOU, Propriétaire.

HOTEL SAINT-JAMES

Restaurant, rue Gambetta, 15. — Situation centrale et vue sur la mer. — Appartements et chambres confortables. — Terrasse ombragée. — Cuisine faite par le propriétaire. — Déjeuner, 2 fr. 50. — Dîner, 3 fr., vin compris. — Pension depuis 7 fr. par jour.

L. BEAUXIS, Propriétaire.

PENSION DE FAMILLE

VILLA SAINT-JACQUES, *avenue Saint-Dominique*

De construction récente. — Très confortable. — Hygiène parfaite. — Situation centrale. — Calorifère. — *Eau et gaz à tous les étages.* — Prix depuis 7 fr. par jour, tout compris, même le petit déjeuner du matin.

Dr TOUSSAINT, Propriétaire-Directeur.

Digitized by Google

BIARRITZ

HOTEL BRISTOL

Ancienne villa Piron. — Sur la plage, à côté du Casino municipal. — La plus belle vue de mer et à tous les étages. — Grand confortable. — Cuisine très soignée. — Pension, tout compris, même le vin et le petit déjeuner, depuis 8 fr. sauf août et septembre. — Lumière électrique. — Téléphone. — *English spoken. — Se habla español.* — **CAMGRAND, nouveau Propriétaire.**

BIARRITZ

HOTEL DE RUSSIE

Maison Auguste. — Grande plage, près les casinos. — Plein midi. — Vue sur la mer. — Grands et petits appartements très confortables. — Bonne cuisine bourgeoise. — Arrangements sanitaires. — **Téléphone.** — Lumière électrique. — Pension depuis 7 fr. et arrangements pour familles. — Succursale : **Villa des Quatre-Saisons.**

DARRICARRERE, Propriétaire.

BIARRITZ

CHATEAU DES FALAISES

Panorama unique et merveilleux sur l'Océan et les côtes d'Espagne. — Maison de premier ordre, située sur la falaise, entre la côte des Basques et le Port-Vieux. — Grands et petits appartements. — Chambres séparées. — Service par petites tables. — Confortable moderne. — Installation sanitaire. — Lumière électrique. — Bains. — *Téléphone.* — Arrangements pour familles. — Prix modérés.

BERTHOUD, Propriétaire.

BIARRITZ

THERMES SALINS DE BIARRITZ

Ouverts toute l'année. — Chauffés pendant l'hiver.

Traitement bromo-chloruré sodique par les **Eaux salées des sources naturelles de Briscous,** *les plus richement bromurées des eaux connues.*

EAUX MÈRES ET SELS D'EAUX MÈRES POUR BAINS ET COMPRESSES

Installation complète d'hydrothérapie par l'eau douce. — Piscine à eau salée courante.

INDICATIONS THÉRAPEUTIQUES

L'anémie, la chlorose, le **lymphatisme,** les **maladies osseuses,** les **maladies de croissance;** les **maladies des femmes** dans leurs modalités les plus variées. — L'**épuisement nerveux,** les **conséquences du surmenage** intellectuel, physique et mondain, la **neurasthénie.** — La **convalescence** des maladies graves et des grandes opérations chirurgicales.

Eaux mères en flacons, bonbonnes et fûts, et sels d'eaux mères pour bains chez soi. Ces bains sont stimulants et reconstituants à un très haut degré.

Eaux mères pour compresses d'une grande puissance résolutive dans tous les engorgements.

DÉPÔTS A PARIS : Chez M. **Broise,** *boulevard des Italiens, 31* ;
A la **Cie de Vichy,** *boulevard Montmartre, 8.*

EN PROVINCE : *Chez les principaux Pharmaciens et Marchands d'Eaux minérales, et dans les Succursales et Entrepôts de la* **Cie de Vichy.**

Pour tous renseignements, s'adresser au Directeur des Thermes.

Digitized by Google

BIARRITZ

HOTEL BIARRITZ-SALINS ET DES THERMES

Ce splendide établissement, entièrement neuf, communique avec les Thermes salins par une passerelle couverte. Il est installé avec tout le confort moderne. — Table d'hôte. — Restaurant. — Billard. — Ascenseur. — Lumière électrique. — Lawn-tennis. — Téléphone, etc. — Deux jardins bien ombragés. — *Station du tramway en face de l'Hôtel.* A 5 minutes de la Grande Plage.— *Prix modérés.*—**A. MOUSSIÈRE.**

PAVILLON LOUIS XIV

THERMES SALINS

Maison de famille. — Appartements et chambres meublés, avec ou sans cuisine. — Grand confortable. — Cuisine soignée. — Pension depuis 8 fr. — *Arrangement pour familles.* — Calorifère. — Electricité. — Ascenseur. — **BRATEL**, Propriétaire.

Maison PEDAUGA

PENSION DE FAMILLE

Précédemment HOTEL DES THERMES

Avenue Victoria, à côté des Thermes salins.

Belle situation. — Jardin. — Cuisine très soignée. — Station du tramway devant la maison, à trois minutes de la plage. — Pension depuis 7 fr. — **PEDAUGA et DABAT**, Propriétaires.

MAISON CARRÉE

PENSION DE FAMILLE. — Au Rond-Point. En face le jardin des Thermes salins. — Construction entièrement neuve. — Dernier confort moderne. — Appartements complets pour familles, avec service particulier. — Table d'hôte par petites tables. — Pension depuis 8 fr. — **Lumière électrique.** — Calorifère. — Bains. — *Téléphone.*

HENRI VISPALY, Propriétaire.

AGENCE DE LOCATION

MAISON FONDÉE EN 1875. — **Villas et Appartements à louer.** — **Propriétés à vendre.** — Nouveau plan de Biarritz, tiré en couleurs, d'une dimension de $1^m \times 0^m,75$, et renseignements sont envoyés gratuitement aux lecteurs des **Guides Joanne.** Le spécifier en écrivant. — **Adresse : H. BELLAIRS et Cie, banquiers, correspondants de Th. Cook and Son, Biarritz.**

J. SALZEDO Fils et Cie

BIARRITZ — BAYONNE — MADRID

Banque. — Change de Monnaies.

L'AGENCE DE BIARRITZ S'OCCUPE

DE LOCATIONS DE VILLAS, ACHAT ET VENTE DE PROPRIÉTÉS

J. LEFAYT. Location de Villas et d'Appartements

26 et 28, rue Mazagran. — Administration d'immeubles. — **Vente et achat de terrains et de propriétés. — Renseignements rapides, précis et gratuits. — Maison de toute confiance.**

Télégraphier ou écrire : Agence J. LEFAYT, Biarritz.

Digitized by Google

GOUTTE, GRAVELLE, ARTHRITISME

Coliques néphrétiques et Hépatiques

BLOIS

Grand-Hôtel et Grand Hôtel de Blois

ENTIÈREMENT REMIS A NEUF

Premier ordre, au centre de la ville, près du château. — Réputation européenne. — Bains et douches. — Téléphone. — **Garage pour autos.** — Chambre noire. — *English spoken.*

Prix modérés. — *Omnibus à la gare.*

THIBAUDIER-GIGNON, Propriétaire.

BLOIS

GRAND HOTEL DU CHATEAU

Nouveaux agrandissements
avec accès direct sur le château historique.

Salle de bains et douches. — Garage pour autos. — Téléphone. — Pension depuis 8 fr. 50. — Arrangements pour familles. — Voitures pour Chambord et les environs. — *Omnibus à la gare.*

LECOCQ, Propriétaire.

Digitized by Google

BORDEAUX

GRAND HOTEL
HOTEL DE FRANCE ET DE NANTES

MAISON DE PREMIER ORDRE

Près le Grand-Théâtre, la Bourse, la Banque, la Douane, la Préfecture, le Jardin des Plantes. — Vue sur le Port, la place de la Comédie, les allées de Tourny, les Quinconces. — Ascenseur, Téléphone, Calorifère, Éclairage électrique, Salons, Bibliothèque, Fumoir, Bains aux étages. — **Restaurant à la carte ou à prix fixes.** — Vins et Cuisine renommés. — **Salons et 90 Chambres depuis 3 fr. par jour.** — Pensions à partir de 10 fr. par jour pour séjour prolongé. — Caves magnifiques contenant 80 000 bouteilles. — **Veuve Louis PETER,** propriétaire et négociant en vins, fournisseur de S. M. la reine d'Angleterre.

BORDEAUX

RESTAURANT DU LOUVRE

21, cours de l'Intendance, 21

Déjeuners, 2 fr. 50, médoc compris. — Dîners, 3 fr., médoc compris. Lumière électrique

Tous les soirs, pendant le dîner, projections de photographies animées.

J. PÉRARD, Propriétaire.

BORDEAUX

HOTEL DU PÉRIGORD ET D'ORLÉANS RÉUNIS

Rue Mautrec, 9, 11, 13, *en face du Grand-Théâtre et de l'église Notre-Dame.* — Maison de famille. — Déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr. — Chambres depuis 2 fr. — Service à la carte. — Prix modérés. — *Bains dans l'hôtel.* — Réduction pour familles. — **COUDY, Propriétaire.**

ASCENSEUR **BORDEAUX** **TÉLÉPHONE**

HOTEL DES 4 SOEURS

Place de la Comédie

Situation splendide et unique. — Vue sur l'Opéra. — **Chambres depuis 2 fr.** — Restaurant. — *Prix modérés.* — *Éclairage électrique.*

SIMION, Propriétaire.

BORDEAUX

GRAND HOTEL DE NICE

Place du Chapelet. — Magnifique situation, au centre des plus beaux quartiers. — Chambres et appartements très confortables au rez-de-chaussée et à tous les étages. — *Service du petit déjeuner.* — Bains. — Calorifère. — Téléphone. — Electricité. — **PHILIP et Cie, Propres.**

Digitized by Google

BORDEAUX

HOTEL DU PRINTEMPS

Restaurant en face la cour d'arrivée de la gare Saint-Jean. — Entièrement transformé. — Chambres très confortables depuis 2 fr. — Déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr. — Service à la carte et à toute heure. — Transport des bagages gratuit à l'aller et au retour. — **Téléphone.**

E. LAFAYE, Propriétaire.

BORDEAUX

HOTEL DU FAISAN

Restaurant. — En face de la cour d'arrivée de la gare Saint-Jean. — *Entièrement transformé.* — Chambres très confortables depuis 2 fr. — Déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr. — Service à la carte et à toute heure. — **Arrangements pour séjour.** — Eclairage électrique. — Transport des bagages gratuit à l'aller et au retour. — Téléphone pour toute la France.

MAX HAU-GUILHEM, Propriétaire.

BORDEAUX

HOTEL-RESTAURANT BEELI

10, rue Voltaire

Situation la plus centrale.—Chambres confortables.—Prix depuis 6 fr. 50 par jour, y compris vin, service et petit déjeuner du matin.—*Téléphone.* — Salon de réception et de correspondance.—TOURING-CLUB.— U. V. F.

BORDEAUX

GRAND HOTEL FRANÇAIS

Rue du Temple, 12 (Intendance)

Maison de famille de construction récente.— 80 chambres très confortables depuis 2 fr. — Magnifique hall. — **Restaurant.** — Pension depuis 6 fr. par jour.— *Bains à tous les étages.*— **Téléphone.**— Eclairage électrique. — *Interprète.* — **AUPIN, Propriétaire-Directeur.**

BORDEAUX

HOTEL-RESTAURANT DU CAFÉ DE BORDEAUX

Place de la Comédie

Prix modérés. — Hôtel entièrement neuf, installé avec tout le confort moderne. — Ascenseur. — Electricité dans toutes les chambres.

Arrangements pour séjour.

BORDEAUX

MAISON GOBINEAU

Grands HOTEL-CAFÉ-RESTAURANT

Allées de Tourny, 1; place de la Comédie, 1; Cours du 30 Juillet, 1, 3, 5 et rue Gobineau, 2. — DE TOUT PREMIER ORDRE. — Installation moderne.— Beaux appartements pour familles. — **Chambres** depuis 3 fr., service compris. — Toutes les pièces en façade, au centre de la ville. — Vue et situation uniques. — **Restaurant : déjeuner, 2 fr. 50**; dîner, 3 fr. — Service spécial à la carte. — Cuisine et cave renommées. — Spécialité de vieilles fines champagnes authentiques. — ELECTRICITÉ. — Chauffage à la vapeur. — *Téléphone.*

H. DESPAGNET, Directeur.

Digitized by Google

BORDEAUX

Prunes d'Ente J. FAU

Si vous voulez vous bien porter,
ayez tous les jours
sur votre table les excellentes prunes

J. FAU

LE BOULOU

(PYRÉNÉES-ORIENTALES)

16 *kilom. d'Amélie-les-Bains*, 8 *kilom. de la frontière d'Espagne*, 28 *kilom. de Port-Vendres.*

Eaux bicarbonatées sodiques : maladies de l'estomac, de l'intestin, de la vessie, le diabète, les fièvres paludéennes, convalescences.

(Voir page de garde à la fin du volume.)

LA BOURBOULE

SOURCE CHOUSSY-PERRIÈRE

SAISON DU 25 MAI AU 1er OCTOBRE

TROIS ÉTABLISSEMENTS COMPLETS — CASINOS — GRAND PARC

Anémie, lymphatisme, maladies de la peau et des voies respiratoires, diabète, rhumatismes, fièvres intermittentes.

Transportée, l'eau Choussy-Perrière se conserve indéfiniment.

Siège social : 4, boulevard des Italiens (Envoi de notices franco)

Digitized by Google

LA BOURBOULE

GRAND HOTEL DES ILES BRITANNIQUES

Premier ordre, à l'angle de l'Établissement thermal. — 150 chambres et salons. — Fumoirs. — Grand jardin et salle de récréation pour les enfants. — **Garage et fosse pour automobiles.** — Conditions spéciales en juin et septembre. — *English spoken.* — *Se habla español.* — Téléphone. — Ascenseur. — Eclairage électrique.

C. DONNEAUD, Propriétaire.

Villa des Iles Britanniques. — Appartements pour familles.

GRAND-HOTEL

DE TOUT PREMIER ORDRE

En face le Casino et près des Établissements thermaux. — *Lumière électrique.* — Ascenseur. — *English spoken.*

FERREYROLES aîné, Propriétaire.

GRAND HOTEL DE L'ÉTABLISSEMENT

GRAND PREMIER ORDRE, EN FACE LE CASINO

Jardin. — Véranda. — Lumière électrique. — Téléphone. — *Ascenseur.* — Garage pour autos. — Restaurant à la carte. — Cuisine très soignée sous la direction du propriétaire.

E. CHEVALET, Propriétaire.

GRAND HOTEL DE PARIS

PREMIER ORDRE

A proximité des Casinos et Établissements de bains. — *Ascenseur.* — Éclairage électrique. — Téléphone.

Mme LEQUIME, Propriétaire.

SPLENDID HOTEL et HOTEL D'ANGLETERRE

Pension depuis 9 fr. en juin et septembre. — **Premier ordre.** — Près les Etablissements thermaux et le Casino. — Entre les deux Parcs. — Grand jardin. — Chambre noire. — Eclairage électrique. — Téléphone. — **Ascenseur.** — *Omnibus à tous les trains.*

Mme CHÊNEAU-FAURE, Propriétaire.

GRAND HOTEL DES AMBASSADEURS

Premier ordre. — Très recommandé pour sa cuisine spéciale suivant prescriptions des docteurs. — Conditions réduites en juin et septembre. — Garage pour automobiles — *Lumière électrique.* — Omnibus à tous les trains. — Saison d'hiver : **Sun Palace, Monte-Carlo.**

DUPEYRIX, Propriétaire.

Digitized by Google

LA BOURBOULE

GRAND HOTEL DU LOUVRE

Boulevard de l'Hôtel-de-Ville. — **Premier ordre.** — En face l'Etablissement thermal. — Succursale à Nice : **Grand Hôtel de Paris**, boulevard Carabacel. — Ascenseur. — Téléphone. — Calorifère. — Bains. — Douches. — *Eclairage électrique.*

DUITTOZ-JURY, Propriétaire.

GRAND HOTEL RICHELIEU

Premier ordre. — Le plus près de l'Établissement thermal. — Conditions spéciales pour familles. — Chambre pour photographie. — *Lumière électrique.* — **Ascenseur.** — Garage de bicyclettes. — *English spoken.*

PASSAVY-PANET, Propriétaire.

HOTEL DU PARC

Premier ordre. — Nouveaux agrandissements. — *Situation unique dans le Parc et près du Casino.* — Cuisine très soignée. — Service parfait. — Pension, chambre, déjeuner et dîner **depuis 8 fr. par jour, tout compris.** — Arrangements pour familles avec enfants. — *Se habla español.* — **Mme FAURE-FOURNIER, Propriétaire.**

VILLA MÉDICIS ET PALACE HOTEL

Considérablement agrandi en 1900. — Premier ordre. — Près le parc Fenestre, les Thermes et le Casino. — Chambres depuis 4 fr. — Pension depuis 7 fr. — Prix réduits en juin et septembre. — Si on le désire, appartements avec cuisine et service indépendants. — **Installation sanitaire.** — *English spoken.* — Téléphone. — Eclairage électrique. — *Ascenseur.* — **A. SENNEGY, Propriétaire.**

HOTEL DE RUSSIE ET VICTORIA

et GRAND HOTEL DE LA BOURBOULE

Les mieux situés de la station. — 150 chambres et salons. — Grande réduction de prix en juin et septembre. — Garage et fosse pour autos. — Ascenseur. — Toutes les commodités modernes. — Les chambres sont peintes, sans tentures et éclairées à **l'électricité.** — *Omnibus à tous les trains.* — **LAGIER, Propriétaire.**

GRANDE VILLA

Avenue des Cascades

Appartements complets très confortables, avec cuisines indépendantes. — Jardin. — Latitude d'amener son personnel ou service assuré par la villa. — Chambres. — *Prix modérés.* — Transport gratuit des bagages aller et retour. — *Réductions en juin et septembre.*

PAPON-MABRU, Propriétaire.

HOTEL DES ANGLAIS

Près de l'établissement Choussy et du Casino. — **Maison de famille.** — Table d'hôte. — Tables particulières dans la véranda. — Cuisine bourgeoise **très soignée. — Pension depuis 8 fr. — Réduction de prix en juin et septembre.**

Mlle BOISSIER, Propriétaire.

Digitized by Google

LA BOURBOULE

GRAND HOTEL DES SOURCES ET VILLA DU TROCADÉRO

Près le Parc et les Thermes. — Grand confortable. — Chambres et appartements pour familles. — Cuisine très soignée. — **Pension depuis 6 fr.** — Eclairage électrique. — Jardin. — Jeux divers.

Martin LAMURE, Propriétaire

et Commissionnaire en vins à Chanonat et Veyre (Puy-de-Dôme).

AGENCE GÉNÉRALE de LOCATION

Place de la République, près la gare. — Grand choix de villas et d'appartements à La Bourboule et au **Mont-Dore**. — Cette agence est la plus ancienne et la plus réputée. — Renseignements précis et gratuits.

PETIT, Directeur.

CANNES

RIVIERA PALACE

HOTEL DU PRINCE DE GALLES

De tout premier ordre. — **Tout le confort moderne.** — Situation la plus abritée. — Grand parc. — Vue splendide sur la mer, les îles et les montagnes. — Restaurant et five o'clock dans le jardin d'hiver. — Lawn-tennis. — Croquet. — Ping-Pong. — Gymnase. — **Service régulier d'automobiles et d'omnibus pour le Golf-Club et la ville.** — Chauffage central. — Hydrothérapie complète. — Bains turcs, etc., etc. — Electricité. — **Ascenseurs.** — Garage et fosse pour autos. — **Arrangements depuis 10 francs.**

Veuve HENRY DE LA BLANCHETAIS, Propriétaire.

HOTEL GONNET

Boulevard de la Croisette

Ouvert toute l'année. — Magnifiquement situé en face des îles de Lérins. — *Premier ordre.* — Grand jardin. — Arrangements pour séjour. — **F. DAUMAS, Propriétaire.**

GRAND HOTEL DU PAVILLON

PREMIER ORDRE — PLEIN MIDI

Très abrité. — **Grand jardin.** — Lumière électrique. — **Bains.** — **Calorifère.** — **Ascenseur.** — *Prix modérés.*

P. BORGO, Propriétaire.

HOTEL NÉVA

RUE DE LA COLLINE

Entièrement meublé à neuf. — Plein midi. — Cuisine française renommée. — Soins tout particuliers. — Bains. — Lawn-tennis. — Electricité. — **Spécialité de cuisine russe.** — Pension depuis 8 fr. par jour. — *Téléphone.* — On parle le russe, l'anglais et l'allemand.

MICHEL CAUVIN, Propriétaire.

GRAND HOTEL DE LA TERRASSE

ET RICHEMOND

Entièrement remis à neuf. — 120 chambres et salons. — Position centrale. — Plein midi, dans un vaste parc de 2 hectares. — Service soigné. — *Pension depuis 8 fr. par jour.* — **G. ECKHARDT, Propre.**

Digitized by Google

CANNES

HOTEL WINDSOR

Premier ordre. — Situation et vue splendides. — **Grand jardin au midi.** — Ascenseur. — Téléphone. — *Lumière électrique.* — **Bains et douches.** — Arrangements pour familles et pour séjour.

Mme Vve FOURNAUX, Propriétaire.

HOTEL DE LA GRANDE-BRETAGNE

Premier ordre. — Un des plus beaux hôtels du littoral. — *Prix modérés.* — Arrangements sanitaires parfaits. — Ascenseur. — **Lumière électrique.** — Tramways électriques desservant l'hôtel de et pour la gare et le centre de la ville — Jardin d'hiver. — *Omnibus et interprète à l'arrivée de tous les trains.* — **PERRÉARD, Propriétaire.**

HOTEL COSMOPOLITAIN

RUE D'ANTIBES

Exposition et jardin en plein midi, près de la plage. — **Confort moderne.** — Eclairage électrique. — Calorifère. — Cuisine **et service de** tout premier ordre. — **Été : Hôtel Bellevue, Plombières.** — *Ascenseur.* — **A. WEHRLÉ, Propriétaire.**

HOTEL BEAU-RIVAGE

Maison de premier ordre sur la Croisette. — Magnifique vue de mer. — **Plein midi.** — Jardin d'hiver. — Grand jardin. — Atrium. — Electricité. — **Téléphone.** — Ascenseur. — Interprètes.

HAINZL, Directeur.

HOTEL DES PINS

PREMIER ORDRE

A proximité de l'église russe. — Abrité des vents par une forêt de pins. — Vaste jardin. — **Téléphone.** — **Éclairage électrique.** — Service spécial de voitures pour la promenade et la ville.

HOTEL DE LA PLAGE

Premier ordre. — Plein midi. — Sur la Croisette. — Vue splendide des îles et des montagnes de l'Estorel. — **Grand hall.** — Lumière électrique. — Ascenseur. — Arrangements pour séjour. — **Prix modérés.** — **NEEF, Propriétaire.**

HOTEL RÉGINA

ROUTE D'ANTIBES

Entièrement remis à neuf. — Ouvert du 1er octobre **à fin mai.** — Premier ordre. — Plein midi. — Grand jardin. — **Arrangements sanitaires perfectionnés.** — Electricité. — Téléphone. — Calorifère. — Bains. — Auto-garage. — *Cuisine française très soignée.* — Pension depuis 8 fr. et arrangements pour familles. — **H. ALETTI, Propriétaire.**

Digitized by Google

CANNES

HOTEL RICHELIEU

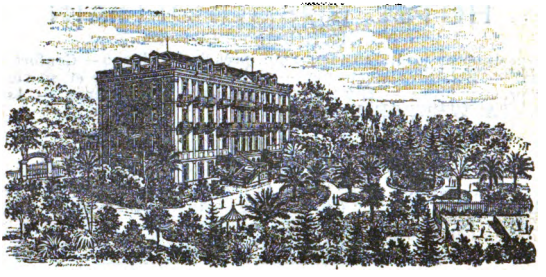
Exposition en plein midi. — Sur la plage, en face la Poste. — Vue des îles et des montagnes de l'Esterel. — Pension depuis 8 fr. par jour, vin compris, et arrangement pour séjour prolongé. — *En été :* **Hôtel Richelieu,** à Peïra Cave, près Nice (A.-M.), altitude 1600 m. — *English spoken.* — **A. CHABAUD-RIX,** Propriétaire.

CANNES

ÉLYSÉE PALACE

CI-DEVANT PALAIS ELDORADO

Hôtel de tout premier ordre entièrement incombustible. — Près Notre-Dame des-Pins et des églises russe et anglaises. — Passage du tramway électrique.



Magnifique parc de **6 000** mètres. — Tennis et croquet. — **Le tout en plein midi.** — Superbe vue sur la mer et l'Esterel. — *Chauffage système Laury dans toute la maison.* — Cuisine très soignée et cave de choix.

J.-B. CERRATO, Propriétaire-Directeur.

CANNES

HOTEL PENSION SAINT-NICOLAS

QUARTIER SAINT-NICOLAS

Plein midi. — Vaste jardin. — Jeux de lawn-tennis. — Bains dans la maison. — Pension depuis 8 fr. par jour, tout compris. — Saison d'été : **Hôtel de Torenc** (Alpes-Maritimes). — Altitude : 1200 mètres.

Mme JOURTAU, Propriétaire.

CANNES

TERMINUS HOTEL

Ouvert toute l'année. — Situé (en ville) à 50 mètres de la gare et au midi. — Chambres confortables. — Journée depuis 7 fr. 50. — Cuisine spécialement soignée. — Electricité. — Calorifère. — Salon de lecture. — Salle de bains. — Pas de frais d'omnibus.

GILLES, propriétaire, *parle anglais et allemand.*

Annexe à l'Hôtel : AMERICAN BAR 1er ordre

Digitized by Google

CANNES

HOTEL VICTORIA

Ouvert toute l'année. — Plein midi. — Grand jardin. — Très confortable. — Pension depuis 7 fr. par jour. — Eté : **Hôtel Victoria**, Saint-Martin-Vésubie (Alpes-Maritimes), centre d'excursion pour les Alpes.

A. BERTRAND, Propriétaire.

HOTEL SUISSE

Entièrement meublé à neuf. — Situation centrale. — Plein midi. — Beau jardin abrité. — **Ascenseur.** — **Lumière électrique.** — **Chauffage central.** — Grandes chambres bien aérées. — Arrangements sanitaires. — Pension depuis 9 fr.

A. KELLER (Suisse), Propriétaire.

HOTEL DE FRANCE

Boulevard du Cannet. — Près la gare et à 5 minutes de la mer. — *Plein midi.* — Grand jardin. — Arrangements sanitaires. — Ascenseur perfectionné. — Pension depuis 8 fr. — **Cuisine très recommandée.**

J. OBERRANZMEIR, nouveau Propriétaire.

HOTEL DU LUXEMBOURG

Situation centrale. — **Plein midi.** — Confort moderne. — Jardin. — **Cuisine et service soignés.** — Pension depuis 8 fr. — Arrangements pour familles.

WICKENHAGEN CRETTON, nouveau Propriétaire.

HOTEL DU HELDER

Route de Fréjus. — Ouvert toute l'année. — *Plein midi.* — Magnifique vue de mer et de l'Esterel. — **Arrangements sanitaires.** — Grand confortable. — Billard. — Bains. — Téléphone. — Pension depuis 7 fr., le petit déjeuner compris. — On parle anglais et allemand. — Tramway.

F. IMBERT, ex-propriétaire de la **Pension des Orangers.**

HOTEL DE L'ESTEREL

ROUTE DE FRÉJUS

Premier ordre. — Entièrement remis à neuf.

Situation exceptionnelle

Très confortable. — Prix modérés.

PENSION INTERNATIONALE

RUE DE LATOUR-MAUBOURG

Près la Croisette et les Bains de mer

Remise à neuf. — Ouverte toute l'année. — Plein midi. — *Situation abritée.* — **Grand jardin.** — Pension depuis 6 fr. par jour, tout compris. — *OMNIBUS.* — **L. FRANK, Propriétaire.**

Digitized by Google

CANNES

ÉTABLISSEMENT FLORAL ET HORTICOLE

76, RUE D'ANTIBES

Expédition pour la France et pour l'étranger de fleurs fraîches (bouquets, gerbes et corbeilles artistiques) pour tous pays. — Colis postaux en fleurs assorties de la saison à partir de 5 fr., boîtes poste de 2 à 3 fr. — M. ASTIER.

J. THÉMÈZE

Agence des DEUX MONDES, fondée en 1868

Square Mérimée. — Location de Villas et Appartements. — Achat et vente de propriétés. — Renseignements gratuits.

AGENCE GÉNÉRALE DES ÉTRANGERS

2, RUE D'ANTIBES, et 1, PLACE DES ILES

HUGUES, SUCCESSEUR DE **VIDAL et HUGUES**

Villas et Appartements à louer. — Propriétés à vendre. — *Téléphone.*

F. MOUTON, P. PONS, Successeur

AGENCE IMMOBILIÈRE FRANCO-RUSSE

Place des Iles, 7, *au coin du boulevard de la Croisette*

Vente et location de Villas, Appartements, Hôtels, Terrains

TÉLÉPHONE

CAPVERN

(HAUTES-PYRÉNÉES)

A 15 heures de Paris, à 6 heures de Bordeaux, à 2 heures de Toulouse, à 4 heures de Bayonne, à 1 heure de Luchon, à 1 heure de Lourdes. — Station célèbre de vieille date pour la grande efficacité de ses eaux. — N'a pas de similaire, grâce au traitement combiné de ses deux sources : **Houn-Caoudo**, stimulante, tonique, puissamment reconstituante, et **Bouridé**, éminemment sédative et décongestionnante. — Eau de table non gazeuse, ne troublant pas le vin, d'un goût agréable, légère et digestive.

ÉTABLISSEMENT OUVERT TOUTE L'ANNÉE

SAISON DU 15 MAI AU 31 OCTOBRE

Exportation importante d'eau en bouteilles toute l'année

EAU TRÈS STABLE

Eaux calciques et magnésiennes (sulfatées et bicarbonatées) — T. 24° — Diurétiques, laxatives, dépuratives, résolutives, toniques et reconstituantes.

Souveraines dans : *Gravelle urinaire* et *Coliques néphrétiques, Gravelle biliaire* et *Coliques hépatiques, Affections* des *Reins*, de la *Vessie*, des *Voies urinaires, Engorgements* du *Foie* et des *Voies biliaires, Goutte, Diabète, Affections rhumatismales et arthritiques ; Affections* de l'*Estomac*, de l'*Intestin*, du *Foie* et des *Voies biliaires, Etats hémorroïdaires, Affections de la Matrice, Troubles de la Menstruation (Etouffements et vapeurs, Age critique), Anémies diverses, Etats nerveux divers, Neurasthénie.* — **Postes. — Télégraphe. — Casino. — Parc. — Promenades. — Excursions.**

HOTELS DE PREMIER ORDRE

Digitized by Google

CAUTERETS

THERMES DE CAUTERETS

ET DE LA VALLÉE DE SAINT-SAVIN

PAR LES GARES DE LOURDES ET PIERREFITTE-NESTALAS

Station de bains de premier ordre

La plus riche en sources thermales sulfureuses

Grands établissements pour bains, douches, inhalations, vaste piscine à eau minérale courante, unique en Europe. Sources renommées de La Raillère, de César, de Mauhourat et des Yeux. — Casino et théâtre toute la saison.

Les Eaux de Cauterets, d'une grande stabilité, s'emploient avec succès à domicile.

Analyses des docteurs E. Filhol, O. Reveil, A. Wilm, Henri Byasson, Troost, Bouchard, etc.

La Raillère : Température à la source, 40° cent. La Raillère est souveraine contre les maladies de la gorge, du larynx, des bronches et de la poitrine.

Modes d'emploi : Mélanger la dose indiquée par le médecin à du lait chaud, de façon à ramener la température à 40°, ou chauffer la bouteille au bain-marie. Dès que l'eau, en se dilatant, arrive au bouchon, on débouche et l'on boit aussi chaud que possible.

MM. les professeurs Troost et Bouchard, de l'Institut, ont annoncé à l'Académie des sciences (1895) la découverte, dans cette eau, comme éléments constitutifs, de quantités très appréciables des nouveaux gaz : argon et hélium.

César. L'eau de César est très efficace en boisson, gargarisme et pulvérisation, dans le traitement des maladies chroniques des voies respiratoires, notamment dans la bronchite, la laryngite, la pharyngite, l'asthme, l'emphysème pulmonaire, le catarrhe à sécrétion abondante, les angines, etc.

MAUHOURAT. Température à la source, 50° cent. — L'eau de **Mauhourat**, peu sulfureuse, est lithinée, arsenicale et surtout riche en silicates alcalins. Très légère à l'estomac, prise chaude, elle guérit rapidement les affections *gastriques et intestinales*, régularise et stimule les fonctions *digestives* et la *nutrition*.

Elle convient chez les chlorotiques, les anémiques et dans certaines phtisies, où les eaux de **La Raillère** sont considérées comme trop excitantes.

Elle est, de plus, très diurétique et dépurative (maladies de la peau, des voies urinaires, des reins, rhumatismes).

L'Eau de **Mauhourat**, désulfurée, se consomme par quantités considérables comme eau de table.

Cauterets est relié à la station de Pierrefitte par un élégant tramway électrique (durée du trajet : 45 minutes).

CONCESSIONNAIRE POUR LA VENTE DES EAUX

Maison ADAM, boulevard des Italiens, 81, Paris

Pour renseignements, **s'adresser au Directeur de l'exploitation, Thermes des Œufs, à Cauterets.**

Digitized by Google

CAUTERETS

GRAND HOTEL CONTINENTAL

Le plus confortable des Pyrénées.— **Ascenseur.— Jardins anglais.** — **Splendides appartements.**— Magnifiques salons de conversation. — Salle de billard. — Vaste salle de table d'hôte de 400 couverts. — **Omnibus, Voitures à la gare de Pierrefitte.** — *On parle toutes les langues.* — Arrangements pour familles. — **CH. DUCONTE.**

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

De tout premier ordre. — 350 chambres. — Situation unique. — Réputation universelle. — Grand restaurant Louis XV. — **Garage et fosse pour autos.** — *Lumière électrique.* — **Ascenseur.**

A. MEILLON, Propriétaire.

GRAND HOTEL DU PARC

1er ordre. — Dans le Parc. — Entièrement remis à neuf. — Grands et petits appartements. — **Table d'hôte.** — **Restaurant.** — **Cuisine très recommandée.** — Fumoir. — *Lumière électrique.* — **Prix modérés.** — Omnibus à la gare.

LÉON FERRÉ, Propriétaire, ex-directeur de l'*Hôtel des Promenades*

HOTEL RÉGINA

Ancien Hôtel des Promenades, complètement transformé. — **De premier ordre.** — Seul situé sur la place des Œufs. — Restaurant. — Véranda. — Salle de bains. — Fumoir. — Billard. — Ascenseur. — *Lumière électrique.* — Omnibus à tous les trains.

Mme GUICHARD, anciennement à l'*Hôtel de France*, Propriétaire.

HOTEL DE PARIS

Excellente maison très bien située. — Grand confortable. — Pension depuis 9 fr. — **Arrangements pour familles.** — *Se habla español.* — *English spoken.* — Omnibus à tous les trains.

BARTHÉ, Propriétaire.

HOTEL DE LA PAIX

Place de la Mairie.—Situation la plus centrale, la plus rapprochée des Etablissements thermaux. — Vue magnifique des montagnes. — Lumière électrique dans toutes les chambres. — Grand confortable. — *Prix très modérés.* — *Omnibus à la gare.* — **J. LARRIEU**, Propriétaire.

Même maison : **Hôtel de Strasbourg**, à Tarbes

GRAND HOTEL DE L'UNIVERS

Ouvert du 1er mai à fin octobre. — Place St-Martin, près le Casino, les Thermes et le tramway de la Raillère. — 150 chambres et salons.— Table d'hôte et restaurants.— Grand confort moderne. — Eclairage électrique. — Arrangements pour familles depuis 8 fr.— *English spoken. Se habla español.*—Omnibus à tous les trains.— **A. CIER, Propriétaire.**

Digitized by Google

CHAMBÉRY (SAVOIE)

HOTEL DE FRANCE

ÉTABLISSEMENT DE PREMIER ORDRE
A PROXIMITÉ DE LA GARE ET DES PROMENADES
LÉON REYNAUD, Propriétaire.
English spoken. Conserves alimentaires. Médailles à toutes les Expositions.

GRAND HOTEL DE LA PAIX ET DE LA GARE

A 30 mètres en face la gare. — 80 chambres et salons. — *Premier ordre.* — Entièrement neuf. — Table d'hôte et service par petites tables. — Salle de bains. — Chambre noire. — Calorifère. — **Ascenseur Stigler.** — Vaste garage à automobiles — Arrangements pour familles et pour séjour. — **Prix modérés.**
Pierre-Joseph TRABBIA, Propriétaire.

CHAMONIX

HOTEL ROYAL ET DE SAUSSURE

Sur la place du monument de Saussure. — Maison de premier ordre, entièrement restaurée et remontée. — Appartements très confortables. — **Restaurant.** — Cuisine et cave soignées. — *Prix modérés.* — Arrangements depuis 9 fr. — Bains. — Lumière électrique. — Grand jardin. — Parc. — Observatoire. — Vue superbe sur le mont Blanc et sa chaîne. — Saison d'hiver : **Empress-Hôtel** à Beaulieu-sur-Mer. — **E. EXNER**, Propriétaire.

SAVOY HOTEL

Premier ordre. — Confort moderne. — **Salubre en** raison de sa situation élevée. — A proximité d'une forêt de sapins. — Grand parc. — 70 chambres et salons. — Vaste hall. — **Terrasses, nombreux balcons.** — **Bow-Windows**, etc. — Salles de bains. — **Appareils sanitaires.** — Plafonds en béton armé présentant toutes garanties contre le feu.
Ad. TAIRRAZ-COUTTET, Propriétaire.

CHATEL-GUYON-LES-BAINS

Gd HOTEL DU PARC ET HOTEL DES PRINCES

PREMIER ORDRE
Ascenseur. — Téléphone. — Lumière électrique. — *Garage pour automobiles.* — **VÉDRINE BARTHÉLEMY, Propriétaire.**

HOTEL DES BRUYÈRES

Premier ordre. — Situation hygiénique. — Eclairage électrique. — Pension depuis 9 francs, vin et service compris. — Arrangements pour familles. — *We speak english. — Man spricht deutsch.*

CHERBOURG

HOTELS DE FRANCE ET DU COMMERCE RÉUNIS

MAISON DE PREMIER ORDRE
Table très soignée. — Hôtel recommandé. — Le plus important de la ville. — **Salon de familles.** — Salle de fêtes de 150 couverts. — **Prix modérés.** — Estaminet. — Salle de bains. — *Omnibus à tous les trains. — English spoken.*

Digitized by Google

CLERMONT-FERRAND

HOTEL TERMINUS

EN FACE LA GARE

Confortable moderne. — Lumière électrique. — **Téléphone.** — Salle de bains. — Garage pour automobiles. — Recommandé par le T. C. F. et par l'Automobile-Club de France. — Prix modérés.

Succursale : RICHELIEU PALACE HOTEL, Royat-les-Bains

CLERMONT-FERRAND

GRAND HOTEL DE LA PAIX

BOULEVARD DESAIX

Premier ordre. — Entièrement restauré. — Installation sanitaire à chasse. — **Cuisine très recommandée.** — Téléphone. — Garage pour automobiles. — Omnibus à la gare.

BARTHÉLEMY, Propriétaire.

CLERMONT-FERRAND

Pâtes d'Abricots, Fruits confits d'Auvergne

Maison GAILLARD — **NOËL PRUNIÈRE**

Médailles d'or, Diplôme d'honneur, Hors concours. — **Brevets d'invention.**— Pralines Salneuve de Randan.— *Expéditions pour tous pays.*

Digitized by Google

LE CROTOY

GRAND HOTEL DELANT

Résidence seigneuriale. — Admirablement situé sur la mer. — Magnifique vue. — Séjour calme et pittoresque. — Grand confortable. — Cuisine très soignée et *recommandée*. — Pension depuis 8 fr. — Jardin anglais. — *Chasse aux oiseaux de mer permise toute l'année.*

DELANT, Propriétaire.

(LANDES) **DAX** (LANDES)

Station thermale et saline d'hiver et d'été

Voir la page de garde au commencement du volume.

GRAND HOTEL DE LA PAIX ET THERMES ROMAINS

Au centre de la ville, près la Fontaine-Chaude, les Thermes salins et le Casino. — Chambres et appartements confortables pour familles et touristes. — *Cuisine très soignée.* — Pension, petit déjeuner du matin, vin, service, *tout compris*, depuis 8 fr. par jour. — Arrangements pour familles. — **Vve BARBE, Propriétaire.**

DIEPPE

GRAND-HOTEL

SUR LA PLAGE. — Maison de premier ordre. — Ascenseur. — Téléphone. — Electricité. — Bains dans l'hôtel. — 100 chambres, salon, salle à manger et terrasse dominant la mer.

G. DUCOUDERT, Propriétaire.

DIEPPE

GRAND HOTEL DES ÉTRANGERS

SUR LA PLAGE, EN FACE LA MER

Ouvert du 1er avril au 1er novembre. — Pension depuis 9 fr., excepté au mois d'août. — En août, depuis 10 fr.

Omnibus à la gare

DIJON

HOTEL DE LA CLOCHE

Place Darcy

150 chambres et salons
Ascenseur
Chauffage central

Bains
Lumière électrique
Garage et fosse

L. GORGES, Propriétaire, successeur de E. GOISSET.

Digitized by Google

DINAN HOTEL DE BRETAGNE DINAN

Place Duclos. — 1er ordre. — Grand confortable. — Clientèle d'élite. — Très recommandé pour sa cave et sa cuisine renommées. — *Garage pour automobiles.* — Installation sanitaire parfaite. — Bains et douches. — Arrangements spéciaux pour l'hiver. — Prix modérés. — Téléphone et bureau de poste dans l'hôtel. — **INTERPRÈTES.**

DINARD

HOTEL BELLEVUE

Ouvert toute l'année. — Entièrement neuf. — En face le débarcadère. — Le seul baigné par la mer. — Vue splendide et unique sur la baie, Saint-Malo, Saint-Servan, et l'embouchure de la Rance. — Chambres et appartements très confortables. — Arrangements sanitaires parfaits. —Pension depuis 7 fr. par jour.—Omnibus gare et bateaux.—**J. NAUD, Pre.**

LES VILLAS DE LA MER

Quantité de villas à louer de 400 à 2000 francs. — Hôtel de la Mer : Pension de 6 à 10 francs. — Hôtel Michelet : Pension de 4 à 8 francs. — Téléphone.

LEGENDRE, Villas de la Mer, Dinard Saint-Énogat.

AGENCE RÉGIONALE

Locations de villas à Dinard, Saint-Énogat, Saint-Lunaire, Saint-Briac, etc., etc. — Envoi gratuit de plans sur demande aux lecteurs des *Guides Joanne.* — Renseignements gratuits.

CHERRUEL & GUYOT, Architectes.

DINARD

Vers la COTE D'ÉMERAUDE

DINARD, SAINT-ÉNOGAT

SAINT-LUNAIRE, SAINT-BRIAC, PARAMÉ

LOCATIONS DE VILLAS

Ventes, Achats de terrains et propriétés

Agences JOHN LE COCQ, Banquier

Digitized by Google

EAUX-BONNES (BASSES-PYRÉNÉES)

14 heures de Paris — 1 h. 15 de Pau

Saison du 1er juin au 1er octobre

Ces eaux minérales, les plus remarquables au point de vue chimique, sont aussi les plus anciennement renommées pour le traitement du lymphatisme, de l'anémie et des débilités en général ; elles sont spéciales pour **la cure des affections chroniques de la gorge et de la poitrine** (angines, laryngites, bronchites, pleurésies, asthme, phtisie, etc.).

Climat des plus salubres (750m).— Installation hydrothérapique.— Promenade horizontale jusqu'aux Eaux-Chaudes. — Excursions et ascensions. — Chasse à l'isard. — Mesures hygiéniques parfaites.

ORCHESTRE — CASINO — THÉATRE — LUMIÈRE ÉLECTRIQUE

(Exportation : 1 million de bouteilles)

EAUX-BONNES

MAISON TOURNÉ

ET GRAND HOTEL DES THERMES

1er ordre, en face l'Établissement thermal, à côté du jardin Darralde et de l'église. — Grands et petits appartements, avec cuisine particulière pour chacun d'eux. — Beaux salons. — Restaurant. — *Eclairage électrique.* — Pension depuis 8 fr. par jour. — **TOURNÉ, Pharmacien, Propre.**

FONTAINEBLEAU

HOTEL LAUNOY

Maison de famille de premier ordre, très en réputation et très recommandée.— Clientèle d'élite.—Vue sur la façade principale du château. — **Appartements très confortables.**— Vastes salons.— Billard.— Grand jardin. — Voitures pour la forêt. — Service particulier. — *Omnibus à la gare.* — Prix modérés. — **LAUNOY, Propriétaire.**

GRANVILLE

GRAND HOTEL DU NORD

De tout premier ordre. — Entièrement remis à neuf. — Restaurant à la carte. — La meilleure situation au centre de la ville, près la Poste et les bateaux de Jersey. — *Annexe avec vue sur la mer.* — *Splendide salle à manger.* — Arrangements pour familles et pour séjour. — Prix modérés. — **COSTE, Propriétaire.**

GRASSE

GRAND HOTEL VICTORIA

Entièrement neuf. — **Premier ordre.** — Plein midi. — Vue splendide. — Grand jardin. — Hydrothérapie complète. — Calorifère. — Garage pour autos. — **Cuisine française très soignée.** — Pension depuis 8 francs. — Arrangements pour familles. — **Téléphone.** — *Omnibus à tous les trains.*

MARENCO-SICARD, Propriétaire.

Digitized by Google

GRASSE (ALPES-MARITIMES)

PARFUMERIE DE NOTRE-DAME-DES-FLEURS

Fabrique de Matières premières pour la Parfumerie

Fondée en 1812

BRUNO COURT

Fournisseur breveté de feu S. M. la reine d'Angleterre,
de S. M. la reine Alexandra, de S. M. le roi Edouard VII,
de la Cour princière de Bulgarie, de S. A. I. le prince Napoléon.

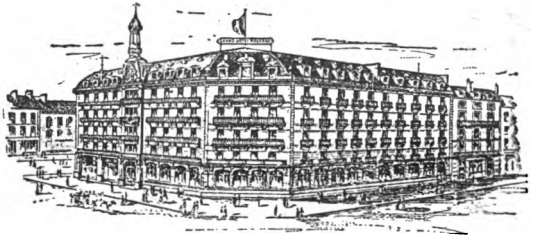
EXPORTATION POUR TOUS PAYS

GRENOBLE

GRAND HOTEL MODERNE

INAUGURATION ÉTÉ 1902

Place GRENETTE



Place VICTOR-HUGO

Établissement de 1er ordre répondant à toutes les exigences du grand confort moderne. — **200 chambres et salons.** — Appartements indépendants pour familles. — Chambres Touring-Club. — Ascenseurs. — *Lumière électrique.* — Chauffage dans toutes les chambres. — Bains et douches. — **Tables d'hôte.** — **Restaurant de 1er ordre.**

PRIX MODÉRÉS

HAVRE (LE)

GRAND HOTEL DE NORMANDIE

106 et 108, rue de Paris, et 71, rue Bazon. — DESCLOS, ancien propriétaire. — MOREAU, gendre et successeur. — Hôtel de premier ordre. — Prix modérés. — **Eclairage électrique dans toutes les chambres.** — Admirablement situé au centre de la ville et des affaires, près des bateaux, du théâtre et du bureau du chemin de fer. — Appartements pour familles. — Salons de musique et de conversation. — **Table d'hôte** : Déjeuner, 2 fr. 50 ; Dîner, 3 fr. 50. — Grand hall. — Restaurant. — Déjeuner et dîner à la carte et à prix fixe. — Cuisine et cave renommées. — Spécialement recommandé pour sa bonne tenue. — Agrandissements considérables. — Organisation nouvelle. — Bien que l'**Hôtel de Normandie** soit à la hauteur des positions les plus élevées, il est aussi à la portée des fortunes modestes. — **Omnibus de l'hôtel à la gare,** à droite de la sortie. — **Téléphone 961.** — *Interprètes pour toutes les langues.*

Digitized by Google

LE HAVRE

HOTEL TORTONI

Place Gambetta

Absolument distinct et indépendant de la brasserie du même nom. — Premier ordre. — Salle de bains. — Chambre noire. — Téléphone n° 736. — Eclairage électrique. — Service par petites tables. — Journée depuis 10 fr.

HYÈRES

GRAND HOTEL CONTINENTAL

De tout premier ordre. — Réputation européenne. — Situation exceptionnelle dans un beau jardin. — Plein midi. — Calorifère. — Salle de fêtes. — Clientèle d'élite. — Pension depuis 9 fr. par jour. — Ascenseur. — *Lift.* — E. WEBER, Propriétaire.

GRAND HOTEL CHATEAUBRIAND

PREMIER ORDRE

Magnifique vue. — Position très abritée. — Jardin d'hiver. — Golf. — Construit avec toutes les innovations modernes. — *Omnibus à tous les trains.* — Téléphone. — Ascenseur. — P. ROBIN, Directeur.

En été : Hôtel du Midi, à Uriage

GRANDS HOTELS DE COSTEBELLE

De tout premier ordre, au milieu d'une forêt de pins très abritée. — Chevaux. — Voitures. — Ascenseur. — Cuisine renommée. — Bureau télégraphique à l'hôtel. — A. PEYRON, Propriétaire.

HOTEL DES AMBASSADEURS

Premier ordre. — Plein midi. — Jardin. — Fumoir. — Arrangements pour séjour prolongé. — Prix modérés. — *Omnibus à la gare.*

Mme Vve SUZANNE, Propriétaire.

GRAND HOTEL DE PARIS & DES NÉGOCIANTS

RESTAURANT DE LA MAISON DORÉE

Ouvert toute l'année. — Confortable. — Cuisine soignée. — Depuis 7 fr. 50 par jour, vin et service compris. — Arrangements pour familles et prix modérés. — *Omnibus à tous les trains.*

Hôtel des Étrangers, même maison

E. TOURNAFOND, Propriétaire.

GRAND HOTEL DES HESPÉRIDES

Plein midi. — Un des plus grands et des plus confortables de la région. — Grand jardin. — Lawn-tennis. — Téléphone. — Calorifère. — Cuisine recommandée. — Pension, tout compris, depuis 7 fr. par mois.

Veuve VIDAL, Propriétaire.

Digitized by Google

HYÈRES

GRAND HOTEL DU PARC ET DU CASINO

PREMIER ORDRE

Plein midi. — Vaste jardin. — Billard. — Salle de bains. — **Lawn-tennis.** — Pension depuis 7 fr. par jour, vin compris.

D. THOMASSET, Directeur.

AGENCE GÉNÉRALE DE LOCATION

BOULEVARD DES PALMIERS

Villas et appartements meublés ou non. — Ventes et achats de propriétés. — **Renseignements gratuits et précis.**

L. MOUTTET, Directeur.

AGENCE ASTIER

BOULEVARD GAMBETTA, 18

Location de villas et appartements de choix meublés ou non.—Ventes et achats d'immeubles. — Renseignements gratuits et exacts.— Principale agence d'affichage et de publicité. — ASTIER, Directeur.

" UNIQU' AGENCE " PONS

Galerie et boulevard des Palmiers, à côté du Crédit Lyonnais et de la Poste. — Location de villas et appartements meublés ou non meublés. — Achat et vente d'immeubles. — Dépêches de l'agence Fournier.

Tous renseignements gratuits.

JUAN-LES-PINS (ALPES-MARITIMES)

(Entre Cannes et Nice)

LA PLUS JOLIE STATION DU LITTORAL

LE GRAND-HOTEL Situation exceptionnelle

Ouvert toute l'année. — Panorama unique. — Pour les express, s'arrêter à Antibes et y demander le **Grand-Hôtel**, à Juan-les-Pins.

LAMALOU-LE-BAS

GRAND-HOTEL

Premier ordre.—Grand confortable.— *En face le Casino, à 50 mètres de l'Etablissement thermal.* — Parc attenant à l'hôtel. — Voitures de luxe. — *Omnibus à tous les trains.* — Téléphone.—Garage et fosse pour automobiles (gratuits). — **MAS Frères.**

LANGRUNE-SUR-MER

HOTEL DU PETIT-PARADIS

Sur la plage. — Ouvert du 1er juin au 1er octobre. — Fréquenté par l'élite de la société. — Très recommandé pour sa situation unique, son confortable et son excellente cuisine. — Grand jardin ombragé. — *Pension depuis 6 fr. par jour.* — **Garage et fosse pour automobiles.** — Ecuries et remises. — **MORIN**, Propriétaire.

Digitized by Google

LIMOGES

GRAND-HOTEL

PREMIER ORDRE

Rue Montmailler, au centre de la ville. — Entièrement neuf. — Eclairage électrique. — **Téléphone.** — Jardin. — Garage pour autos. — *English spoken.* — **Prix depuis 8 fr.** — Omnibus à la gare.

VEYRIRAS, Propriétaire.

LIMOGES

CENTRAL HOTEL

CARREFOUR TOURNY

PRIX MODÉRÉS

Hôtel entièrement neuf, installé avec tout le confort moderne

Ascenseur. — Électricité dans toutes les chambres.

Arrangements pour séjour

LOURDES

BUFFET DANS LA GARE MÊME

Grand confortable. — Paniers et provisions de voyage. — Table d'hôte : déjeuner, 3 fr.; dîner, 3 fr. 50.— Tables particulières : déjeuner, 3 fr. 50; dîner, 4 fr., vin toujours compris.

CLAVERIE, Directeur.

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE

Premier ordre. — Maison très en réputation et très recommandée par sa situation, comme étant la plus près de la Grotte et la plus confortable. — Se méfier des pisteurs payés par certains hôtels pour déprécier l'**Hôtel d'Angleterre**, afin d'attirer les clients dans les hôtels par lesquels ils sont payés. — Eclairage électrique.

Omnibus à tous les trains. — **J. FOURNEAU, Propriétaire.**

GRAND HOTEL DE LA GROTTE

Rue de la Grotte

Hôtel entièrement remis à neuf, de **1er ordre et du dernier confort**, dans une situation unique, avec une **vue magnifique sur la Basilique et les Pyrénées.** — *Table d'hôte et Restaurant.* — Eclairage électrique. — Salle de bains. — **Arrangements pour familles.** — Ouvert toute l'année.— Parlant toutes les langues. — *Omnibus à la gare.* — De l'hôtel on voit les processions de jour et de nuit.

A. VOGEL

Propriétaire, ancien gérant du Cercle anglais de Pau.

Digitized by Google

LOURDES

GRAND HOTEL HEINS

VILLA SOLITUDE ET GRAND HOTEL DU BOULEVARD

Maisons de premier ordre. — Grand confortable. — 150 chambres, 5 salons. — Bains. — *Lumière électrique.* — Spécialement recommandées au clergé et aux familles. — Pension. — **Prix modérés.**— *Omnibus à tous les trains.* — Se habla español. — English spoken. — Man spricht deutsch. — **FRANÇOIS HEINS, Propriétaire.**

LOURDES

Villa Béthanie

PENSION DE PREMIER ORDRE OUVERTE TOUTE L'ANNÉE

Magnifique situation à cinq minutes de la grotte

Prix : de 8 à 10 fr. par jour. — Arrangements pour séjour et pour familles.

M. et Mme BENQUET, Propriétaires.

LOURDES

GRAND HOTEL DES AMBASSADEURS

ET DE TOULOUSE RÉUNIS

Le plus beau de Lourdes. — **Confort et service de tout premier ordre.** — Vue splendide. — **Le plus près de la grotte.** — **En face la Basilique.** — Très recommandé. — Lumière électrique. — Laboratoire pour photographie. — *English spoken.* — *Man spricht Deutsch.* — *Se habla español.* — Omnibus à la gare.

MARIUS ROMAIN, Propriétaire.

LOURDES

NOUVEL HOTEL

OUVERT EN 1901.—De premier ordre.—A cinq minutes de la grotte. Superbe vue. — Bains. — Douches. — Ascenseurs. — Pension depuis 8 fr. — *English spoken.* — *Se habla español.* — Omnibus à la gare.

DE CATHELINEAU, Directeur.

LOURDES

GRAND HOTEL BELGE ET DE MADRID

Boulevard de la Grotte.— A une minute de la grotte.— Chambres et appartements confortables.— Cuisine de famille très soignée.— Pension depuis 7 fr. 50, tout compris.— **On parle les langues étrangères.** — Se méfier des pisteurs qui offrent des hôtels dans les trains et dans les gares. — Omnibus à tous les trains. — **R. MONTEAGUDO,** Propre.

LOURDES

La plus ancienne maison de France

FONDÉE EN 1729

CHOCOLATS PAILHASSON

SPÉCIALITÉ DE CHOCOLATS DE QUALITÉS SUPÉRIEURES

Boîtes pour Cadeaux et Etrennes

Demander le Prix courant au Directeur de la Maison.

Digitized by Google

LYON

TÉLÉPHONE 16-33

GRAND-HOTEL

Télégrammes : Gd-HOTEL, LYON

EN FACE LA BOURSE

LE PLUS IMPORTANT DE LYON

Nouvelle direction J. DUFOUR

Précédemment :

HOTEL BERNASCON (Aix-les-Bains)

MACON

HOTEL DES CHAMPS-ÉLYSÉES

AU CENTRE DE LA VILLE

Près de la gare, la poste, le télégraphe et la Préfecture. — Fréquenté par les familles et le commerce. — Table d'hôte.— Service à la carte. — *Cuisine et cave renommées.* — **Omnibus à tous les trains.** — *Téléphone.* — *Garage pour automobiles.*

PHILIBERT BUCHALET, Propriétaire.

MACON

GRAND HOTEL DE FRANCE

ET DES ÉTRANGERS

Hôtel de premier ordre, à la sortie de la gare, le plus fréquenté par les familles et les touristes.— *Garçon de l'hôtel à tous les trains pour les bagages.* — Garage et essence pour automobiles. — Salon de lecture. — Café. — *Excellente cuisine.*

M. DUPANLOUP, Propriétaire.

Digitized by Google

MARSEILLE

Gd HOTEL NOAILLES ET MÉTROPOLE

RÉPUTATION EUROPÉENNE

Ce magnifique établissement, situé dans le plus beau quartier de la ville, est sans contredit le lieu fashionable de rendez-vous de tous les touristes et familles fréquentant les stations d'hiver du littoral méditerranéen, ou s'embarquant à Marseille. **Près de la gare et des ports**, avec un service régulier d'omnibus. — Considérablement agrandi et offrant un choix de plus de 300 chambres et salons (depuis 3 fr.), *éclairés à la lumière électrique*. — **Ascenseurs**. — Bains. — *Téléphone* (réseau général). — **Restaurant** hors pair. — Service à prix fixe et à la carte. — Prix modérés et arrangements en pension (depuis 12 fr.) — **CHARLES RATHGEB (de Genève), nouveau Propre**.

Adresse télégraphique : MÉTROPOLE, MARSEILLE

MARSEILLE

GRAND HOTEL DU LOUVRE ET DE LA PAIX

ASCENSEUR
LUMIÈRE ÉLECTRIQUE

LIFT
ELECTRIC LIGHT

Réputation universelle. — *Patronné par l'élite de toutes les nations.* — Situé dans la plus belle position de la ville. **Le seul en plein midi avec une porte cochère et une grande cour d'honneur** et jardin d'hiver, à l'instar du *Grand-Hôtel* de Paris.— **Vue sur la Cannebière, les allées et le port.**— *250 chambres et salons.* — Entièrement remis à neuf. — **Grand Restaurant à la carte.** — Table d'hôte à tables séparées.— *Cuisine et Caves renommées.*— **Salles de bains à chaque étage.**— Installation sanitaire parfaite.— Tarif dans les appartements.— **Prix modérés.**— *Arrangements pour séjour depuis 12 fr. 50.*— Billets de chemins de fer, etc. — Propriétaire : **LOUIS ECHENARD-NEUSCHWANDER**, du Carlton-Hotel, de Londres. — (Maison suisse). — *Adresse télégraphique :* **Louvre-Paix, Marseille.**

MARSEILLE

LE GRAND HOTEL

EX-GRAND HOTEL DE MARSEILLE

Rue de Noailles, 26-28, et Cannebière prolongée

Hôtel de luxe le plus important de Marseille, installé avec le confort le plus moderne. — **Grand hall.** — *Chauffage central.* — Bains à tous les étages. — Installations sanitaires parfaites. — *Lumière électrique toute la nuit.* — **Caves et cuisine renommées.** — **Service par petites tables.** — **Prix modérés.** — Arrangements pour familles et séjour prolongé.

Nouveau Propriétaire : H. GRISARD. — *Ascenseurs.*

Digitized by Google

MARSEILLE

GRAND HOTEL DE PROVENCE

Cours de Belzunce, 12. — **Restaurant de premier ordre**, le plus central, le mieux situé. — Prix : 8 fr. par jour. — Chambre, 2 fr. 50. — Déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr., vin compris. — Service à la carte. — Prix modérés. — *Grill Room.* — *Real english confort.* — *English waiters.*

P. GARDANNE, Propriétaire.

MARSEILLE

GRAND HOTEL DES COLONIES
ET RESTAURANT

Au centre de la ville. — Entièrement remis à neuf. — *Cuisine renommée.* — Electricité dans toutes les chambres. — Arrangements pour séjour prolongé. — Grand jardin. — Bains dans l'hôtel. — *Téléphone.* — *Omnibus à tous les trains.* — **Prix modérés.**

BLANC, Propriétaire. — J. HABERL, Directeur.

GRAND HOTEL DES PRINCES

ANNEXES DU ROSBIF — SPÉCIALITÉ DE METS DE PROVENCE

Square de la Bourse, 12. — Appartements et chambres confortables, depuis 2 fr. 50. — Sans table d'hôte, ni restaurant. — *Maison recommandée aux touristes et aux familles.* — **J. GUEYRARD fils.**

GRAND HOTEL BEAUVAU

Rue Beauvau, rue Cannebière, quai de la Fraternité. — Seul hôtel de premier ordre **ayant façade sur la mer**, au centre de la ville et au midi. — Entièrement remis à neuf. — **Ascenseur.** — *Bains.* — *Téléphone :* 849. — Chambre noire. — Pension depuis 8 fr. par jour. — Arrangements pour familles. — *Omnibus à tous les trains.*

H. TEISSIER, Propriétaire.

HOTEL DE CASTILLE ET DU LUXEMBOURG

Complètement transformé. — Le plus près de la Bourse, de la Préfecture et des Théâtres. — Ascenseur. — Bains. — **Téléphone.** — Installation sanitaire. — Salle de bagages. — Pension depuis 8 fr. par jour.

J. MAES-PARERA, nouveau Propriétaire.

GRAND HOTEL DE RUSSIE

Boulevard d'Athènes, 31. — Hôtel-villa de 1er ordre, le plus coquet de Marseille et le plus près de la gare. — A deux minutes de la Cannebière. — Correspondant du T.-C. français et anglais. — Bains. — Téléphone. — Garage. — Ascenseur. — Electricité. — Interprètes. — Pension depuis 8 fr. — *Omnibus.*

L. PINET, Propriétaire.

Digitized by Google

MARSEILLE

HOTEL DU XX^E SIÈCLE

Sur la Cannebière et cours Saint-Louis. — Hôtel **meublé** de *tout premier ordre* et entièrement neuf. — Luxueusement installé — Arrangements sanitaires. — Eau courante froide et chaude. — Bains. — Calorifère. — Eclairage électrique. — Ascenseur. — Interprètes.

L. MOLLARET, Propriétaire.

MARSEILLE

HOTEL CONTINENTAL

Recommandé aux familles. — Agrandissements. — 6, rue Beauvau. — Vue sur la mer. — Près la Cannebière et les Compagnies de navigation. — Salon de lecture. — Fumoir. — Pension depuis 7 fr. 50 par jour. — Bains. — Garage. — Téléphone. — On parle anglais, allemand, hollandais, espagnol. — *Omnibus.* — **G. LAZAR, Propriétaire.**

MARSEILLE

PARFUMERIE MOTTET

12, RUE CANNEBIÈRE, 12

P. ROQUES et C^ie, Successeurs

Dépôt général du **Régénérateur des Cheveux** et de la Pommade antipelliculaire du D^r **Hermmès.**

Le flacon, 3 fr. 60; les 3 flacons, 9 fr., *franco* gare.

MARSEILLE

BOUILLABAISSE

RESTAURANT BODOUL

FONDÉ EN 1798

Rue Saint-Ferréol, 18

Complètement transformé par ses nouveaux agrandissements et sa nouvelle salle de Restaurant réunissant le luxe et le confortable les plus modernes.

Spécialité de bouillabaisse fraîche expédiée en boîtes en France et à l'Étranger. — La boîte pour quatre personnes, 12 fr., *franco.* — Il suffit, pour pouvoir manger la bouillabaisse à point, d'un bain-marie d'un quart d'heure, après avoir ouvert la boîte. — Toute boîte est accompagnée d'un prospectus explicatif. — **Bodoul** est la plus ancienne maison de Marseille dans son genre. C'est toujours le nom en réputation, en grande vogue : réputation d'ailleurs méritée, car c'est une maison de toute confiance.

Adresse : BODOUL, Marseille

NOTA. — Les expéditions de Bouillabaisse et de **Pâtés de thon** se font pendant la saison froide, d'octobre en avril.

Digitized by Google

MARSEILLE

MAISON DORÉE

RUE NOAILLES, 5 *(Cannebière prolongée)*

CAFÉ-RESTAURANT DE 1re ORDRE

Réputation universelle

Ate PEYRARD, Propriétaire

Membre du Jury à diverses Expositions, Gd Diplôme d'honneur à l'Exposition culinaire de Paris.

Inventeur des Hors-d'œuvre gastronomiques

Tapenade. — Brésic-Hareng. — Sardines Select.
Olives farcies. — Pébrons des Gourmets.

BOUILLABAISSE EN BOITES, TOUTE PRÉPARÉE

Expéditions en France et à l'Étranger

SPÉCIALITÉ DU CAFÉ NOSSI-DORÉ

Cave médaillée pour la supériorité de ses vins fins

MARSEILLE

RESTAURANTS DE 1ER ORDRE J. BASSO

et Salons BRÉGAILLON (Annexe)

3 et 5, quai de la Fraternité. — Maisons recommandées. — Coquillages des parcs Basso. — **D. GOT et M. DAVID,** Successeurs. — 1er prix Exposition culinaire de Paris, 1900 et 1901, pour leurs Coquillages, Bouillabaisses, Soupes de poissons, etc., etc. — *Service irréprochable.* — Vue splendide sur la mer. — Expéditions de Coquillages et de Bouillabaisses en boîtes soudées. — **Prix modérés.**

Digitized by Google

MENTON

ALEXANDRA HOTEL

DE TOUT PREMIER ORDRE

Plein midi. — Situation unique entre Menton et le cap Martin. — Bien abrité. — Vaste parc. — *Vue splendide.*

Ascenseur hydraulique. — Lumière électrique.

MENTON

GRAND HOTEL VICTORIA ET DES PRINCES

PREMIER ORDRE

Plein midi. — Grand jardin. — Chauffage dans tous les corridors. — Bains. — Fumoir. — **Prix modérés.** — Ascenseur. — *Omnibus à tous les trains.* — **R. LEUBNER, Propriétaire.**

MENTON

HOTEL DE TURIN ET BEAUSÉJOUR

PREMIER ORDRE

Plein midi. — Situation unique, centrale et très abritée. — Vaste jardin. — Salles de lecture, de billard, de bains. — **Ascenseur.** — Pension depuis 8 fr.

J. WURTH, Propriétaire.

MENTON

HOTEL-PENSION SAINT-GEORGES

AVENUE DE NICE — PLEIN MIDI

Grand jardin. — **Cuisine très soignée.** — Pension depuis 8 fr. par jour. — Saison d'été : **Grand Hôtel du Louvre et Savoy-Hôtel réunis,** *à Aix-les-Bains.*

F. BURDET, Propriétaire.

MENTON

GRAND HOTEL MONT-FLEURI

Premier ordre. — Plein midi. — *Situation exceptionnelle.* — Magnifique vue de mer. — Très abrité à mi-côte. — Entièrement meublé à neuf, avec tout le confortable moderne. — *Chambre noire pour photographie.* — Garage de bicyclettes. — Téléphone. — *Ascenseur.* — **L. NAVONI, Propriétaire.**

Digitized by Google

MENTON

WINDSOR PALACE HOTEL

PREMIER ORDRE

Situation très centrale sur le bord de la mer. — Plein midi. — 150 chambres et salons.—Jardin. — Pension depuis 8 fr. par jour.— Ascenseur.— Téléphone. — Omnibus à tous les trains.

Vve Jules VOGELE, Propriétaire.

MENTON

HOTEL DE LONDRES

PRÈS LE JARDIN PUBLIC

Plein midi. — Vue de mer. — Bains. — Électricité. — **Service par petites tables.** — Pension depuis 7 fr., petit déjeuner du matin compris.

C. SCHWARZMANN

MENTON

BALMORAL HOTEL

Ouvert toute l'année. — Situation centrale. — **Plein midi.** — Jardin.—Magnifique véranda et Restaurant sur la mer.—Bains. —Douches.—**Ascenseur.**— *Lumière électrique.*— Bonnes chambres depuis 3 fr.—Petit déjeuner, 1 fr. 25 ; déjeuner, 3 fr.; dîner, 4 fr.—Pension pour séjour depuis 8 fr.. petit déjeuner compris. — **Cuisine renommée.** — **Victor RÉ,** Propriétaire-Directeur.

MENTON

GRANDE AGENCE DE MENTON, fondée en 1876

GUSTAVE AMARANTE

Location de **toutes** les villas et de **tous** les appartements meublés ou non meublés à Menton. — Vente et achat de villas, hôtels, châteaux et terrains. — Indications sérieuses, précises et gratuites.

Écrire en n'oubliant pas le prénom GUSTAVE.

Digitized by Google

MONTE-CARLO

SAISON D'HIVER ET SAISON D'ÉTÉ

30 MINUTES DE NICE — 15 MINUTES DE MENTON

LE TRAJET DE PARIS A MONACO SE FAIT EN 17 HEURES, DE LYON EN 10 HEURES, DE MARSEILLE EN 4 HEURES 1/2, DE GÊNES EN 6 HEURES

Parmi les **Stations hivernales** du littoral méditerranéen, **Monaco** occupe la première place, par sa position climatérique, par les distractions et les plaisirs élégants qu'il offre à ses visiteurs et qui en font aujourd'hui le rendez-vous du monde aristocratique.

La température, en été comme en hiver, est toujours très tempérée, grâce à la brise de mer qui rafraîchit constamment l'atmosphère.

Monaco. — Les **Thermes Valentia**, créés en 1895, sont merveilleusement aménagés et centralisent toutes les découvertes de la science moderne en balnéologie, hydrothérapie, électrothérapie, etc.—Le **Casino de Monte-Carlo**, en face de **Monaco**, est remarquable par ses salles de jeux spacieuses et bien ventilées, par ses élégants salons de lecture et de correspondance.

Pendant toute la saison d'hiver, une nombreuse troupe d'artistes l'élite y joue, plusieurs fois par semaine, l'**opéra**, l'**opéra-comique**, la **comédie**, le **vaudeville**, l'**opérette**.

Des **Concerts** classiques, dans lesquels se font entendre les premiers artistes d'Europe, ont également lieu pendant toute la saison. — L'**orchestre** du Casino, composé de plus de 100 exécutants de premier ordre, se fait entendre deux fois par jour pendant toute l'année.

TIR AUX PIGEONS DE MONACO

Ouverture en décembre

Concours spéciaux et Tirs d'exercice. — Grands Concours internationaux en janvier et mars, pendant les Courses et les Régates. — Poules à volonté. — Tirs à distance fixe. — Handicaps.

Palais des Beaux-Arts avec Jardin d'hiver

Exposition des Beaux-Arts de janvier à avril

Le prix des entrées (1 fr.) est employé en totalité à l'achat d'œuvres exposées, qui forment les lots d'une tombola (prix du billet : 1 fr.).

Des comédies et conférences sont données sur la scène du Théâtre du Palais des Beaux-Arts

Batailles de fleurs, Régates, Concours d'automobiles

HOTEL DE PARIS

UN DES PLUS SOMPTUEUX DU LITTORAL MÉDITERRANÉEN

Sur la place du Casino

Digitized by Google

MONTE-CARLO

LE SEUL DANS LES JARDINS DU CASINO

HOTEL DE PARIS

(OUVERT TOUTE L'ANNÉE)

Rendez-vous du high-life français et étranger

400 CHAMBRES

Salons et appartements particuliers avec salles de bains

INSTALLATION SANS RIVALE

CINQ ASCENSEURS FONCTIONNENT EN PERMANENCE

Annexes de l'Hôtel de Paris

RESTAURANT DE PARIS

En communication directe avec tous les étages de l'hôtel

TABLE D'HOTE DE 400 COUVERTS

CAFÉ DE PARIS

Nouvellement et somptueusement reconstruit, rivalisant avec les premiers établissements similaires de Paris.

BAR AMÉRICAIN ET GRIL-ROOM

BUFFET DU CASINO

Dans l'atrium du Casino

BUFFET DU TIR AUX PIGEONS

MONTE-CARLO HOTEL

MAISON DE FAMILLE DE PREMIER ORDRE — PRIX MODÉRÉS

L. DURETESTE,
Administrateur-Gérant.

Digitized by Google

MONTE-CARLO

GRAND HOTEL VICTORIA

Premier ordre. — Entièrement remis à neuf, avec tout le confort moderne. — **Plein midi.** — Grand hall. — Appartements particuliers avec salle de bains.

Veuve E. REY, Propriétaire.

MONTE-CARLO

SUN PALACE

Situation exceptionnelle en plein midi. — **Premier ordre.** — Dernier confort. — Vue merveilleuse sur la mer, les jardins du Casino, le cap Martin et les côtes d'Italie. — Salles de bains. — Chauffage à vapeur. — Arrangements sanitaires perfectionnés. — **Lumière électrique.** — Ascenseur. — Saison d'été : **Hôtel des Ambassadeurs**, La Bourboule-les-Bains (Puy-de-Dôme). — **DUPEYRIX, Propriétaire.**

MONTE-CARLO SUPÉRIEUR

HOTEL SUISSE

Entièrement neuf. — **Plein midi.** — Vue splendide sur la baie, Roquebrune et Menton. — **Téléphone.** — Bains. — Eclairage électrique. — **Ascenseur.** — Cuisine très soignée. — Pension depuis 9 fr. — *Man spricht deutsch.* — *English spoken.* — *Si parla italiano.*

Saison d'été : **Hôtel Beau-Site et du Lac**, Évian-les-Bains

Jean CAMINALE, Propriétaire.

MONTE-CARLO

NOUVEL HOTEL DU LOUVRE

Près le **Casino.** — **Inauguré en 1903.** — **Maison spécialement construite pour hôtel, avec tout le confort moderne.** — Electricité. — Chauffage central. — Bains. — **Téléphone.** — Ascenseur. — Prix modérés. — *Moderate charges.* — *Massigé Preise.* — L'été : à Vichy, **Hôtel Molière.**

J. BOURBONNAIS, Propriétaire.

MONACO

RIVES D'OR HOTEL

OUVERT TOUTE L'ANNÉE. — Plein midi. — Terrasse sur la mer. — Déjeuner, 3 fr.; dîner, 3 fr. 50. — Pension depuis 8 fr. par jour, tout compris. — On parle les principales langues. — Lumière électrique. — Salle de bains, etc., etc. — **GALLIANO, nouveau Propriétaire.**

MONACO

AGENCE ROUSTAN

FONDÉE EN 1884

Location de villas et appartements. — Vente et achat de propriétés. Gérance d'immeubles. — Renseignements gratuits.

Ecrire : AGENCE ROUSTAN, Monte-Carlo.

Digitized by Google

MONT-DORE

Puy-de-Dôme, Auvergne.— Altitude : 1 050 mètres.

Établissement thermal, ouvert du 1er juin au 1er octobre. — Maladies des voies respiratoires, asthme, bronchites, affections rhumatismales. — Eau minérale bicarbonatée, sodique, arsenicale et siliceuse. — Pour l'exportation s'adresser à M. LE DIRECTEUR, au MONT-DORE. — **Grand Casino dans le parc**, représentations tous les soirs. — 4 concerts par jour.

Le Mont-Dore est station terminus du P.-O.

MONT-DORE

HOTEL SARCIRON-RAINALDY

Anciennement Vve CHABAURY Aîné

Le plus important de la station. — Réputation ancienne. — Cet hôtel, entièrement reconstruit suivant les meilleurs avis médicaux, offre tout le confort moderne, avec les meilleures conditions hygiéniques. — *Ascenseur.* — *Téléphone.* — Lumière électrique dans toutes les chambres.— **CHALET DES PICS**, maison d'air à 1 100 mètres d'altitude.— Chalets et villas pour familles.— Parc et Lawn-tennis.— *English spoken.*— **Ecrire à M. SARCIRON-RAINALDY**, Propriétaire-Directeur.

MONT-DORE

NOUVEL HOTEL & GRAND HOTEL DE LA POSTE

Maisons de premier ordre situées en face de l'Etablissement. — Chalets, Villas pour familles.— Parc.— Lawn-tennis.— Jeux divers.— Téléphone — Lumière électrique.— Ascenseur. — **Lift.**

P.-F. BRUN, Directeur. **G. BELLON, Propriétaire.**

MONT-DORE-LES-BAINS

GRANDS HOTELS DE PARIS ET DU PARC

En face les Thermes et sur le parc. — Ascenseur. — Téléphone. — Lumière électrique dans toutes les chambres.— *Installation hygiénique.* —Villas dans le parc, Chalets dans la montagne.—Lawn-tennis.—**Garage** pour bicyclettes et autos.— *English spoken.* — PRIX MODÉRÉS.

Léon CHABORY, Propriétaire.

MONT-DORE

INTERNATIONAL HOTEL

Premier ordre. — Le plus moderne comme installation hygiénique construit en 1900 et entouré d'un parc de 8 000 mètres.

Téléphone. — Lumière électrique. — Ascenseur.

Garage et fosse pour autos

VEYSSEYRE Frères, Propriétaires-Directeurs.

Digitized by Google

MONT-DORE

HOTEL RAMADE AINÉ

1er ORDRE — GRAND CONFORTABLE

Le plus près de l'Établissement thermal. — Appartements hygiéniques. — **Excellente cuisine.** — Pension, vin compris, depuis 9 fr. — Arrangements pour familles avec enfants. — *Garage pour automobiles. — Omnibus à tous les trains.*

RAMADE Aîné, Propriétaire.

MONT-DORE

GRAND HOTEL DU NORD

PRÈS LE PARC ET LES ÉTABLISSEMENTS

Appartements et chambres confortables pour familles et touristes. — Pension de 8 à 11 fr., suivant chambre. — **Service soigné.** — *Omnibus à tous les trains.*

J. CONSTANTIN, Propriétaire.

MONT-DORE

HOTEL DU VATICAN

A PROXIMITÉ DE L'ÉTABLISSEMENT THERMAL

Recommandé aux familles et à MM. les Ecclésiastiques. — Pension : 7, 8 et 9 fr. par jour, suivant chambre, tout compris.

DUCROS, Propriétaire.

MONT-DORE

HOTEL DE L'EUROPE

A COTÉ DE L'ÉTABLISSEMENT

Entièrement neuf. — Chambres et appartements hygiéniques pour familles. — *Cuisine bourgeoise très soignée.*

Pension depuis 8 francs

DELPY-RENOUX, Propriétaire.

MONT-DORE

HOTEL RICHELIEU

Ouvert en 1901. — Offrant le confort des hôtels de 1er ordre et la tranquillité d'une maison de famille. — Conditions rigoureuses d'hygiène.—Murs peints à l'huile : ni tentures, ni rideaux. — Excellente cuisine. — *Prix avantageux.*

Mmes MAISONNEUVE, Propriétaires.

Digitized by Google

MONTPELLIER

HOTEL DE LA MÉTROPOLE

PRÈS DE LA GARE

De tout premier ordre. — Merveilleusement installé. — Très recommandé aux familles. — Appartements au midi. — Restaurant. — Grand hall. — Jardin. — Salles de bains. — Calorifères. — Lumière électrique. — Ascenseur. — Téléphone. — **Prix modérés.**

RICHE HOTEL ET CONTINENTAL

PLACE DE LA COMÉDIE

Changement de Propriétaire. — De tout premier ordre. — Electricité partout. — Bains. — Douches. — Téléphone. — Ascenseur. — Cuisine et cave très recommandées. — Même maison : **Grand-Hôtel**, à Cette. — PRIX MODÉRÉS.

ODE-VIALA, Propriétaire.

NANTES

GRAND HOTEL DES VOYAGEURS

Au centre de la ville, près le Théâtre. — **Installation et confort modernes.** — Electricité dans les chambres. — Calorifère. — Bains et douches. — Téléphone. — Jardin d'hiver. — **Table renommée**, service par petites tables. — **Maison de premier ordre**, spécialement recommandée pour sa bonne tenue, son confortable et ses prix consciencieux. — Garage pour autos. — *English spoken.*

G. CRÉTAUX, Propriétaire.

NÉRIS-LES-BAINS

GRAND HOTEL DE LA PROMENADE

PREMIER ORDRE — SUR LE PARC

Arrangements pour familles depuis 8 francs. — Pavillons sépaés. — Tennis. — Garage pour automobiles.

Omnibus à tous les trains

Mme FORICHON-SAUVANET, Propriétaire.

NÉRIS-LES-BAINS

GRAND HOTEL BERGER ET DE L'HYDROTHÉRAPIE

Place des Thermes. — Correspondant du Touring-Club. — Recommandé par son confort et sa vie de famille. — Pension depuis 8 fr. — Arrangements pour familles. — **De premier ordre.** — Grand jardin. — **Jeux divers.** — Chambre noire pour photographie. — *Omnibus à tous les trains.* — Même propriété et attenant à l'établissement d'hydrothérapie du Dr **MAILLARD.**

Digitized by Google

NÉRIS

GRAND HOTEL DUMOULIN

DE TOUT PREMIER ORDRE

EN FACE LES THERMES

Villas pour familles. — Garage pour autos. — Omnibus à tous les trains.

NÉRIS-LES-BAINS

GRAND HOTEL DE PARIS

Premier ordre. — En face l'Établissement thermal. — Pavillon et villa séparés de l'hôtel en face le Parc. — Excellente cuisine sous la direction du propriétaire. — **Arrangements pour familles depuis 8 fr.** — Garage pour autos. — *Omnibus à tous les trains.*

LASSALAS, Propriétaire.

NÉRIS-LES-BAINS

GRAND HOTEL ROCHETTE

DE FRANCE ET DU PARC

Premier ordre. — En face l'Établissement thermal et le Parc. — Grand jardin. — Villas. — **Garage pour autos.** — Pension depuis 8 fr. — **Omnibus à tous les trains. — ROCHETTE, Propriétaire.**

NÉRIS-LES-BAINS

GRAND HOTEL DU JARDIN

Premier ordre. — Situation unique sur le parc de l'Établissement thermal et du Casino. — **Cuisine très soignée faite sous la direction du propriétaire, chef de cuisine.** — Pension depuis 8 fr. et arrangements pour familles. — Jardin avec villa. — *Garage pour autos.* — Omnibus à la gare. — **J. AUTISSIER, Propriétaire.**

NEVERS

GRAND HOTEL DE LA PAIX

Premier ordre. — En face de la gare. — Chambres et appartements très confortables pour familles. — Petit déjeuner, 1 fr.; déjeuner, 3 fr ; dîner, 3 fr. 50. — Chambres depuis 2 fr. — Cuisine très recommandée aux familles. — Location d'équipages en tous genres.

FAUCONNIER, Propriétaire.

Digitized by Google

NICE CIMIEZ

EXCELSIOR HOTEL REGINA

Inauguré par S. M. la Reine d'Angleterre

Tramways électriques très fréquents pour centre de Nice.

De tout premier ordre. — Plein midi. — Situation hygiénique parfaite. — Vue splendide. — **Lumière** électrique dans tout l'hôtel. — **Chauffage à la vapeur. — 4 Ascenseurs électriques.** — *Table d'hôte par petites tables.* — **Grand Restaurant à la carte.** — Nourriture *saine et soignée.* — *Concerts tous les jours de 3 heures à 5 heures et de 7 h. 1/2 à 9 h. 1/2.* — Arrangements pour long séjour.

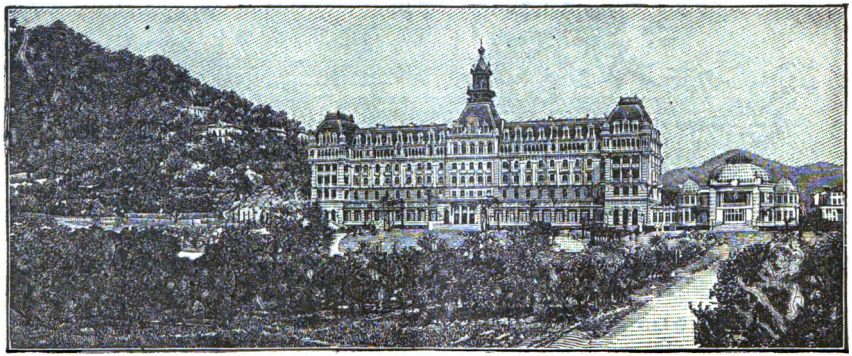
Digitized by Google

NICE **Parc Impérial** **NICE**

Ancienne résidence de la Famille Impériale de Russie et de Sa Majesté le Roi Oscar de Suède

HOTEL IMPÉRIAL

40 APPARTEMENTS
AVEC TERRASSES COUVERTES



225 CHAMBRES ET SALONS
50 SALLES DE BAINS

Ce palais, entièrement incombustible, meublé très luxueusement avec le dernier confort moderne, est situé dans le Parc Impérial d'une contenance de dix hectares, entièrement plantés d'orangers, jouit d'une vue merveilleuse sur la mer et les montagnes. — Plein Midi. — Soleil toute la journée. — Eau de Source. — Table d'hôte. — Restaurant à la carte. — Salons particuliers. — Cuisine et Cave de premier ordre. — Ascenseurs. — Lumière électrique. — Service de voitures. — Lawn-Tennis. — Billards français et anglais. — Bar américain.

Digitized by Google

NICE

LE GRAND-HOTEL

600 chambres et salons. — Situation centrale.
AVENUE FÉLIX-FAURE

HOTEL BEAU-RIVAGE

QUAI DU MIDI, EN FACE LA MER
Prix modérés. — Ascenseurs. — Électricité dans toutes les chambres. — Arrangements pour séjour.

HOTEL DES PRINCES

QUAI DU MIDI PROLONGÉ
Plein midi. — Position des plus abritées. — Vue sur la mer ; recommandé pour sa belle situation. — Arrangements pour séjour. — **Prix modérés.** — **Ascenseur.** — **J.-B. ISNARD**, Propriétaire.

PALACE HOTEL

Ci-devant MILLIET
Premier ordre. — Dernier confort. — Plein midi. — Le plus central. — Magnifique hall. — Arrangements sanitaires perfectionnés. — *Lumière électrique.* — Chauffage à basse pression. — Grand jardin. — *Ascenseur.* — Prix modérés.
W. MEYER, Propriétaire.

GRAND HOTEL DU RHIN

Boulevard Victor-Hugo (près avenue de la Gare)
Entièrement neuf. — Maison de famille de tout premier ordre. — Le plus grand confort moderne.
Direction suisse.

Hôtel-Restaurant HELDER-ARMENONVILLE

PLACE MASSÉNA
MAISON D'ÉTÉ :
Hôtel de Paris, à TROUVILLE-SUR-MER

HOTEL-PENSION SUISSE

Maison suisse renommée. — **Premier ordre.** — Situation magnifique sur le bord de la mer. — Vue splendide. — Jardin. — Arrangements sanitaires. — Bains. — Calorifère. — Téléphone. — *Lumière électrique.* — Ascenseur. — Arrangements pour familles depuis 9 fr. — **J.-P. HUG**, Propriétaire.

Digitized by Google

NICE

MONT-BORON PALACE

L'hiver, du 1er octobre au 1er juin. — Ascenseur. — Bains. — Lumière électrique. — *Téléphone.* — Mail-coach à 4 chevaux. — Forêt de pins attenant à l'hôtel. — *Sanitary certificate.* — Tramway électrique.

J. CAYRON, Propriétaire.

NICE

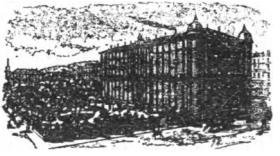
HOTEL GALLIA

RUE DE LA PAIX

OUVERTURE NOVEMBRE 1900

Pension complète avec chambre, depuis 8 francs par jour

1er ORDRE **ASCENSEUR**



PLEIN MIDI JARDIN

140 chambres et salons avec tout le confort moderne et entièrement éclairés à la lumière électrique.— **Chauffage à la vapeur. — Arrangements sanitaires parfaits. — Salles de bains à chaque étage.** — Billards.— Fumoir. — Magnifiques salons.— *Table d'hôte par petites tables et Restaurant à la carte.*— Garage pour automobiles et bicyclettes.

G. FORTÉPAULE, Propriétaire.

L'ÉTÉ : GRAND HÔTEL DE LA TERRASSE, A TROUVILLE-DEAUVILLE

NICE

GRAND HOTEL ROUBION ET DE SUÈDE

36, avenue Beaulieu, coin de l'avenue de la Gare

Remis à neuf. — **Premier ordre.** — Jardin plein midi. — Ascenseur. — Lumière électrique. — Restaurant à la française.— *Demander l'omnibus en arrivant.*

Nouvelle Direction : **Henri MORLOCK,** Propriétaire-Directeur.

HOTEL DE BERNE

EN FACE LA GARE, AVENUE THIERS

Ouvert toute l'année. — *Prix modérés.* — Restaurant avec entrée séparée pour passants. — Service par petites tables.

N. B. — *Le transport des bagages est gratuit.*

Henri MORLOCK, Propriétaire-Directeur.

NICE

NOUVEL HOTEL DU PARC

BOULEVARD DUBOUCHAGE, 15, — Construit en 1897 et **ouvert toute l'année.** — Premier ordre. — Plein midi. — Situation exceptionnelle.— Salle de bains.— Cuisine très soignée. —Arrangements pour familles et prix modérés.—*Omnibus à la gare.*—**Ascenseur.**— **FONTAINE, dir.**

Digitized by Google

NICE

GRANDE PENSION DE FRANCE

Rue de France, 35, près la promenade des Anglais. — Premier ordre. — Plein midi. — Grand jardin. — Bains. — Cuisine très soignée. — Pension depuis 7 fr. — **English spoken.** — **Man spricht deutsch.** — Saison d'été : **VILLA DU PRINTEMPS,** boulevard van Iseghem, 108, Ostende.

HOTEL WINDSOR

AVENUE SAINT-MAURICE

Premier ordre. — Situation plein midi avec jardin, unique au point de vue de l'hygiène. — 120 chambres et salons. — Ascenseur. — Pension depuis 8 fr. par jour. — Garages pour bicyclettes et automobiles.

A. SCHIRRER, Propriétaire.

HOTEL DES DEUX-MONDES

RUE PAGANINI, 20, ET RUE D'AMÉRIQUE, 8

A 100 mètres de la gare. — Transport des bagages gratuit à l'aller et au retour. — Maison complètement transformée à tous les points de vue. — Chambres et appartements très confortables. — Cave et cuisine très soignées. — **Pension depuis 8 fr.**

CHATEAU DES BEAUMETTES

Pension de premier ordre. — Plein midi. — Dominant la promenade des Anglais. — **Le plus merveilleux panorama de Nice et des environs.** — Abrité des vents du nord. — Séjour délicieux. — Bains. — Billard. — Téléphone. — *Sanitary arrangement.* — **Tramway électrique.** — *English spoken.* — Depuis 8 fr. par jour.

DE GILBERT, Propriétaire.

HOTEL BRUGIÈRE

AVENUE BEAULIEU

Entièrement neuf. — **Plein midi.** — Très central. — **Grand confort.** — Cuisine réputée. — Pension depuis 9 fr. par jour. — *Ascenseur.* — Jardin. — Hall. — *Saison d'été :* **Villa Brugière, à Murat,** près La Bourboule. — **Veuve BRUGIÈRE, Propriétaire.**

HOTEL DE LA GARE

7, rue de Belgique, et rue Paganini (*à deux pas de la gare*)

Excellente maison recommandée pour sa bonne tenue et sa cuisine bourgeoise. — **Transport gratuit,** par le personnel de l'hôtel, des bagages à l'aller et au retour. — Chambres depuis 2 fr. — Prix de la journée : 7 fr. 50, tout compris — L'hôtel est ouvert toute l'année.

H. RHEINHEIMER, Propriétaire.

HOTEL-PENSION SAINT-GEORGES

7, RUE DE LA PAIX

Entièrement remis à neuf. — **Plein midi.** — Situation très centrale. — Chambres et appartements très confortables. — Excellente cuisine de famille. — Pension depuis 8 fr. par jour, et arrangements pour séjour.

ARBET, Propriétaire.

Digitized by Google

NICE

HOTEL DE CASTILLE SAINT-ANDRÉ

30, RUE MASSÉNA, 30

Pension depuis 7 fr. par jour, vin compris. — Entièrement remis à neuf. — Situation très centrale. — **Plein midi.** — Maison très recommandée pour son excellente cuisine bourgeoise. — Vins des propriétés de la maison. — Déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr.

H. FOURNIER, Propriétaire.

NICE

GRAND HOTEL BONFILS ET SAINT-LOUIS

37, rue d'Angleterre, et rue de Belgique, 6

A 100 mètres de la gare du P.-L.-M. — *Plein midi.* — Chambres confortables. — Restaurant système Duval. — Déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr. — Pension depuis 7 fr., tout compris.

BONFILS, Propriétaire.

NICE

HOTEL RICHELIEU

Rue Assalit, 30, *près de la gare*

Transport des bagages gratuit, aller et retour. — Plein midi. — Entièrement neuf. — Chambres et appartements confortables. — Bains. — Cuisine très soignée faite par le propriétaire. — *Pension depuis 7 fr.* — Faculté de prendre ou non ses repas à l'hôtel. — Chambres depuis 2 fr. 50. — En été : *Grand Hôtel de l'Etablissement thermal, à GREOUX* (B.-A.). — **PICHE**, Propriétaire.

NICE

CH. JOUGLA

ADMINISTRATEUR D'IMMEUBLES, 55, RUE GIOFFREDO (**Place Masséna**)

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS d'ordre exceptionnel. — Propriétés à vendre à Nice et sur le littoral. — Renseignements précis et gratuits aux lecteurs des « Guides Joanne ». — **LA PLUS ANCIENNE AGENCE ET LA MIEUX RÉPUTÉE.** — *Adresse télégraphique :* **JOUGLA-NICE.**

NICE

AGENCE COSMOPOLITE

17, rue de l'Hôtel-des-Postes, 17

MAISON SPÉCIALE POUR LA LOCATION

DE VILLAS ET APPARTEMENTS

Vente d'immeubles et d'hôtels

NICE

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS

Vente d'immeubles à Nice et à Beaulieu

Cabinet de Me DAGUERRE, ancien notaire, rue de Paris, 28

48e année d'affaires. — Agence la plus réputée et la plus importante du littoral. — Renseignements gratuits et précis.

Digitized by Google

NICE

AGENCE LATTÈS

Fondée en 1842. — La plus ancienne du littoral au Grand-Hôtel.

10, avenue Félix-Faure, 10

LOCATION DE VILLAS ET APPARTEMENTS MEUBLÉS OU NON

Ventes et achats d'immeubles et terrains. — Inventaires. — Expertises. — Gérances.

House and Estate Agency.

NICE

FONCIÈRE NIÇOISE

Place Masséna, 3 (entresol)

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS — VENTE D'IMMEUBLES

Renseignements précis et gratuits

NICE

AGENCE CONTINENTALE

1, rue Rouget-de-l'Isle

et 2, avenue Malausséna, PRÈS LA GARE

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS meublés ou non meublés. — **Grand choix.** — Vente d'immeubles et de fonds de commerce. — *Renseignements gratuits.* — **G. CHARDON, Directeur**

NICE

AGENCE IMMOBILIÈRE

33, avenue de la Gare, 33

MAISON SPÉCIALE POUR LA VENTE des Chalets, Villas, Maisons et Terrains. — Grand choix de Villas à vendre depuis 8 000 fr. jusqu'à 500 000 francs.

E. BROTTIER, Directeur.

NICE

AGENCE D'EUROPE

9 et 7, rue de l'Hôtel-des-Postes, 9 et 7

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS. — Vente de propriétés et d'hôtels. — Expertises et inventaires. — Renseignements gratuits ainsi que l'envoi du plan de Nice sur demande.

Ecrire ou télégraphier : Directeur Agence d'Europe, Nice.

Digitized by Google

NIMES

GRAND HOTEL DU MIDI

Square de la Couronne. — **A. HUC, nouveau propriétaire.** — **De premier ordre.** — Plein centre et attenant à la grande Poste. — Appartements et chambres très confortables. — **W.-C. à chasse.** — Cuisine et cave renommées. — Lumière électrique. — *Téléphone.* — Correspondant du T. C. F. et du C. A. F. — **Prix modérés.** — *Omnibus de l'hôtel à tous les trains.*

PARAMÉ

BRISTOL PALACE

Séjour charmant. — La plus belle terrasse en face la mer. — Hall central. — Jardin. — L'été : pension depuis 10 fr. par jour ; l'hiver : 50 fr. par semaine. — Hôtel de la **Plage**, villa **Cooper** et villa **Meesenburg.**

COOPER-MEESE, Propriétaire.

PARAMÉ (ILLE-ET-VILAINE)

ANCIENNE AGENCE BIDEL

L. VILLALON, Successeur, CARREFOUR ROCHEBONNE

Agence générale pour la **location des villas** et appartements meublés à Paramé, Saint-Malo, Saint-Servan, Dinard et la région. — **Vente et achat** de terrains, villas, châteaux, fermes et fonds de commerce. — Gérance de propriétés. — Renseignements précis et gratuits. — *Bureau ouvert toute l'année.* — **L. VILLALON, Directeur.**

PARAMÉ

AGENCE GÉNÉRALE

DE VENTE ET DE LOCATION

G. ALLAIRE et L. HOLLAIN, *carr^r Rochebonne,* **Paramé** (Ille-et-Vilaine)

Location de villas et chalets.— Vente et achat de terrains, châteaux, fermes et fonds de commerce.— Gérance et garde de toutes propriétés. — Renseignements gratuits. — L'Agence fonctionne toute l'année.

Adresse télégraphique : **Agence générale, Paramé.**

Digitized by Google

PAU

GRAND HOTEL GASSION

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

De tout premier ordre. — Situation en plein midi. — Panorama splendide sur les Pyrénées, unique dans le monde. — Jardin d'hiver. — Lumière électrique. — Arrangements pour séjour. — Bains à chaque étage, douches. — Téléphone. — *Garage pour autos.*

A. MEILLON, Propriétaire.

HOTEL DE FRANCE

Place Royale, et nouveau boulevard des Pyrénées

De tout premier ordre. — Plein midi. — Vue exceptionnelle. — Cuisine et service des plus renommés. — Salle de bains. — Fumoir. — Ascenseur perfectionné. — Téléphone. — *Garage pour autos.*

GARDÈRES Frères, Propriétaires.

GRAND HOTEL GUICHARD

Saison d'hiver.—De premier ordre, très recommandé pour sa situation, son confortable et son installation générale. — Considéré comme un des meilleurs de la station. — Meublé luxueusement. — Cuisine réputée. — **Téléphone.** — Electricité dans toutes les chambres. — Ascenseur. — *English spoken.* — **GUICHARD, Propriétaire.**

GRAND HOTEL DE LA POSTE

Place Grammont. — Près du Château et des plus belles promenades de la ville. — 1er ordre. — Chambres et appartements au midi. — *Cuisine très soignée.* — Pension depuis 9 fr. par jour et arrangements pour familles. — **Téléphone.** — *English spoken.* — *Se habla español.* — Garage pour automobiles. — **CERNÉ, Propriétaire.**

HOTEL CENTRAL

Place de la Halle, près la Préfecture et la Poste. — Entièrement neuf. — Plein midi. — Arrangements sanitaires. — Electricité partout. — Chambres depuis 3 fr. — Déjeuner, 3 fr. Dîner, 3 fr. — Cuisine très recommandée.—Membre et correspondant du T. C. F.—Auto-garage.— *English spoken.*— *Se habla español.*— Omnibus gare.— *Spécialité de pâtés de foie gras et de gibier truffé.* — **ANSELME FERRÉ, Propriétaire.**

HOTEL RÉGINA

Rue Porteneuve, 2 et 4. — *Private Family Hotel.* — Plein midi. — Grands et petits appartements très confortables. — Arrangements sanitaires parfaits. — *Cuisine très soignée.* — Pension depuis 8 fr. par jour. — **Mme Vve SIMANDY, Propriétaire.**

Saison d'été : **Hôtel Beau-Séjour, à Bagnères-de-Bigorre**

HOTEL DU BOULEVARD

Rue Porteneuve, 25 et 27, près le Palais d'hiver, dans le beau quartier.— *Ouvert toute l'année.*— Plein midi.— Appartements et chambres confortables avec balcons. — Jardin. — Eclairage électrique. — Bains à chaque étage.— Arrangements sanitaires. — Pension avec vin depuis 7 fr., tout compris, même le petit déjeuner du matin.

LASSUS, Propriétaire.

Digitized by Google

PAU

L.-O. SARRADET

12, rue Taylor, 12

La plus ancienne agence de locations de villas et d'appartements. — Vente d'immeubles et de propriétés. — Fondée en 1847. — Renseignements prompts et précis. — **Répertoires complets.**

PAU

CENTRAL OFFICE BOURDILA

3, RUE SAINT-LOUIS

Villas et Appartements à louer. — Propriétés à vendre. — Agence de location la plus centrale, la plus avantageusement connue. — Renseignements exacts et gratuits. — Résultats rapides. — Télégramme : BOURDILA-PAU.

PAU

AGENCE PYRÉNÉENNE

4, rue Montpensier.— **Location d'appartements et de villas meublés ou non meublés** à Pau et dans la région pyrénéenne. — Vente et achat d'immeubles de toute nature. — Liste et Renseignements gratuits. — **P. BARRÈRE.**

PAU

AGENCE IMMOBILIÈRE

J. AUBERT, Directeur. — **6, rue Adoue, 6.**

Location de villas et appartements (Liste complète). — Vente d'immeubles. — **Renseignements gratuits.**

Adresse télégraphique : AUBÉRADOUE-PAU

Téléphone

PÉRIGUEUX

GRAND HOTEL DE FRANCE

House of first order, newly decorated, very confortable. — The best and most central situation.—Private rooms and apartments for families. —**Truffled pies.—Preserved truffles.**—*Expedition to foreign countries.*

Maison de premier ordre. — Très confortable. — Situation centrale. — **Pâtés de volailles truffés du Périgord.— Truffes conservées.** — Expéditions à l'étranger. — *Omnibus à tous les trains.*

Ancienne maison BUIS, Albert LAPORTE, gendre et successeur.

Digitized by Google

PERPIGNAN

GRAND HOTEL

Quai Sadi-Carnot, près la Préfecture et la Poste. — **De tout premier ordre.** — Hall superbe. — Ascenseur. — Bains. — Téléphone. — Electricité partout. — Arrangements sanitaires parfaits. — *Cuisine et cave spécialement recommandées.* — Prix modérés.

Eugène CASTEL, Propriétaire.

POITIERS

GRAND HOTEL DE FRANCE

Premier ordre. — Le plus central et dans le plus beau quartier — Belle clientèle de familles. — Particulièrement recommandé pour sa cuisine et la réputation de sa cave. — **Prix modérés.** — Omnibus de la Compagnie desservant l'hôtel. — *Spécialité de volailles et pâtés truffés.*

ROBLIN-BOUCHARDEAU, Propriétaire.

GRAND HOTEL DU PALAIS

Premier ordre. — Situation centrale, le plus près des Facultés et du Palais de justice. — Installation moderne. — **English sanitary arrangements.** — Hydrothérapie complète. — Repas par petites tables. — *Omnibus de l'hôtel à tous les trains.*

EMILE JACOMELLA, Propriétaire.

PRÉCHACQ-LES-BAINS

(LANDES)

Du 1er mai au 1er novembre, desservi par la gare de Laluque.

Eaux et Boues végéto-minérales similaires à celles de Dax.

Rhumatismes, arthrites, névralgies, névroses, affections utérines, anémie.

Eaux sulfureuses. — Maladies des voies respiratoires, de la peau, du tube digestif.

Prix de la pension : 1re classe, 7 fr. 50 ; 2e classe, 5 fr. 50 par jour, tout compris : logement, linge, nourriture, traitement balnéaire, service, éclairage.

Pour renseignements, s'adresser au Directeur.

Digitized by Google

RENNES

HOTEL MODERNE

17 et 19, quai Lamennais. — 1er ordre. — Grand confortable. — Table d'hôte, vin compris. — Restaurant à la carte. — Jardin d'hiver. — Chauffage central. — Arrangements sanitaires. — Hydrothérapie. — Garage pour automobiles. — Omnibus à la gare. — *Téléphone.* —*English spoken.*

HOTEL CONTINENTAL

Quai Lamartine et rue d'Orléans. — **De premier ordre.** — Central, et dans le plus beau quartier. — Garage pour autos. — Chambre noire. — Pension depuis 9 francs, vin compris. — *Omnibus à la gare.*

Pierre DIOTEL, Propriétaire.

ROUEN

GRAND HOTEL D'ALBION

16, quai de la Bourse, 16

Cet hôtel est situé dans le quartier le plus sain du quai, *en face la station des bateaux du Havre.* — **Très belle vue sur la vallée de la Seine.**

Les touristes trouveront dans cet établissement, dont la réputation et la respectabilité sont depuis longtemps établies, tout le confortable et toutes les attentions que l'on peut désirer. — **Bonne cuisine française et anglaise.** — *Excellente table d'hôte à 6 heures et demie.* — Restaurant à la carte. — Service français et anglais. — *Pour un séjour d'une certaine durée, on prend des pensionnaires.*

Nota. — M. BOUTEILLER tient également le *Restaurant des Paquebots de la Basse-Seine*, entre Rouen et Le Havre.

ROUEN

GRAND HOTEL DE FRANCE

Rue des Carmes, 97, 99, 101, 103

P. BEUNARDEAU, Propriétaire

Situé au centre de la ville et des monuments. — Très confortable et prix modérés. — 114 chambres éclairées à l'électricité. — Restaurant. — Table d'hôte. — Déjeuner, 2 fr. 50 ; dîner, 3 fr. — Salons particuliers. — Salle de café. — Chambre noire pour photographie. — Garage pour bicyclettes et automobiles. — Téléphone. — *English spoken.*

HOTEL DU CHEMIN DE FER DE DIEPPE

En face la gare, rue Verte. — Grand confortable. — Excellente cuisine. — Salle de bains. — Calorifères. — Téléphone 499. — Eclairage électrique. — Arrangements pour familles et pour séjour. — Prix modérés. — *Transport des bagages de la gare rue Verte gratuit aller et retour.* — **Garage pour automobiles.** — **V. LE GRAND.**

GRAND HOTEL DU DAUPHIN ET D'ESPAGNE

4 et 6, place de la République. — Situation centrale. — Service par petites tables. — Lumière électrique. — Téléphone. — Grand hall couvert. — Bains. — *Garage pour automobiles.* — **Pension depuis 8 fr., vin et eau de Seltz compris.**

GUIARD-MEYRANO, Propriétaire.

Digitized by Google

PLAGE DE **ROYAN** (CHARENTE-INFÉRIEURE)

GRAND HOTEL DE PARIS

Maison de premier ordre. Bien située, façade du port, avec vue sur les Bains et la mer. — Annexe ayant vue sur le parc du Casino. — Rendez-vous de la bonne société. — Appartements confortables pour familles. — **Restaurant à la carte.** — Jardin. — **Table d'hôte.** — Arrangements pour les familles. — Omnibus à tous les trains. — *Changement de Propriétaire.*

ROYAN

GRAND HOTEL DE BORDEAUX

Ouvert du 1er mars au 1er novembre. — Magnifique vue de mer. Jardin.

GRAND HOTEL DE L'EUROPE

A PONTAILLAC

Situation merveilleuse sur la mer, avec jardin de **6 000** mètres
Les deux hôtels sont de tout premier ordre et sous la même direction.

ROYAN

LE GRAND-HOTEL

Au Parc. — **Le seul donnant sur la Grande Plage.** — **Agrandissement considérable : 150 chambres.** — Salle de bains. — Magnifique terrasse sur la mer. — Grand jardin dans les Pins. — Appartements pour familles. — Maison de premier ordre. — Ouvert du 1er mars au 1er novembre. — *English spoken. — Se habla español. — Omnibus de l'hôtel à tous les trains. — Téléphone. — Garage pour automobiles.*

ROYAN

HOTEL D'ORLÉANS

Façade du port, boulevard Thiers

Ouvert toute l'année. — Grand restaurant avec salles d'été et d'hiver. — Arrangements pour familles. — Prix modérés. — *Garage pour automobiles.* — Chambre noire pour photographie. — **A. DEJEAN**, Propriétaire.

ROYAN

FAMILY-HOTEL

Premier ordre. — Agrandissement considérable. — Installation moderne. — En face la Grande Plage, à l'entrée du Parc. — La plus belle situation de Royan. — Très recommandé pour le confortable de ses chambres et sa *cuisine très soignée.*

Pension depuis **8 francs** par jour, excepté le mois d'août, petit déjeuner, vin, service tout compris. — Prix spéciaux et très modérés pour l'hiver. **Vve PINSON, Propre.**

ROYAN

AGENCE DEVEAUD

31, rue Gambetta

LOCATION DE VILLAS ET APPARTEMENTS

Ventes et achats d'immeubles. — Renseignements gratuits.

Téléphone

Digitized by Google

ROYAT

GRAND-HOTEL

Le plus important, situé près l'Établissement. — Vaste parc. — *Lumière électrique.* — *Ascenseur.* — Perfect sanitary arrangements.

SERVANT, Propriétaire.

CASTEL-HOTEL

MAISON DE PREMIER ORDRE

Dans le parc de l'Établissement. — Lumière électrique dans toutes les chambres. — Téléphone.

A. HERPIN, Propriétaire.

HOTEL DE LA PAIX

MAISON DE FAMILLE

Appartements et chambres très confortables

Grand jardin

Pension depuis 7 francs par jour

HOTEL DE FRANCE ET D'ANGLETERRE

A 60 mètres de l'Établissement. — Grand confort. — Installation sanitaire.—Vaste jardin ombragé.— Restaurant.— Téléphone. — Chambre noire. — Garage. — Omnibus. — Brochure et Plan-tarif sur demande. — Pension depuis 7 fr. par jour. — *English spoken.*

Léon COHENDY, Propriétaire.

GRAND HOTEL DE LYON

PREMIER ORDRE

Sur le nouveau parc, près de l'Établissement. — Vue splendide sur toute la vallée. — Hall. — Terrasse. — Jardin. — *Pension depuis 8 fr. par jour.* — DELAVAL, Propriétaire.

HOTEL VICTORIA ET DE NICE

PRÈS L'ÉTABLISSEMENT

Vue sur le parc. — Recommandé aux familles pour son grand confortable et sa cuisine très soignée. — *Prix depuis 7 fr. 50 par jour, tout compris, même le petit déjeuner du matin.* — Arrangements pour familles avec enfants.

GIDON-HUGUET, Propriétaire.

HOTEL CONTINENTAL

En face l'Établissement thermal et le Parc. — Entièrement remis à neuf. — Terrasses. — Grand jardin. — Lumière électrique. — Ascenseurs. — Restaurant.

Joseph J. AGID, Directeur. — *En hiver :* Riviera Palace, Nice.

GRAND HOTEL BRISTOL

Situé face à une porte d'entrée du Parc et de l'Établissement thermal. — Pension de 7 à 12 fr. par jour.

Grand confortable. — Garage pour autos et bicyclettes. — Installation photographique. — PÉCHERET, Propriétaire.

Digitized by Google

SAIL-LES-BAINS, par St-Martin-d'Estréaux (Loire)

EAUX MINÉRALES NATURELLES

SILICATÉES, LITHINÉES, ALCALINES, NON GAZEUSES

UNIQUES AU MONDE

Décrétées d'utilité publique, placées sous le patronage de l'État

SOURCE DU HAMEL; température : 34°. — Débit journalier : 3 000 000 de litres. — *Souveraine dans les maladies de la Peau, Eczémas, Métrites, Ulcères, Albuminurie, Maladies nerveuses, Dyspepsie, Diabète, Voies urinaires.* — La source **du Hamel**, appelée par Diane d'Urfé : **Fontaine de Jouvence**, est recommandée pour les soins de propreté, la toilette des Dames. C'est grâce à l'action bienfaisante de l'**Eau du Hamel** que Diane d'Urfé est restée toujours jeune.

SOURCE DES ROMAINS; température : 28°. — *Sans rivale.* — Débit journalier : 500 000 litres. — Eau de table non gazeuse, excellente dans les maladies de l'Estomac, facilitant la digestion, évitant les Dilatations de l'Estomac.

STATION THERMALE OUVERTE DU 1er MAI AU 15 OCTOBRE

S'adresser, pour expéditions d'eau et renseignements :

à SAIL-LES-BAINS, par Saint-Martin-d'Estréaux (Loire).

Chemin de fer P.-L.-M., gare Saint-Martin-Sail-les-Bains (Loire)

SAINT-CHRISTAU

STATION D'OLORON (BASSES-PYRÉNÉES)

EAUX MINÉRALES CUIVREUSES

Établissement ouvert toute l'année

PRIX TRÈS RÉDUITS

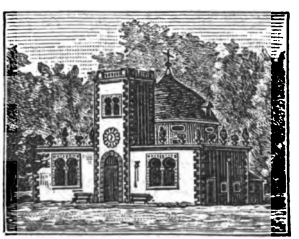
du 1er octobre au 31 mai

Deux Établissements

BAINS

Pulvérisations

Douches, Irrigations, etc.



TROIS HOTELS

CHALETS

Lumière électrique

dans

Parc et Hôtels

Poste, Télégraphe

Très beau parc

Région très pittoresque

Magnifiques **Excursions**

Affections des muqueuses **bucco-linguale**, nasale, pharyngienne, oculaire, utérine

Plaques des fumeurs, Leucoplasie, Dermatoses, Eczéma, Lichen, Acné, etc.

PROCÉDÉS SPÉCIAUX DE PULVÉRISATION

Digitized by Google

Société Anonyme des Eaux thermales

DE

SAINT-HONORÉ-LES-BAINS (NIÈVRE)

CAPITAL : 1 750 000 FR.

PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION :

M. le Général Marquis D'ESPEUILLES

DIRECTEUR : **M. GAVILLON**

Saison du 15 mai au 1er octobre

Eaux thermales sulfurées, sodiques, arsenicales, lithinées et phosphatées

N'ayant pas de similaires en France.

Souveraines dans les maladies de la gorge, bronchites chroniques, catarrhes, asthmes, affections de la peau, débilité, lymphatisme et maladies des enfants.

Vaste piscine de natation, bains et douches, inhalation et pulvérisation, hydrothérapie.

CASINO

Salons de lecture, salles de fêtes, de jeux, de café
Orchestre. — Théâtre.

Manège. Chevaux de selle et de voiture pour excursions

Salle d'escrime

Gds Hôtels du Morvan, du Tournebride, des Bains

ET VILLA DES PINS

Considérablement agrandis et entièrement meublés à neuf

Vastes et belles salles à manger et de restaurant (300 couverts)

Ces établissements, de **premier ordre**, propriété de la Société des Eaux, sont affermés à M. COSTA, précédemment directeur du Casino, à qui toutes demandes de renseignements concernant les hôtels devront être adressées.

Digitized by Google

SAINT-HONORÉ-LES-BAINS

GRAND HOTEL VAUX-MARTIN

Ouvert du 15 mai au 15 octobre

1er ordre. — Grand confortable. — Cuisine très soignée. — Billard. — Grands jardins. — Pension de 7 à 10 fr. par jour. — Arrangements pour familles nombreuses. — Omnibus à tous les trains à Vandenesse et Rumilly. — Vve **GERBAUD**, Propriétaire.

SAINT-ÉTIENNE

HOTEL DE FRANCE

Place Dorian. — Le plus central de la Ville. — Recommandé au commerce et aux familles. — Confortable moderne. — Ascenseur. — Lumière électrique dans toutes les chambres. — *Téléphone.* — Salons de correspondance. — *Table d'hôte.* — Service particulier. — *Omnibus.* — **ALFRED HUGUES**, Propriétaire-Directeur.

St-GEORGES-LES-BAINS près **ROYAN**

GRAND HOTEL DE L'OCÉAN

Vue sur la mer. — Nouvellement restauré. — Grand confortable. — Table d'hôte et service par petites tables. — **Garage pour automobiles.** — **Pension depuis 7 fr. 50, pendant le mois d'août 8 fr. 50.** — Arrangements pour familles.

A. LACAGE, Propriétaire.

St-GERVAIS-LES-BAINS (VILLAGE, CURE D'AIR)

GRAND HOTEL DU MONT-JOLI

Entièrement remis à neuf. — 130 chambres et salons. — Superbe hall vitré. — Le seul hôtel de la station ayant de vastes jardins ombragés. — Cuisine de tout premier ordre. — Lumière électrique.

Félix SUZANNE, Directeur-Propriétaire.

SAINT-JEAN-DE-LUZ

GRAND HOTEL DE LA POSTE

Exposition midi et nord. — **Belle vue des Pyrénées et de la mer.** — Promenades et jardins anglais autour de l'hôtel. — Pension : l'hiver, depuis 7 fr.; l'été, depuis 8 fr., tout compris. — Voitures pour excursions.

G. DUMAS, Propriétaire.

SAINT-JEAN-DE-LUZ

HOTEL D'ANGLETERRE ET HOTEL DE LA PLAGE

A côté des Bains. — Situation exceptionnelle sur la plage et vue splendide sur les Pyrénées. — Annexe nouvellement construite avec appartements au midi. — Chauffage moderne perfectionné. — Excellente cuisine. — *Omnibus à tous les trains.* — Août et septembre, de 10 à 16 fr. par jour; le reste de l'année, de 8 à 12 fr. par personne et par jour.

C. MONIN, Propriétaire.

SAINT-LUNAIRE près **DINARD**

LE GRAND-HOTEL

Ouvert du 1er juin au 1er octobre

La plus belle plage de France. — 350 chambres et salons. — Magnifique vue. — Situation sanitaire incomparable. — Excursions nombreuses et variées. — Garage pour automobiles. — **Tramway à vapeur.** — *Prix modérés.* — **J. CAYRON, Propriétaire.**

Digitized by Google

SAINT-MALO

GRAND HOTEL DE FRANCE

ET CHATEAUBRIAND

A l'entrée de la plage.— Vue sur la mer. — Exclusivement fréquenté par les familles soucieuses du bien-être et de la bonne tenue.—Remises spéciales pour automobiles et bicyclettes. — MAISONNEUVE, Dir^r.

HOTEL DE L'UNIVERS

MAISON DE TOUT PREMIER ORDRE

Place Chateaubriand, touchant la plage et les bains. — Offrant tout le confort moderne. — Salle de bains. — Omnibus à la gare et aux bateaux. — Garage pour automobiles et cycles. — Téléphone.

English spoken. — **A. CHOTTIN, Directeur-Propriétaire.**

HOTEL DE PROVENCE ET D'ANGLETERRE

11, rue de la Poissonnerie

Situation centrale. — Chambres confortables et cuisine très recommandée, faite par le propriétaire, ex-chef des plus grandes maisons de Londres. — Prix de la journée : chambre, déjeuner et dîner avec vin, petit déjeuner, tout compris, depuis **7 fr. 50. — Proprietors speack english.** — Prendre l'omnibus de la ville.— **Jules SEUX**, Propriétaire.

HOTEL CHADOIN

A la porte de la gare. — OUVERT TOUTE L'ANNÉE. — Pas de frais d'omnibus. — Transport des bagages gratuit aller et retour. — Chambres confortables, cave et cuisine très soignées.— Depuis **6 fr. 50** par jour. — Téléphone. — Station de tramways à la porte de l'hôtel pour Paramé et Saint-Servan. — **CHADOIN, Propriétaire.**

HOTEL DES VOYAGEURS ET DE LA GARE

Seul hôtel en face la gare et la station des tramways ayant **téléphone.** — Journée depuis 6 fr. 50 par jour.

English spoken.

Ancienne maison BISSON. — **P. LEROY, Successeur.**

AGENCE DE LOCATION

1, bis, rue des Grands-Degrés

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS meublés ou non, sur toute la côte malouine : Saint-Malo, Paramé, Dinard, Saint-Lunaire, Saint-Briac.— L'agence procure si besoin les domestiques. — Vente et achat de terrains et de propriétés. — Renseignements précis et gratuits.— Maison recommandée — **Louis NEPVEUR**, Dir^r.

SAINT-MALO — PARAMÉ

PENSION DE FAMILLE

LES CHARMETTES — VILLA KER-ANTREZ

Ouverte toute l'année.— Très belle situation et terrasse sur la mer. — Magnifique vue.— Charmant séjour. — Jardin. — Excellente cuisine. — Pension depuis 7 fr. — Arrangements pour familles nombreuses et réductions de prix pour l'hiver. — *English spoken.* — Omnibus à tous les trains et bateaux. — **Mme Vve BESNIER, Propriétaire.**

Digitized by Google

SAINT-MALO-SAINT-SERVAN

GRAND HOTEL BELLE-VUE

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Premier ordre. — Sur la mer, avec accès direct sur la plage. — Superbe terrasse avec magnifique vue sur la rade. — Correspondant de l'Auto-Club de France. — *Téléphone.*

ROBLET, Directeur-Propriétaire.

SAINT-NECTAIRE-LE-BAS

Réseau P.-L.-M., gares de Coudes et d'Issoire (PUY-DE-DOME)

SAISON THERMALE DU 1er JUIN AU 30 SEPTEMBRE

Eaux chlorurées, sodiques, bicarbonatées, mixtes

Lymphatisme des enfants, Chlorose,
Diabète, Albuminurie, Dyspepsies, Phosphaturie,
Affections goutteuses et Rhumatismes, Maladies des femmes et des enfants.

Hydrothérapie générale, bains et douches de gaz acide carbonique. — Vastes promenades, Parc avec Lawn-tennis ; Casino, Salles de jeux, de spectacles et de lecture. — Postes et Télégraphes, Téléphone. — Chapelle.

N. B. — Le **GRAND HOTEL DU PARC**, premier ordre, de construction récente, avec 120 chambres meublées à neuf, ascenseur, éclairage électrique, à proximité du Casino et des Établissements, se recommande spécialement à certaines catégories de malades pour l'organisation de ses **Tables de régime.**

SAINT-PIERRE-DE-CHARTREUSE

Près du Couvent. Altitude : 1 000 mètres

GRANDE-CHARTREUSE

HOTEL DU DÉSERT, HOTEL DU GRAND SOM

Station climatérique. — **Pension depuis 8 fr.** — Voitures et mulets. — On parle anglais, allemand, italien. — *Eclairage électrique.* — **Télégraphe.** — Garage à automobiles.

SAINT-RAPHAËL

Agence de Saint-Raphaël

Location de villas et d'appartements meublés ou non. — Vente et achat de terrains et d'immeubles. — Renseignements gratuits et précis. — *Ecrire ou télégraphier.* — **LA CORTE**, Directeur.

Digitized by Google

SAINT-RAPHAEL-BOULOURIS-SUR-MER

BOULOURIS GRAND-HOTEL

Par gares Saint-Raphaël et Boulouris. — Situation exceptionnelle dans immense parc naturel. — **Plein midi.** — **Vue admirable.** — Conditions parfaites d'hygiène et de confort. — Pension depuis 8 francs.

SAINT-SÉBASTIEN

HOTEL CONTINENTAL

Ouvert toute l'année. — **Premier ordre.** — La plus belle situation sur la plage, entre le Palais-Royal et le Casino. — Le seul avec vue sur la mer. — **Cuisine française** très soignée. — On parle français, anglais, portugais et italien. — *Billard, Bains.* — **Ascenseur.** — Eclairage électrique. — **François ESTRADE**, Propriétaire.

SAINT-VALERY-SUR-SOMME

La plus pittoresque, la plus boisée des stations balnéaires du Nord. — Chasse maritime très recherchée et permise toute l'année. — *Casino Grand-Hôtel.* — Grand confortable. — Chambres chauffées l'hiver. — Pension depuis 8 fr. — **Téléphone.**

SALIES-DE-BÉARN

Basses-Pyrénées. — **Chemin de fer de Puyoo à Mauléon.** — Etablissement ouvert toute l'année. — Chauffé pendant la saison d'hiver. — **Médaille d'or, Exposition universelle 1889.** — **Climat analogue à** celui de Pau, modéré et particulièrement sédatif.

BAINS CHLORURÉS SODIQUES, BROMO-IODURÉS

Minéralisation très forte ; les plus riches en chlorure de sodium, de magnésium, en bromures et en iodures.

Hygiène de l'**enfance**, **scrofule**, **lymphatisme**, **anémie**, rachitisme, carie des côtes, **tumeurs**, **engorgements ganglionnaires**, typhus scrofuleux, maladies particulières aux **dames**, rhumatismes et certains **cas de paralysie**, etc.

Bains pour prendre chez soi. — Bains d'eaux mères en flacons
Eaux mères pour compresses et pour toilette
Eaux mères en fûts et en bonbonnes.

S'ADRESSER A L'ÉTABLISSEMENT THERMAL

Les bains d'eaux mères sont reconstituants, stimulants, toniques et résolutifs à un très haut degré.
Les eaux mères pour compresses sont éminemment résolutives pour les engorgements, etc., etc.

Digitized by Google

SALIES-DE-BÉARN

GRAND HOTEL DE PARIS

Ouvert toute l'année. — Situation parfaite à 60 mètres de l'Établissement thermal. — Recommandé aux familles pour son grand confortable et sa cuisine très soignée. — Depuis 8 fr. par jour. — Arrangements pour familles. — *Téléphone.* — *Eclairage électrique.* — *English spoken.* — *Se habla español.*

BAŸ, Propriétaire-Directeur.

(Basses-Pyrénées) **SALIES-de-BÉARN** (Basses-Pyrénées)

Grand Hotel du Parc et de l'Établissement Thermal

Absolument de tout premier ordre. — Seul hôtel à Salies ayant un ascenseur. — Lumière électrique dans toutes les chambres. — Le seul recommandé par le haut Commerce, les Cercles militaires, le Clergé, les Familles, l'Automobile-Club de France et le Touring-Club. — *Hautes références médicales.*

G. GRANER, Propriétaire-Directeur.

MAISON COUSTÈRE

PENSION DE FAMILLE

Appartements meublés — Cuisines particulières — Eau de la ville

Jardin — Prix modérés

SALON (BOUCHES-DU-RHÔNE)

HUILES D'OLIVE DE PROVENCE

Maison recommandée PAUL RÉGINAUD

Grand Prix à l'Exposition universelle, Paris 1900

Huiles d'olive supérieures, à 2 fr. 20 et 2 fr. 50 le kilog. — Envoi, à titre d'essais, de colis postaux de 5 et 10 kilogs, franco gare destinataire.

Cette maison, de premier ordre, accepte la collaboration de personnes très sérieuses (*Messieurs ou Dames*), pour le placement de ses produits à la clientèle bourgeoise. ***Remises très avantageuses.***

Prix courant illustré des divers articles franco sur demande.

Digitized by Google

SALON (BOUCHES-DU-RHÔNE)

FOURNIER Jeune

Huile d'olive vierge extra, 2 fr. le kilog.

Huile d'olive vierge surfine, 1 fr. 85 le kilog.

Franco de port et d'emballage

Ces huiles sont garanties absolument pures.

Écrire à Fournier jeune, producteur, Salon.

SAUJON (CHARENTE-INFÉRIEURE)

GRAND ÉTABLISSEMENT HYDROTHÉRAPIQUE

Maladies nerveuses — Maladies d'estomac

Rhumatismes

HYDROTHÉRAPIE — MASSAGE — ÉLECTROTHÉRAPIE

TAMARIS-SUR-MER

GRAND HOTEL DES TAMARIS

Ouvert toute l'année.— **Premier ordre.**— Au bord de la mer et au milieu d'un magnifique parc. — Installation aussi confortable que luxueuse.— Bains chauds, froids, d'eau douce et de mer. — Omnibus à la Seyne, à tous les trains. — Prix modérés. — Voitures d'excursions et bateaux de plaisance.

F. JUST, Propriétaire.

TARBES

GRAND HOTEL DU COMMERCE

L'unique en ville ayant adopté la peinture laquée Touring-Club. — Salon particulier. — Table d'hôte. — Attenant à la poste. — Télégraphe. — Téléphone. — *Prix modérés.* — Omnibus à tous les trains. — **Rue Massey, 8.**

Digitized by Google

TARBES

DES **MILLIERS DE GUÉRISONS**
rapides et radicales obtenues dans les cas les plus rebelles avec le ***Nouveau Traitement Dépuratif-Végétal-Antiseptique, Digestif et Inoffensif:*** **Pilules** et **Pommade LARCADE de TARBES** (1f65 mandat-poste) prouvent la plus heureuse découverte à ce jour *(5 médailles d'Or)* contre les **Eczémas, Pelade, Dartres, Chute des Cheveux, Pellicules, Démangeaisons, Psoriasis, Acnés, Herpès, Sycosis, Boutons, Taches de Rousseur, Glandes, Rhumatismes, Plaies aux Jambes, Hémorrhoïdes, Tumeurs, Maladies contagieuses et tous les vices du sang.**
Résultats inespérés dès les premiers jours. Broch. et Renseigts gratis.
Ecrire: **LARCADE**, Pharmien-Chimte, Tarbes (Hautes-Pyrénées).

TOULON

GRAND-HOTEL

PLACE DES PALMIERS

Premier ordre — Bains dans l'hôtel. — Ascenseur hydraulique. — Eclairage électrique. — Plein midi. — Vue sur la mer. — Jardin. — Pension depuis 10 fr. par jour, *tout compris.* — Arrangements pour familles avec enfants. — **L. FILLE, Propriétaire.**

GRAND HOTEL DE LA RÉGENCE

MEUBLÉ — Ancienne Sous-Préfecture, *rue Nationale.*

Situation centrale. — *Repas facultatifs à l'hôtel.* — Jardin. — Hydrothérapie. — Electricité. — Garage et fosse pour automobiles. — Chambres confortables depuis 2 fr. 50. — Pension depuis 7 fr. 50, petit déjeuner compris. — **Mme Vve OLCÈSE, Propriétaire. — P. FRÉBAL, Gendre, Directeur.**

HOTEL MEUBLÉ DE LA POSTE

RUE HIPPOLYTE-DUPRAT

Entre la Poste et le Théâtre. — **Entièrement neuf.** — Grand confortable. — Salles de bains. — Arrangements sanitaires. — On sert le petit déjeuner du matin. — **Ascenseur.** — Prix modérés.

LÉONARD GAMEL, Propriétaire.

Digitized by Google

TOULOUSE

GRAND HOTEL TIVOLLIER

Rue Alsace-Lorraine, 31 et 33, et rue Baour-Lormian, 6

Maison de premier ordre. — Ascenseur hydraulique. — Café-Restaurant renommé. — **Spécialité de Pâtés de foie de canard aux truffes du Périgord.** — Médaille d'or, Exposition universelle de Paris 1889. — Expéditions en France et à l'Etranger. — Téléphone. — Eclairage électrique permanent dans toutes les chambres.

Grand Prix, **Médaille d'or,** *Exposition universelle de Paris* 1900

TOULOUSE

GRAND HOTEL DE L'EUROPE ET DU MIDI RÉUNIS

SQUARE LAFAYETTE — **J. DUPOUTS, nouveau Propriétaire**

Établissement de premier ordre, entièrement restauré et remis à neuf avec tout le confort moderne. — Situé au centre des promenades et dans le plus beau quartier de la ville. — Salon de lecture. — **Splendides salles de fêtes.** — Téléphone. — Eclairage électrique. — Bains. — Restaurant. — Interprètes. — **Spécialité de pâtés de foie de canard aux truffes du Périgord.** — EXPORTATION.

TOULOUSE

GRAND-HOTEL

HOTEL MODERNE

Rue de Metz, rue Boulbonne, rue d'Astorg. — **F. MIRAL, Directeur.** — Installation unique, avec tout le luxe et le confortable des grands hôtels d'Europe et d'Amérique.— **200 chambres et salons.**— Appartements de luxe. — **3 ascenseurs.** — **Chauffage à vapeur.** — Téléphone. — Lumière électrique. — Salle de bains à tous les étages et dans les principaux appartements. — Grands salons de lecture, de correspondance, de conversation. — Chambre noire pour photographie. — **Dans l'hôtel : Postes et Télégraphes.** — Garage pour automobiles, avec fosse de réparation (mécanicien). — Restaurant de premier ordre. — Service à la carte et à prix fixe. — Le Plan-Tarif du Grand-Hôtel est envoyé franco sur demande.

TOULOUSE

CENTRAL HOTEL

Place Saint-Pantaléon, rue Alsace-Lorraine

A proximité du Capitole. — Déjeuner à 2 fr. 50, dîner à 3 fr. — Appartements à 2 fr., service et éclairage compris. — Journée depuis 7 fr. 50, tout compris. — *Eclairage électrique.* — **Grand confortable.**

English spoken.

TOURS

GRAND HOTEL DE L'UNIVERS

Réputation européenne. — Central, près de la gare. — Lumière électrique.— Téléphone. — Salles de bains. — Ascenseur. — Garage. — Conditions particulières pour familles. — Saison d'hiver, — **Maurice ROBLIN, Directeur.**

Digitized by Google

TOURS

GRAND HOTEL DE BORDEAUX

Sur le Boulevard, en face de la Gare

PREMIER ORDRE. — Renommée universelle. — Service à la carte et dans les salons. — Prix réduit pour séjour. — Omnibus à tous les trains. — Téléphone. — **DELIGNOU**, Propriétaire.

TOURS

GRAND HOTEL DE LA BOULE D'OR

29, rue Nationale, la plus belle rue de la ville. — Grand confortable. — Excellente cuisine. — Pension depuis **9** fr., tout compris, même le vin et le petit déjeuner du matin. — **Garage pour autos.** — Omnibus à tous les trains. — **RAYON, Propriétaire.**

TOURS

GRAND HOTEL DU COMMERCE

Place du Palais-de-Justice et rue de Bordeaux. — Le plus central et dans le plus beau quartier. — Spécialement construit et aménagé pour hôtel. — Grand confortable. — Arrangements sanitaires. — Eclairage électrique. — Téléphone. — **Garage et fosse pour autos.** — Prix modérés. — Omnibus à tous les trains. — **LEGUAY, Propriétaire.**

TOURS

HOTEL DU CROISSANT

Rue Gambetta, en face la Poste

Chambres et appartements confortables et **réservés pour familles et touristes.** — Cave et cuisine renommées. — Arrangements pour séjour et pour familles avec enfants. — Omnibus à tous les trains. — Téléphone. — **MAURICE MARIE**, Propriétaire.

LE TRÉPORT

HOTEL DE FRANCE

Ouvert du 15 juin au 1er octobre. — En face la mer. — Premier ordre. — **Cuisine très renommée.** — Arrangements sanitaires parfaits. — Chambre noire. — Garage et fosse pour automobiles. — *Omnibus à tous les trains.* — **RENÉ CHIMOT**, Propriétaire.

TROUVILLE

HOTEL DE PARIS

Électricité. — **Ascenseur.** — Salle de bains et de douches. — **Téléphone** avec Paris. — Salon de coiffure. — Remises et écuries. — Garage d'automobiles. — L'hiver : *Hôtel-Restaurant* **Helder-Armenonville, 4, place Masséna, Nice.** — **Vue sur la mer et les jardins.**

Digitized by Google

URIAGE-LES-BAINS (Isère)

ALTITUDE : 414 MÈTRES

Établissement thermal de 1er ordre

EAUX SULFUREUSES ET SALINES PURGATIVES

SAISON DU 25 MAI AU 15 OCTOBRE

Traitement des **maladies de la peau**, de l'**anémie**, du **lymphatisme**, du **rhumatisme**, de la **scrofule**, etc., etc.

CURE D'AIR

BAINS, DOUCHES, PULVÉRISATIONS, HYDROTHÉRAPIE

Parc, Casino, Cercle, Hôtels, Appartements et Villas meublés, sous la direction de l'Établissement thermal.— **Eclairage électrique.**

URIAGE est desservi par un **tramway électrique** partant de la gare de Grenoble P.-L.-M. (correspondance à tous les trains). — De Grenoble à Uriage : durée du trajet, 45 minutes.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'Administrateur de l'Établissement.

LA FAVORITE DE VALS

L'Eau de LA FAVORITE

Contre la débilité de l'estomac

Arrête diarrhées estivales des jeunes enfants. Est employée avec succès contre les maladies du foie, de la rate, la goutte, la gravelle, la dyspepsie, la gastralgie, etc.

EN VENTE

Pharmacies, Drogueries, Marchands d'Eaux minérales

ADMINISTRATION : 11, rue Terme, LYON

Digitized by Google

VALENCE

Gd Hôtel du Louvre et de la Poste

De premier ordre

LE PLUS PRÈS DE LA GARE ET LE SEUL AVEC JARDIN

Chambres, appartements pour familles. — Hôtel recommandé du T. C. et de l'Automobile-Club de France. — Journée depuis 8 fr. 50. — Arrangements pour séjour prolongé. — *Omnibus.*

E. GINET, Propriétaire.

VERSAILLES

HOTEL VATEL

RESTAURANT

Rue des Réservoirs, 36 et 38; boul. de la Reine, 14 (près du Parc)

Annexes, Villas, Grands et petits Appartements meublés.

Arrangements avec familles

VICHY SOURCES DE L'ÉTAT

Administration : 24, boul. des Capucines, à Paris.

Se méfier des substitutions

et toujours avoir soin de désigner la source.

VICHY-CÉLESTINS

VICHY-GRANDE-GRILLE

VICHY-HOPITAL

Puisées et embouteillées sous le contrôle de **l'État.**

PASTILLES VICHY-ÉTAT | COMPRIMÉS VICHY-ÉTAT

Digitized by Google

NE BUVEZ

AUX REPAS

que l'eau minérale froide

DE LA

SOURCE DU CHALET

DE

SAINT-YORRE, PRÈS VICHY

VICHY

LE HAMMAM DE VICHY

GRAND ÉTABLISSEMENT THERMO-MÉDICAL

EAUX MINÉRALES DES SOURCES DU HAMMAM

RUE BURNOL, SUR LE PARC

LE PLUS COMPLET ET LE MIEUX INSTALLÉ DE L'EUROPE

Traitement des maladies par l'action combinée ou séparée des eaux de Vichy, de la vapeur, de l'électricité, de l'air atmosphérique, des gaz, des exercices du corps, etc. — Bains de toute nature, de vapeur, médicinaux, thermo-résineux. — Bains électriques, turco-romains et russes. — Bains d'air comprimé. — Douches hydrothérapiques, de vapeur et électriques. — Inhalations. — Irrigations. — Injections. — Pulvérisations. — Massage. — Lavages de l'estomac et de la vessie, etc. — Gymnastique. — Grande piscine de natation de 200 mètres carrés à eau courante et tempérée. — Cet établissement nouvellement réorganisé comprend en outre de luxueux services d'électrothérapie médicale et de gymnastique suédoise. Directeur : Dr DE RIBIER. — **Sources du Hammam,** *les plus gazeuses et les plus minéralisées du bassin de Vichy, ayant obtenu la seule médaille pour la France à l'Exposition du Grand Congrès médical international de Rome,* 1894.

EXPÉDITIONS POUR TOUS PAYS

Demander brochure explicative au Hammam de Vichy.

Digitized by Google

EAU MINÉRALE NATURELLE
DU
BASSIN DE VICHY
SOURCE
LARBAUD-S^T-YORRE

Découverte en 1853

Autorisée par l'État — Approuvée par l'Académie de Médecine

PROPRIÉTÉ PRIVÉE DE N. LARBAUD-S^T-YORRE

Fondateur de la Station Thermale de SAINT-YORRE

Cette Source est **la plus froide** (10°5), **la plus gazeuse** et **la moins altérable** par le transport, de toutes les sources minérales naturelles ou artésiennes du bassin de Vichy. Elle est souveraine, **pour la consommation à domicile**, contre les maladies du *foie*, de *l'estomac* et des *reins*, le *diabète*, le *catarrhe vésical*, la *gravelle*, la *goutte* et l'*albuminurie*.

PRIX : La Caisse de 50 litres, à Vichy, 20 fr.

EMBALLAGE COMPRIS

Exiger cette vignette sur l'étiquette de chaque bouteille.

SOURCE LARBAUD-St-YORRE
découverte en 1853.

Modèle de la capsule qui scelle chaque bouteille.

ADRESSER LES COMMANDES
à N. LARBAUD-St-YORRE, Pharmacien de 1^re classe.
Pavillon Prunelle, place Lucas, à VICHY

DÉPOT CHEZ LES PHARMACIENS ET MARCHANDS D'EAUX MINÉRALES

NOTA. — Avoir soin de **bien spécifier le nom de la source, afin d'éviter les substitutions** que l'on pourrait faire avec les noms **Larbaud** et **St-Yorre**

Digitized by Google

VICHY

HOTEL DU HAVRE, VILLA SAINT-JAMES

Rue Strauss, sur les Parcs, en face le Casino

Excellente maison recommandée. — Hôtel de famille. — Cuisine bourgeoise. — Table d'hôte et service particulier. — **Pension de 7 à 12 fr.** — *Omnibus à tous les trains.*

L. THAUREAUD, Propriétaire.

VICHY

Grand Hôtel de Russie et de Nîmes

Ouvert du 15 avril au 15 octobre

Parc de la Source et des Bains de l'Hôpital, près le Parc et le Casino. — Restaurant. — Cuisine au goût du client. — Pension de 7 à 10 francs. — Jardin. — Omnibus.

SOALHAT-MEUNIER, Propriétaire.

VICHY

GRAND HOTEL DE ROME

Près du Parc et des Sources. — Agrandissements considérables. — 120 chambres. — **Nouvelle installation très confortable.** — Excellente cuisine. — Pension depuis 8 fr. — Lumière électrique. — Omnibus à tous les trains.

BLANC, Propriétaire.

VICHY

GRAND HOTEL DE PLAISANCE ET VILLA

SUR LE PARC

A 40 mètres de la Poste. — Télégraphe et Téléphone du Casino, des Sources et des Bains. — Position exceptionnelle. — Excellente cuisine bourgeoise. — Appartements pour familles — Table d'hôte, service particulier et restaurant. — Reconstruit et agrandi. — Meublé à neuf. — Ascenseur — Lumière électrique. — Se défier des pisteurs. — *Omnibus.* — **SERVAGNET, Propriétaire.**

WIMEREUX-PLAGE

(4 kilomètres de Boulogne-sur-Mer)

GRAND-HOTEL

OUVERT EN 1901. — De tout premier ordre. — Situation magnifique, *le seul sur la plage.* — Arrangements sanitaires parfaits. — Cuisine très soignée. — Pension depuis 8 fr. par jour. — Téléphone.

MULIER Père et Fils, Propriétaires-Gérants.

Digitized by Google

IV. — PAYS ÉTRANGERS

BELGIQUE — GRANDE-BRETAGNE — ESPAGNE
ALGÉRIE — SUISSE — ITALIE

BRUXELLES

(HAUTE VILLE ET PARC)

HOTEL DE FLANDRE

Place Royale

Logement, y compris service et éclairage, à partir de 5 francs par jour. — Premier déjeuner, 1 fr. 50; Déjeuner à la fourchette, 4 fr.; Dîner à table d'hôte, 5 fr.

Pension pour séjour prolongé, comprenant : chambre, service, éclairage, et trois repas par jour, à partir de 13 fr. 50.

ASCENSEUR — BAINS

Billets de chemins de fer, Enregistrement des bagages

POSTE — TÉLÉGRAPHE — TÉLÉPHONE

Agence générale des Wagons-Lits

Toutes les chambres sont éclairées à l'électricité.

HOTEL DE BELLE-VUE

Place Royale, *en face du parc*

ÉCLAIRAGE ÉLECTRIQUE

ASCENSEUR — BAINS

Billets de chemins de fer, Enregistrement des bagages

POSTE — TÉLÉGRAPHE — TÉLÉPHONE

Agence générale des Wagons-Lits

Digitized by Google

BRUXELLES

LE GRAND-HOTEL

Société anonyme au capital de 1 500 000 francs

J. CURTET-HUGON
Administrateur-Directeur

Premier ordre. — 250 chambres et salons. — Superbe restaurant. — Grill room. — Bar américain. — Grand café glacier. — Bureaux de Poste-Télégraphe. — *Chemins de fer, wagons-lits.* — Enregistrement des bagages. — Le Grand-Hôtel est entièrement chauffé à la vapeur.

Adresse télégraphique : GRANHOTEL, BRUXELLES

Eaux ferrugineuses et Bains de SPA (BELGIQUE)

GRAND HOTEL DE L'EUROPE

HENRARD-RICHARD, PROPRIÉTAIRE

Maison de premier ordre. — Situation exceptionnelle. — *Eclairage électrique.*— Arrangements pour familles.— Salons d'agrément. — *Vaste garage pour automobiles.* — Seul correspondant des sociétés automobiles de Belgique et de l'A.-C. de France.

SPA

GRAND HOTEL DE BELLEVUE

MAGNIFIQUE SITUATION
Près de la Résidence royale et des Bains
JARDIN COMMUNIQUANT AU PARC

ROUMA, PROPRIÉTAIRE

GRANDE-BRETAGNE

JERSEY — **SAINT-HÉLIER** (Iles de la Manche)

HOTEL DU PALAIS-DE-CRISTAL

Seul hôtel français ayant prix fixe sans aucune surprise pour le voyageur

Maison et cuisine essentiellement françaises. — Seul hôtel qui ne fasse pas pister. — **PRIX FIXE : 7 fr. 50 par jour et par personne,** comprenant chambre, service, bougie, petit déjeuner du matin, déjeuner et dîner, avec cidre compris à tous les repas. — Recommandé pour son confortable et la modicité de ses prix. — Garage. — Chambre noire. — Omnibus spécial aux bateaux. — **Renseignements par correspondance.** — *English spoken.*

JULES PARISON, Propriétaire et Directeur.

Digitized by Google

ESPAGNE

MADRID

GRAND HOTEL DE LA PAIX

PUERTA DEL SOL, 11, 12

Hôtel français. — Courriers. — Voitures. — Bains à l'Hôtel.

Éclairage et Ascenseur électriques.

J. CAPDEVIELLE, Propriétaire.

GRAND HOTEL DE L'ORIENT

Puerta del Sol y Calle Arenal

Ce magnifique établissement, situé au centre de la ville, est, comme installation, à la hauteur des meilleurs hôtels. — Magnifiques appartements et chambres luxueuses pour familles. — Salon de lecture. — Billard. — *Bains.* — Ascenseurs. — Voitures aux gares. — **Prix très modérés,** depuis 7 fr. 50 par jour.

ALGÉRIE

ALGER

GRAND HOTEL DE LA RÉGENCE

MAISON DE PREMIER ORDRE, SITUÉE EN PLEIN MIDI

Vue magnifique sur la place du Gouvernement, sur la **Casbah** et sur les collines du **Djurjura.— Ascenseur. — Table d'hôte.— Salons de réception. — Fumoir. — Cour intérieure.** — *Omnibus à l'arrivée de tous les trains et des bateaux.* — Bains dans l'hôtel. — Cook's coupons accepted.

TUNIS

GRAND-HOTEL

Avenue de France

MAISON DE PREMIER ORDRE

Digitized by Google

SUISSE

GENÈVE

Ancienne Maison GOLAY-LERESCHE et Fils
GOLAY Fils et STAHL, Succrs

FABRICANTS D'HORLOGERIE DE PRÉCISION
DE BIJOUTERIE, JOAILLERIE, ETC.

DIAMANTS ET PIERRES FINES

51, quai des Bergues, GENÈVE, et 2, rue de la Paix, PARIS

INTERLAKEN

RUGEN HOTEL-JUNGFRAUBLICK

Ne pas confondre avec Hôtel Jungfrau

SITUATION EXCEPTIONNELLE — VUE SPLENDIDE

J. OESCH-MULLER, Propriétaire-Directeur

ITALIE

TENDE (ITALIE)

GRAND HOTEL NATIONAL

Entièrement neuf. — Salle de bains. — Electricité. — Garage pour automobiles. — Cave et cuisine de premier ordre. — Arrangements pour séjour. — Pension de 6 à 12 fr. par jour, tout compris.

Antoine VASSALO, Propriétaire
Directeur de l'**Hôtel de Paris**, à Trouville-sur-Mer,
et du **Helder-Armenonville**, à Nice.

VENISE

Ve Exposition internationale des Beaux-Arts

DE LA VILLE DE VENISE

23 Avril-31 Octobre 1903

Les artistes les plus renommés de l'Europe et de l'Amérique sont brillamment représentés dans cette exposition.

Elle est installée dans son propre palais, au Jardin public, tout à côté de la lagune, dans l'endroit le plus délicieux de la ville.

Régates historiques. — **Sérénades sur le Grand Canal. — Grandes Soirées musicales.**

Les billets spéciaux à prix très réduits, délivrés des gares de l'intérieur et de la frontière, **donnent le droit de fréquenter** *gratis* **l'Exposition** pendant toute la période pour laquelle ils sont valables.

Digitized by Google

V. SUPPLÉMENT

Spécialités pharmaceutiques.

Chocolat Menier.

Les *Gouttes concentrées* de

FER BRAVAIS

sont le remède le plus efficace contre

ANÉMIE

Chlorose

Pâles Couleurs

Sans odeur ni saveur, le **FER BRAVAIS** est recommandé par tous les Médecins du monde entier.

Il ne constipe pas.
Il ne noircit pas les dents.

Il donne en peu de temps :

SANTÉ — VIGUEUR
FORCE — BEAUTÉ

Se méfier des imitations

Ne se vend qu'en Gouttes et en Pilules

Le flac. 5 fr. 1/2 flac. 3f50. *Toutes Phies et 130, Rue Lafayette, Paris*

Un Siècle de bonne Clientèle !

Contre la **CONSTIPATION**

et ses Conséquences :

Manque d'Appétit, Migraine, Embarras gastrique, etc.

DEMANDER les VÉRITABLES *Étiquette* ci-j^te **en *4 couleurs***

et le NOM du Dr FRANCK

1re des boîtes bleues (fac-similé ci-cont.)

1f50 les 2 Bles (50 grains) ; 3f Ble (105 gr.)

C'est le Remède le meilleur, le plus commode et le moins cher.

Notice dans chaque Boîte.

TOUTES PHARMACIES

Digitized by Google

HYGIÈNE DE LA BOUCHE

Une bonne **Eau dentifrice** doit non seulement bien nettoyer les dents, mais, en outre, purifier la bouche en tuant les microbes qui s'y rencontrent et qui sont la cause de la carie et des maladies diverses (*pneumonies*, *grippes*, *angines couenneuses*, etc.); cela est aujourd'hui prouvé. Aussi le **Coaltar Saponiné Le Beuf** jouissant, sans contestation possible, des qualités requises, puisque ses remarquables propriétés antiseptiques, microbicides et détersives l'ont fait admettre dans les **hôpitaux de Paris,** c'est à ce produit que nous devons avoir recours pour la toilette quotidienne de la bouche, de préférence aux préparations des parfumeurs, qui ne peuvent lui être comparées.

Le flacon, **2** *fr.* — *Les six flacons,* **10** *fr.*

Dans les pharmacies, se défier des imitations

Bien spécifier : **COALTAR SAPONINÉ LE BEUF**

MAISON AUG. GAFFARD, A AURILLAC

Aperçu de quelques produits spéciaux ayant obtenu les plus hautes récompenses dans toutes les expositions où ils ont figuré. — **Gland doux, Mokafrançais,** pseudo-cafés hygiéniques, remplaçant avantageusement le café des Iles. — **Mélanogène,** poudre pour encres noire, violette, rouge et bleue. — **Muricide phosphoré** pour la destruction des rats. — **Extraits saccharins** pour l'obtention rapide des liqueurs de table. — **Lustro-cuivre.** — **Oxyde** d'aluminium pour affiler les rasoirs. — **Poudre vulnéraire vétérinaire.** — **Produits spéciaux divers.** — Usine à vapeur et Maison d'expédition, enclos Gaffard, à Aurillac (Cantal). — Envoi de notices détaillées sur demande affranchie. — Conditions spéciales pour d'importantes commandes.

Digitized by Google

CHOCOLAT MENIER

La plus grande fabrique du monde

PRODUCTION JOURNALIÈRE : **55.000** KILOS

BUREAUX, CAISSES, EXPÉDITIONS :

56, rue de Châteaudun, Paris

USINE HYDRAULIQUE A NOISIEL-SUR-MARNE

Fondée en 1825

PLANTATIONS DE CACAOS AU VALLE-MENIER (Nicaragua)

Sucre blanc cristallisé fabriqué spécialement

FABRIQUE DE CHOCOLAT A LONDRES

Dépôts dans les principales villes de France et de l'étranger

Maisons à New-York, Chicago, Montréal, etc.

Diplômes d'Honneur à toutes les Expositions.

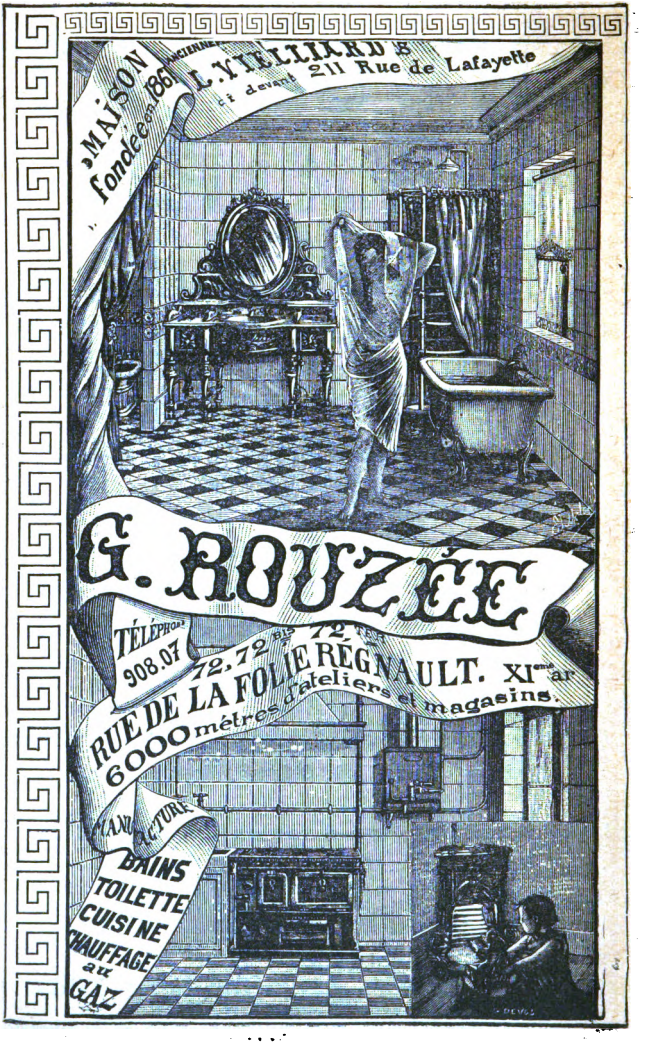
Grand Prix, Paris, 1878.

Grand Prix, Paris, 1889.

Grand Prix, Paris, 1900

Vente annuelle : 16 millions de kilos.

Digitized by Google



Digitized by Google

LE BOULOU

EAUX BICARBONATÉES SODIQUES FORTES

Les seules de cette nature dans les Pyrénées

FOURNISSEUR DES MINISTÈRES

de la Guerre, de la Marine et des Colonies

MALADIES DE L'ESTOMAC

du Foie, de l'Intestin, de la Vessie, le Diabète

les Fièvres paludéennes, Convalescences

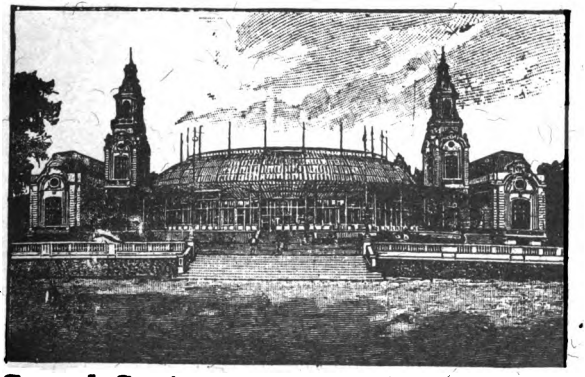
EN VENTE PARTOUT

Établissement ouvert toute l'année

CHAPELLE — CHEMIN DE FER

PAU

PALAIS D'HIVER



Grand Casino ouvert toute l'année.

Digitized by Google

VALS

Eaux Minérales Naturelles admises dans les Hôpitaux

SAINT-JEAN. Maux d'estomac, appétit, digestions.
PRÉCIEUSE. Foie, calculs, bile, diabète, goutte.
DOMINIQUE. Asthme, chlorose, débilité.
DÉSIRÉE. Calculs, coliques.
MAGDELEINE. Reins, gravelle.
RIGOLETTE. Anémie.
IMPÉRATRICE. Maux d'estomac.

Très agréable à boire. Une bouteille par jour.

Société générale des EAUX, VALS (Ardèche)

La Société expédie sur demande des caisses d'origine, au prix de 15 fr. les 24 bouteilles et 30 fr. les 50 bouteilles, rendues *franco* à la gare de Vals.
Les Eaux des Sources Saint-Jean et Précieuse existent en 1/2 et en 1/4 de bouteilles.

Direction : 4, rue Greffulhe, Paris.

HORS CONCOURS
MEMBRE DU JURY, PARIS 1900
Alcool de Menthe de
RICQLÈS
Le seul Alcool de Menthe véritable.
CALME la SOIF et ASSAINIT l'EAU
Dissipe les MAUX de CŒUR, de TÊTE, d'ESTOMAC
les INDIGESTIONS, la DYSENTERIE, la CHOLÉRINE
EXCELLENT pour les DENTS et la TOILETTE
PRÉSERVATIF contre les ÉPIDÉMIES
Exiger le Nom : DE RICQLÈS

Digitized by Google

ÉLIXIR BONJEAN

SOUVERAIN CONTRE LES

INDIGESTIONS

DIGESTIONS DIFFICILES

Gastralgies, Crampes d'estomac, Hoquets, Syncopes, Évanouissements.

En régularisant les fonctions de l'**Estomac** et de l'**Intestin**, il guérit et préserve toujours des

VOMISSEMENTS

Nerveux et de Grossesse

MAL DE MER

DIARRHÉES par **Atonie**

CHOLÉRINES

CHOLÉRA, TYPHUS

*Ordonné depuis 50 ans par MM. les Docteurs, l'***ÉLIXIR BONJEAN** *est un Cordial antiépidémique par excellence, utile dans toutes les Familles.*

INDISPENSABLE A TOUTES LES PERSONNES QUI VOYAGENT SUR MER ET DANS LES COLONIES

Dépôt dans toutes les Pharmacies

DÉPOSITAIRE PRINCIPAL

F. DUSSUEL, Aix-les-Bains (SAVOIE)

PRIX

Digitized by Google

Digitized by Google